

Saint Jean de
Lalande,
pray for us!



ELIAS QUIDEM VENTURUS EST, ET RESTITUET OMNIA.

Lalande Library of Rare Books

DICO VOBIS, QUIA ELIAS JAM VENIT, ET NON



COGNOVERUNT EUM, SED FECERUNT IN EO QUÆCUMQUE VOLUERUNT.

<http://lalandelibrary.org>

If you appreciate this book, please consider making a tax-deductible donation to Corpus Christi Watershed, a 501(c)3 Catholic Artist Institute.

For more information, please visit:

<http://ccwatershed.org>



ELIAS QUIDEM VENTURUS EST, ET RESTITUET OMNIA.

Lalande Library of Rare Books

COGNOVERUNT EUM, SED FECERUNT IN EO QUAE SIMILIA VOLUERUNT.

DICO VOBIS, QUIA ELIAS JAM VENIT, ET NON



1920 : : *LIBER USUALIS* : : Solesmes

PAROISSIEN ROMAIN

CHANT GRÉGORIEN

N° 800

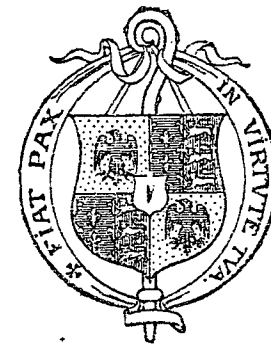
PAROISSIEN ROMAIN
CONTENANT
LA MESSE ET L'OFFICE

POUR LES DIMANCHES
ET LES FÊTES DE I. ET DE II. CLASSE

CHANT GRÉGORIEN EXTRAIT DE L'ÉDITION VATICANE

ET SIGNES RYTHMIQUES

DES BÉNÉDICTINS DE SOLESMES



SOCIÉTÉ DE SAINT JEAN L'ÉVANGELISTE

DESCLÉE & CIE

Imprimeurs du Saint-Siège et de la Sacrée Congrégation des Rites

ROME, TOURNAI

AVERTISSEMENT DES ÉDITEURS

Cette nouvelle édition du *Paroissien Romain* entièrement noté a été rédigée surtout en vue de la célébration de l'Office dominical dans les principales églises. Elle contient donc la Messe, les Vêpres et les Complies de tous les Dimanches de l'année et des Fêtes dont la solennité est admise le Dimanche. De plus, pour les diocèses qui ont conservé la très louable coutume de chanter les Petites Heures les Dimanches et Fêtes et les Laudes aux grandes solennités, on y a inséré les Offices de Prime, Tierce, Sexte et None, ainsi que les Laudes des Fêtes de 1^{re} classe. Il a paru utile aussi de donner intégralement les Matinés de Noël, la fonction du Mercredi des Cendres, l'Office des trois derniers jours de la Semaine Sainte et du Dimanche de Pâques, les Litanies et la Messe des Rogations, la Messe de la Vigile de la Pentecôte, les principales Messes votives, l'Office de la Commémoration des Défunts et des Funérailles.

Conformément aux règles liturgiques actuellement en vigueur, c'est à l'Office du Temps que l'on a donné le plus d'importance. Le Propre des Saints a été allégé de tous les Offices dont la célébration ne pouvait plus se rencontrer le Dimanche; mais on y trouvera, soit à leur place, soit sous forme d'un renvoi au Commun des Saints, l'antienne, le verset, la collecte, la secrète et la post-communion de toutes les Fêtes de rit inférieur dont il peut être fait mémoire à la Messe et aux Vêpres du Dimanche. Il n'a été fait d'exception que pour certaines Fêtes mineures, qui dans un grand nombre d'églises ont le privilège d'un rit plus élevé et dont, par suite, il a paru préférable de donner l'Office en entier. Une importante collection de Messes détachées et d'Offices Propres publiée parallèlement au *Paroissien*, permet d'ailleurs de le compléter suivant les besoins des différents diocèses et Instituts religieux.

Par une innovation que beaucoup sans doute apprécieront, on a groupé à la suite des Tons communs de l'Office tous les Psaumes des Vêpres notés dans les huit tons grégoriens. L'intonation, la flexe, les cadences de médiate et de terminaison sont indiquées clairement pour chaque Psaume, et par de nombreux renvois à ce petit Psautier dans la suite du volume, on s'est efforcé d'en rendre l'usage aussi pratique que possible. Cette disposition n'a été adoptée que pour les seuls Psaumes des Vêpres. Il n'a pas semblé nécessaire de l'appliquer aux Psaumes des Laudes et des Petites Heures, ces Offices étant chantés d'ordinaire par des chœurs suffisamment exercés pour lesquels de telles indications paraissent moins utiles.

C'est à dessein également que l'on n'a donné qu'un petit nombre de chants pour les Saluts du S. Sacrement. Le plan du *Paroissien* ne permettait pas d'en insérer beaucoup en dehors des mélodies les plus usuelles: il était difficile aussi de faire un choix qui pût répondre à tous les désirs et satisfaire tous les goûts. Là où une plus grande variété sera jugée nécessaire, on pourra puiser dans les livres spéciaux et les nombreux recueils pour les Bénédictiones du S. Sacrement qui existent déjà.

Enfin on trouvera en tête du volume, sous une forme très complète, les Tons communs de la Messe et de l'Office, et à l'Appendice les chants usités dans certaines fonctions spéciales, comme la Bénédiction des Saintes Huiles le Jeudi-Saint, les Ordinations, etc. On espère ainsi n'avoir rien omis d'utile pour le service des grandes églises et des séminaires.

Le *Paroissien* est basé principalement sur les éditions typiques du Missel, du Rituel, du Graduel et de l'Antiphonaire romain. Tant pour le chant que pour les rubriques, il a été tenu compte des plus récentes décisions ou indications de la S. Congrégation des Rites. Les mélodies non encore parues dans l'Édition vaticane ou n'en faisant pas partie, sont extraites des livres de Solesmes, qui ont été déclarés à plusieurs reprises entièrement conformes au *Motu proprio* de Sa Sainteté Pie X sur la musique sacrée.

IMPRIMATUR.

Tornaci, die 29 Novembris 1920.

V. CANTINEAU, Vic. Gen.

Tous droits réservés sur les signes rythmiques
ainsi que sur les mélodies ne faisant pas partie de l'édition Vaticane
et extraites des *Variae Preces* et autres livres de Solesmes.

DESCLÉE ET CIE (Tournai, Belg.)

173976

FEB 19 1981

TABLE GÉNÉRALE DES MATIÈRES

| | |
|---|-------|
| Préface | vii |
| Règles de la prononciation romaine du latin | xvi |
| Règles à suivre pour le chant de la Messe | xviii |
| L'Ordinaire de la Messe | 1 |
| Chants ordinaires de la Messe | 9 |
| Le Dimanche à l'aspersion de l'eau bénite | 9 |
| Tons du Ψ . « Gloria Patri » à l'Introït de la Messe | 12 |
| Kyrie, Gloria, etc. | 14 |
| Manière de chanter Alleluia au Temps Pascal | 86 |
| Tons communs de la Messe | 89 |
| Chants ordinaires de l'Office | 107 |
| Tons communs | 107 |
| Psaumes des Vêpres groupés par Tons | 133 |
| Laudes des Fêtes | 226 |
| Le Dimanche à Prime, Tierce, Sexte et None | 229 |
| Le Dimanche à Vêpres | 255 |
| A Complies | 267 |
| Le Samedi à Vêpres | 284 |
| A Complies | 291 |
| A Complies | 294 |
| Propre du Temps | 939 |
| Commun des Saints | 1101 |
| Messes votives | 1128 |
| Oraisons diverses | 1135 |
| Aux Enterrements | 1144 |
| Office et Messes des Morts | 1144 |
| Propre des Saints | 1250 |
| Appendice | 1541 |
| Hymne d'Action de grâces | 1541 |
| Invocation au Saint-Esprit | 1546 |
| Procession pour demander de la pluie | 1547 |
| » » » du beau temps | 1548 |
| Les Sept Psaumes de la Pénitence | 1549 |
| Pour la réception solennelle de l'Évêque | 1549 |
| Pour la visite pastorale | 1551 |
| Pour la Confirmation | 1553 |
| Pour l'Ordination d'un Prêtre | 1554 |
| A la Bénédiction des Saintes Huiles | 1554 |
| Chants divers pour la Bénédiction du S. Sacrement | 1558 |

PRÉFACE.

Deux notations sont actuellement en usage pour les mélodies grégoriennes : 1° la notation carrée traditionnelle; 2° la notation moderne. Nous les mettons ci-dessous en regard.

Une notation musicale doit représenter la *mélodie* et le *rythme*. Les signes *mélodiques* figurent les sons graves et aigus; les signes *rythmiques* figurent la durée des notes, et la marche rythmique de la mélodie.

I. — Noms, Figures, Valeur des notes et des principaux neumes.

A. — NOTES SIMPLES

avec et sans signes rythmiques.

| | | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|----------------------|-------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | |
| a. <i>Punctum carré</i> | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | d. <i>Apostropha</i> | ◄ = ■ |
| b. <i>Punctum losangé</i> | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ | ◆ | e. <i>Oriscus</i> | ■ = ■ |
| c. <i>Virga</i> | ┆ | ┆ | ┆ | ┆ | ┆ | f. <i>Quilisma</i> | ◡ |
| Transcription moderne de toutes ces notes. | | | | | | | |

REMARQUES. — Col. 1. Notes simples, valant une durée de un temps =

Trois signes rythmiques peuvent être ajoutés à ces notes simples;

Col. 2. L'*épîsème vertical*, marque une subdivision ou appui rythmique;

Col. 3. L'*épîsème horizontal*, indique un léger élargissement de la note; ce petit trait peut s'étendre aussi sur un groupe entier.

Col. 4. Les deux *épîsèmes* adaptés à une même note indiquent subdivision et élargissement : c'est le plus léger retard de la voix, (*mora vocis*.)

Col. 5. Le *point-mora*, double la note qui le précède, (*mora vocis*) : le retard de la voix est plus sensible que le précédent.

B. — NEUMES DE DEUX NOTES.

| | | | |
|-----------------------|--|---------------|--|
| <i>Pes ou Podatus</i> | | <i>Clivis</i> | |
|-----------------------|--|---------------|--|




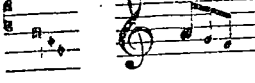
C. — NEUMES DE TROIS NOTES.

| | | | |
|------------------|--|-----------------|--|
| <i>Porrectus</i> | | <i>Torculus</i> | |
| <i>Scandicus</i> | | <i>Climacus</i> | |
| <i>Salicus</i> | | | |

D. — NEUMES DE PLUS DE TROIS NOTES.

| | | | |
|-------------------------|---|---------------------------|---|
| <i>Porrectus flexus</i> |  | <i>Torculus resupinus</i> |  |
| <i>Scandicus flexus</i> |  | <i>Climacus resupinus</i> |  |
| <i>Salicus flexus</i> |  | <i>Pes subtripunctis</i> |  |

E. — NEUMES LIQUESCENTS.

| | | | |
|--|---|-------------------------------------|--|
| <i>Epiphonus ou podatus liquescent</i> |  | <i>Torculus liquescent</i> |  |
| <i>Cephalicus ou Clivis liquescent</i> |  | <i>Ancus ou Climacus liquescent</i> |  |

A tous ces groupes peuvent être ajoutés soit l'un des *épisèmes*, soit le *point-mora*.

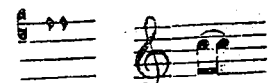
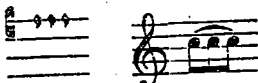


II. — Remarques sur quelques-uns des signes précédents.

1° La *virga* est souvent redoublée; elle s'appelle alors *bivirga* et se traduit en conséquence par une noire : on peut traduire aussi par deux croches réunies au moyen d'une liaison.



2° L'*apostropha* ne s'emploie jamais seule; elle peut se répéter deux fois (*distropha*), trois fois (*tristropha*), et même davantage :

| | | | |
|--------------------|---|---------------------|--|
| <i>Distropha</i> : |  | <i>Tristropha</i> : |  |
|--------------------|---|---------------------|--|

Autrefois ces notes étaient distinguées par une légère reprise ou inflexion de la voix. Pratiquement nous recommandons pour les chœurs peu exercés l'union des notes. On peut, selon les cas, leur attribuer un léger *crescendo* ou *decrescendo*. Le plus parfait serait la *répercussion* douce, délicate, de chaque *apostropha*, il faut y tendre.

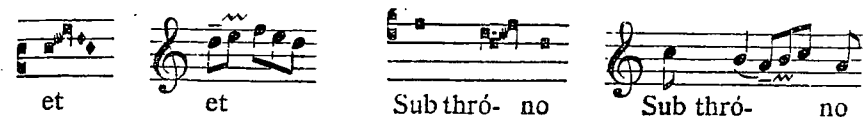
Une *répercussion* est toujours exigée sur la première *apostropha* de tous les *strophicus* : *distropha* et *tristropha*; ex. : a, b, c, d. — De même, la première note d'un groupe à l'unisson après un *strophicus* est toujours *répercutée*; ex. e, f.



3° *Oriscus*. — L'*oriscus*, sorte d'*apostropha*, se place à la fin d'un groupe et le plus souvent entre deux *torculus*.



4° *Quilisma*. — Cette note dentelée est toujours précédée et suivie d'une ou plusieurs notes; sa valeur est celle des autres notes : son exécution est toujours préparée par un léger *ritardando* de la note ou du groupe qui la précède. Quand un groupe précède le *quilisma*, c'est la première note de ce groupe qui est la plus retardée et la plus forte; et même, dans ce cas, la première note du *podatus* ou de la *clivis* peut être considérée comme doublée; cf. ci-dessous l'ex. *Sub thrôno*,



5° *Podatus*. — Deux notes : celle du bas s'exécute la première.

6° *Porrectus*. — Trois notes : les deux premières sont placées aux extrémités du large trait oblique.

7° *Scandicus*, *climacus*. — Ces deux groupes peuvent, sans changer de nom, se composer de quatre, cinq notes et plus.



8° *Salicus* — Ne pas le confondre avec le *scandicus* : sa première note est séparée de la seconde par un léger blanc, ce qui indique une subdivision rythmique sur cette seconde note. Cette subdivision, pour plus de clarté, est signalée souvent par un *épisème vertical*.

9° *Flexus* (fléchi). — On qualifie ainsi les neumes qui, terminés normalement à l'aigu (*porrectus*, *scandicus*), *fléchissent* encore d'une note vers le grave.

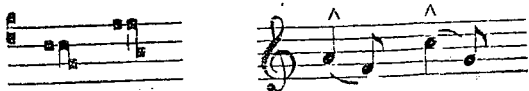
Resupinus (retourné vers le haut). — On qualifie ainsi les neumes qui, terminés normalement au grave (*torculus*, *climacus*) se *relèvent* d'une note vers l'aigu.

Subpunctis. — On appelle ainsi les neumes qui, terminés par une *virga*, sont suivis de *punctums* losangés. S'il y a deux *punctums*, on dit *subtripunctis*; s'il y en a trois, *subtripunctis*, etc.

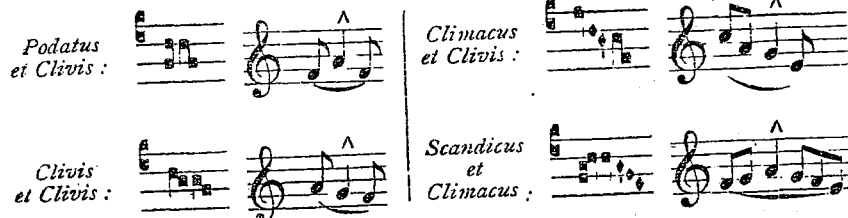
10° *Notes liquescentes*. — Elles sont représentées par des caractères plus petits que les autres. Elles se trouvent à la rencontre de deux voyelles formant diphtongue. *Autem Ejus*; ou de certaines consonnes.

11° *Pressus*. — On appelle *pressus* la rencontre de deux notes sur un même degré, ce qui peut arriver de la manière suivante :

a) Par un *punctum* placé devant la première note d'une *clivis* :



b) Par la juxtaposition de deux neumes, la dernière note du premier se trouvant sur le même degré que la première du second.



Les deux notes juxtaposées dans la notation grégorienne se fusionnent dans l'exécution et n'en forment plus qu'une seule de valeur double et dont l'attaque doit être forte; c'est ce qu'indique clairement la transcription musicale avec sa note noire surmontée d'un *sforzato* (^).

III. — Pauses, *mora vocis*, respiration.

La note simple a exactement, en intensité et en durée, la valeur de la syllabe qui lui est unie; or la valeur moyenne des syllabes peut être évaluée à une *croche*.

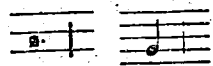
La mélodie grégorienne se divise, comme le discours, en phrases, membres de phrase, incisives. Ces divisions se font sentir par un retard de la voix (*mora vocis* chez les anciens), par une prolongation sur la dernière note ou même les deux dernières notes de chaque division, et par des pauses proportionnées à l'importance des divisions rythmiques.

a) Les simples *mora vocis* ou les *incisives courtes* de peu d'importance, après lesquelles la respiration n'est pas permise ou n'est que difficilement tolérée, sont suffisamment indiquées par les deux épisèmes attachés à la note \bar{a} , ou, plus rarement, par le *point* après la note \bullet , avec ou sans petite barre.

b) Les *incisives plus importantes* qui déjà sont de petits membres de phrase sont indiquées de la même manière, mais elles sont toujours suivies du $\frac{1}{4}$ de barre ou la *petite barre*.

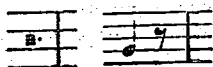
Souvent ce signe, surtout dans les courtes antennes, n'est que le signe d'une division rythmique sans respiration.

c) Les *membres de phrase* proprement dits, composés d'une ou deux incisives, seront distingués par la $\frac{1}{2}$ barre ou *moyenne barre*



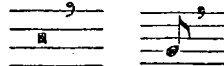
Ici la respiration est ordinairement nécessaire; elle est prise sur la valeur de la note précédente.

d) Enfin les *phrases* sont terminées par la grande barre



respiration obligatoire; ou par la double barre à la fin d'un morceau. Là, les *mora vocis* sont plus longues. Dans la notation moderne nous les indiquons par un demi-soupir (v) placé, selon les cas, avant ou après la barre.

e) La *virgule* n'est qu'un signe de respiration pris sur la valeur de la note précédente



f) La limite de l'intonation et la reprise du chœur sont désormais marquées par une *étoile* dans le texte. Nous remplaçons l'ancienne double-barre par la ponctuation rythmique qui convient à chaque cas. Parfois il n'est besoin d'aucun signe, le sens mélodique ne demandant aucun arrêt.

IV. — Notes sur les *épisèmes* ou appuis rythmiques.

Le rythme est un *mouvement*, une *marche* de la voix, une succession de *levé* et de *baissé*, d'*élan*, et d'*appui*. C'est dans la succession bien ordonnée de ces mouvements que consiste essentiellement le rythme. L'*élan* ou *arsis* est le début du rythme, l'*appui* ou *thesis* en est la fin. Un appui rythmique se présente nécessairement de deux en deux ou de trois en trois temps simples dans le cours d'une mélodie. Deux appuis rythmiques de suite sont impossibles. ¹

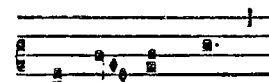
La connaissance de tous les *appuis* ou *ictus* rythmiques d'un morceau grégorien est très utile pour sa bonne exécution. Voici comment on les reconnaît dans notre notation.

Sont marquées de l'appui ou ictus rythmique :

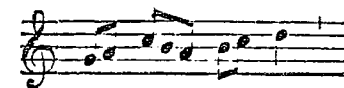
1. — Toutes les notes avec *épisème vertical* (soit isolées, soit dans un groupe).

2. — Toutes les notes qui commencent un groupe.

a) soit qu'un seul groupe corresponde à une seule syllabe. Ex. :

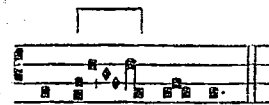


Aspér-ges me

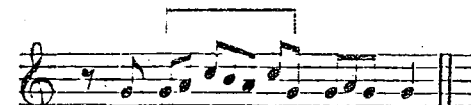


A-spér-ges me

b) soit que plusieurs groupes de deux ou trois sons se trouvent étroitement réunis sur une même syllabe pour ne former qu'un seul long neume composé. Ex. :

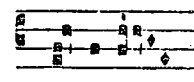


Alle-lú-ia.

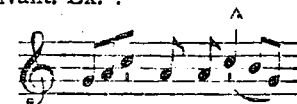


Al-ie-lú-ia.

EXCEPTIONS. — a) *Pressus*. La première note du *podatus* et de la *clivis* n'a pas d'ictus, lorsque la deuxième note de ces groupes s'unit en forme de *pressus* avec la première note du groupe suivant. Ex. :



Ký-ri-e



Ký-ri-e

¹ Pour le développement de ces principes, cf. *Le nombre musical grégorien ou Rythmique grégorienne, théorie et pratique*, par le R. P. D. ANDRÉ MOCQUEREAU.

B. Cadences à deux accents

| | | | |
|-------------------------|-----------|----------|---------------------|
| a) dispondaïque | (f. f.) | in to-to | cór- de mé- o |
| b) didactylique | (f.. f..) | | pú-e- ri Dó-mi- num |
| c) dactylo-spondaïque | (f.. f.) | | có-ramte fé- ci |
| a) spondaïco-dactylique | (f. f..) | | co- gno- vi- sti me |

On remarquera que partout où la forme littéraire *dactylique* est employée, une note survenante dite de pénultième faible (□ note évidée) est intercalée dans la mélodie.

De plus, un grand nombre de cadences — médiantes ou terminaisons — ont, avant la première note ou groupe d'accent, *une, deux ou trois syllabes de préparation à l'accent*. Dans la psalmodie de l'Office, ces cadences sont faciles à reconnaître, parce qu'elles quittent la teneur *en baissant*, la médiane dite solennelle du 5^e mode exceptée. Ex.

On passe de la teneur à l'accent avec préparation d'une note.

Modes
6

de deux notes

4

de trois notes

Pér.

Cet exposé soulève quatre questions d'ordre pratique; les voici avec les solutions, pratiques également, données dans les *Psaumes des Vêpres*.

1^o — A quelle sorte de cadence appartiennent les diverses formules mélodiques — médiantes ou terminaisons — devant être adaptées aux paroles des psaumes?

Rép. Une rubrique brève, en tête de chaque psaume, explique la nature des cadences tant médiale que finale.

2^o — Quelles syllabes doivent être adaptées aux notes d'accent dans chaque cadence?

Rép. Les syllabes qui doivent se chanter sur les notes d'accent — accent tonique, accent secondaire ou syllabe quelconque tenant lieu d'accent — *sont toutes imprimées en caractères gras*.

3^o — Quelles syllabes doivent être adaptées aux notes servant de préparation à l'accent mélodique?

Rép. La syllabe ou les syllabes de préparation à l'accent *sont toujours imprimées en caractères inclinés ou italiques*.

4^o — Sur quel degré de l'échelle doivent se chanter les notes et syllabes survenantes de pénultième?

Rép. La place de ces survenantes — notes évidées — est indiquée à l'intérieur des cadences au premier verset, toujours entièrement noté, de chaque psaume.

Survenante anticipée d'accent. — Quelques cadences — médiantes ou terminaisons — donnent lieu à une difficulté. Lorsque le dernier accent mélodique d'une cadence spondaïque est une *clivis*, A, les cadences *dactyliques* sont traitées ainsi qu'il est indiqué ligne B.

A
Forme spondaïque

B
Forme dactylique

Dans ce cas, l'accent du texte ne se chante plus sur la *clivis*, comme dans le cas d'une cadence spondaïque, mais sur une *note survenante anticipée dite d'accent*, à cause de sa destination spéciale. Et ce, afin de conserver la douceur de la cadence mélodique.

Une cinquième question se pose donc :

5^o — Comment reconnaître ces cadences, et quelle est la place de la survenante d'accent?

Rép. En tête de chaque psaume qui emploie ces sortes de cadences, une rubrique les signale; de plus dans la musique, l'accolade qui surmonte et embrasse la *survenante* et la *clivis*, les distingue encore. Quant à la survenante elle-même, sa place est marquée au début de chaque psaume. Dans le texte, la syllabe anticipée d'accent et la syllabe pénultième destinée à la *clivis* sont *toutes les deux imprimées en caractères gras*. V. plus haut ligne B.

Psalmodie solennelle. — Les formules mélodiques solennelles pour chaque ton sont notées en tête du *Magnificat* p. 218-223. Elles rentrent toutes dans les classifications de la psalmodie simple. Nous avons, de Rome, l'autorisation de considérer *ad libitum*, comme cadence à un accent avec préparation de trois notes, la cadence solennelle des 1^{er} et 6^e modes, que l'édition Vaticane range dans la catégorie des médiantes à deux accents.¹ Nous profitons de cette autorisation, car ainsi toutes les cadences de même dessin mélodique sont traitées de la même manière, et c'est une facilité de plus.²

Peregrinus. — De même nous avons l'autorisation d'ajouter *ad libitum* à la médiane du *Peregrinus* un *sol* avant le *si*; c'est notre ancienne cadence. Grâce à ce léger changement, cette formule devient régulière, et à un accent avec 3 notes de préparation.

Tons

1, 6.

2, 8.

4

¹ Cette cadence ne dérive pas de la psalmodie simple du 1^{er} mode, mais d'une cadence simple du 6^e à un accent et trois notes de préparation.

² En nous communiquant cette autorisation, dont tout le monde peut profiter, on nous fait remarquer que cette manière de faire est dans l'esprit du *Missal proprio* du 25 Avril 1904, comme aussi dans l'esprit et selon la conséquence du Décret du 8 Juillet 1912 sur l'exécution des monosyllabes ou des mots brefs, dans le chant des Leçons, des Versets et des Psaumes.

RÈGLES

de la Prononciation Romaine du Latin (1)

La seule vraie prononciation normale du latin, c'est la prononciation préconisée par Pie X : la *prononciation romaine*. Elle diffère de la prononciation de l'italien.

La prononciation romaine n'offre aucune difficulté sérieuse à un français : tous les sons-voyelles, toutes les articulations ont des équivalents dans notre langue. Il suffit d'un peu d'attention et d'exercice pour s'en rendre maître.

* *

La qualité première d'une bonne prononciation du latin c'est l'*accentuation*.

L'*accentuation* consiste à mettre à relief dans chaque mot — à l'aide d'une impulsion vive, élastique, brève de la voix — tantôt la syllabe pénultième tantôt l'antépénultième, et à donner ainsi aux divers éléments du mot un centre autour duquel tous viennent se grouper.

Le mot se compose de syllabes ; les éléments de la syllabe sont :

- 1° les *voyelles* et les *diphthongues* ayant chacune un son ou timbre propre ;
- 2° les *consonnes* qui se distinguent entre elles par leur mode d'articulation.

Voici relativement aux unes et aux autres les principales règles qui sont à observer dans la prononciation romaine.

I. — Voyelles et Diphtongues.

a) VOYELLES.

A, E, I, O, n'ont chacune qu'un seul timbre, celui qu'on leur donne dans notre alphabet français :

alma ; *bene* ; *ibi* ; *oleo*.

REMARQUE. — E n'est jamais muet. — E et O n'ont jamais qu'un seul son, *médiocrement ouvert*, comme dans les mots, *nef*, *mets* et *mot*. (2)

U se prononce toujours *ou* :

Deus meus = *Dè-ouce mè-ouce*.

Chaque voyelle devra toujours conserver la pureté de son timbre propre, *quelle que soit la consonne qui suit*. Elle n'aura donc jamais le son nasal qu'elle a en français devant n et mb, mp. Dans les exemples suivants, dégager bien la voyelle :

ta-ntum ; *te-ndere* ; *co-nfu-nda-ntur* ;
a-nibo ; *se-mpet* ; *co-mpati*.

(1) Cf. *La Prononciation romaine du Chant grégorien basée sur les principes de l'émission vocale*, par un BÉNÉDICTIN DE SOLESMES.
Et aussi : *Emission des Voyelles latines* (avec figures), par le même, Tournai, Desclée, in-12 de 8 p.

(2) Dans notre prononciation figurée, nous marquons l'e de l'accent grave pour indiquer ce timbre « médiocrement ouvert », mais il faut bien se garder d'en exagérer la valeur.

b) DIPHTONGUES.

AE, OE ont le son de l'e simple :

luc-dium = *tè-dium* ; *poena* = *pè-na*,

AU, EU (et aussi EI dans les interjections) font entendre le son des deux voyelles, mais d'une seule émission :

lauda = *laou-da* ; *euge* = *èou-djè* ; *hei* = *hèi*.

U précédé de Q ou de NG conserve le son ou et forme diphtongue avec la voyelle suivante :

Qui, *qua*, *quod*, *quam* = *Koui*, *Kouè*, *Kouod*, *Kouam*.

Sanguis, *linguo* = *sa-ngouisse*, *la-ngouè-o*.

I semi-voyelle, c'est-à-dire employé pour J, (appelé *i long* par les Italiens) forme diphtongue avec la voyelle suivante :

iam, *maior*, *peius* = *iam*, *ma-ior*, *pè-iouce*.

OU n'est jamais diphtongue :

prout, *coutuntur* se prononcent *pro-oute*, *co-ou-tountour*.

De même AI :

ait = *a-it* ; *contraire* = *contra-ire*.

AY se prononce *ai*, d'une seule émission de voix :

Raymundus = *Rai-moun-douce*.

II. — Consonnes.

RÈGLE GÉNÉRALE. — Toutes les consonnes s'articulent séparément.

B, D, F, K, L, P, R, V et X se prononcent comme en français.

C, devant e, i, y, a, æ, c'est-à-dire devant les sons e et i, se prononce tch :

cedo = *tchè-do* ; *cibus* = *tchi-bouce* ; *cymbalum* = *tchi-mbaloume* ;

Cæcilia = *tchè-tchi-lia* ; *cælum* = *tchè-loume*.

CC, devant les mêmes sons, se prononce ttch :

ecce, *siccitas* = *et-tche*, *sit-tchitas*.

SC devant e, i, y, a, æ se prononce comme notre ch français :

descendo = *dè-chè-ndo*.

Partout ailleurs, c'est-à-dire devant a, o, u, ou devant une consonne C se prononce K :

cado = *Ka-do* ; *credo* = *Krèdo*.

REMARQUE. — 1° Gardez-vous de confondre C = *ch* avec SC = *ch*. Dites *caelum* = *tchè-loume* et non pas *chè-loume*. Cette dernière prononciation constituerait un véritable barbarisme et ferait supposer que le mot s'écrivait *scælum*.

2° En latin, les sons chuintants ne sont jamais fortement « crachés » comme en français : avancez très peu les lèvres et conservez la pointe de la langue contre les dents inférieures.

CH se prononce K même devant e ou i :

pulcher, machina = *poul-ke-r, ma-ki-na*.

H, se prononce K dans *mihi*, et dans *nihil* et ses composés (autrefois écrits *nichi* et *nichil*) :

mi-ki; ni-kil; ni-kilum.

G devant les sons e et i se prononce dj :

agere, agilis = *a-djè-rè, a-dji-lis*.

Partout ailleurs, c'est-à-dire devant a, o, u, ou devant une consonne, G se prononce comme dans le français *gant* :

galea; gladius; gloria.

GN se prononce d'une seule articulation comme dans le mot français *agneau* :

magnus, agnus = *ma-gnouce, a-gnouce*.

J forme diphtongue, nous l'avons dit, avec la voyelle suivante.

ejus = *è-i-us; major* = *ma-ior*.

M et N, contrairement à ce qui se fait en français, s'articulent même après une voyelle; et celle-ci, avons-nous dit, ne se nasalise pas :

orientis; compati = *oriè-ntis, co-mpati*.

S conserve toujours sa force; elle s'adoucit très légèrement entre deux voyelles mais jamais jusqu'à prendre le son de Z.

transire = *tra-ncire; Iesus* = *Iè-s-us*.

Ti, devant une voyelle et précédé de toute autre lettre que S, X ou T, se prononce, non pas Si, mais Tsi :

patientia, etiam, gratia = *pa-tsi-è-ntsi-a, è-tsi-am, gra-tsi-a*.

XC devant les sons e et i se prononce kch :

excelsis = *ek-chèl-sis*.

Z se prononce ds :

Zizania = *dsi-dsa-ni-a*.

TABLE DES FÊTES MOBILES

| Années | Lettres Dominicales | Nombre d'or | Septuagésime | Jour des Cendres | Pâques | Ascension | Pentecôte | Fête-Dieu | Nomb. de Dim. après la Pent. | 1 ^{er} Dimanche d'Avent |
|--------|---------------------|-------------|--------------|------------------|----------|-----------|-----------|-----------|------------------------------|----------------------------------|
| 1922 | A | 4 | 12 Févr. | 1 Mars | 16 Avril | 25 Mai | 4 Juin | 15 Juin | 25 | 3 Déc. |
| 1923 | g | 5 | 28 Jan. | 14 Févr. | 1 Avril | 10 Mai | 20 Mai | 31 Mai | 27 | 2 Déc. |
| 1924 | f e | 6 | 17 Févr. | 5 Mars | 20 Avril | 29 Mai | 8 Juin | 19 Juin | 24 | 30 Nov. |
| 1925 | d | 7 | 8 Févr. | 25 Févr. | 12 Avril | 21 Mai | 31 Mai | 11 Juin | 25 | 29 Nov. |
| 1926 | c | 8 | 31 Jan. | 17 Févr. | 4 Avril | 13 Mai | 23 Mai | 3 Juin | 26 | 28 Nov. |
| 1927 | b | 9 | 13 Févr. | 2 Mars | 17 Avril | 26 Mai | 5 Juin | 16 Juin | 24 | 27 Nov. |
| 1928 | A g | 10 | 5 Févr. | 22 Févr. | 8 Avril | 17 Mai | 27 Mai | 7 Juin | 26 | 2 Déc. |
| 1929 | f | 11 | 27 Jan. | 13 Mars | 31 Mars | 9 Mai | 19 Mai | 30 Mai | 27 | 1 Déc. |
| 1930 | e | 12 | 16 Févr. | 5 Mars | 20 Avril | 29 Mai | 8 Juin | 19 Juin | 24 | 30 Nov. |
| 1931 | d | 13 | 1 Févr. | 18 Févr. | 5 Avril | 14 Mai | 24 Mai | 4 Juin | 26 | 29 Nov. |
| 1932 | c b | 14 | 24 Jan. | 10 Févr. | 27 Mars | 5 Mai | 15 Mai | 26 Mai | 27 | 27 Nov. |
| 1933 | A | 15 | 12 Févr. | 1 Mars | 16 Avril | 25 Mai | 4 Juin | 15 Juin | 25 | 3 Déc. |
| 1934 | g | 16 | 28 Jan. | 14 Févr. | 1 Avril | 10 Mai | 20 Mai | 31 Mai | 27 | 2 Déc. |
| 1935 | f | 17 | 17 Févr. | 6 Mars | 21 Avril | 30 Mai | 9 Juin | 20 Juin | 24 | 1 Déc. |
| 1936 | e d | 18 | 9 Févr. | 26 Févr. | 12 Avril | 21 Mai | 31 Mai | 11 Juin | 25 | 29 Nov. |
| 1937 | c | 19 | 24 Jan. | 10 Févr. | 28 Mars | 6 Mai | 16 Mai | 27 Mai | 27 | 28 Nov. |
| 1938 | b | 1 | 13 Févr. | 2 Mars | 17 Avril | 26 Mai | 5 Juin | 16 Juin | 24 | 27 Nov. |
| 1939 | A | 2 | 5 Févr. | 22 Févr. | 9 Avril | 18 Mai | 28 Mai | 8 Juin | 26 | 3 Déc. |
| 1940 | g f | 3 | 21 Jan. | 7 Févr. | 24 Mars | 2 Mai | 12 Mai | 23 Mai | 28 | 1 Déc. |
| 1941 | e | 4 | 9 Févr. | 26 Févr. | 13 Avril | 22 Mai | 1 Juin | 12 Juin | 25 | 30 Nov. |
| 1942 | d | 5 | 1 Févr. | 18 Févr. | 5 Avril | 14 Mai | 24 Mai | 4 Juin | 26 | 29 Nov. |
| 1943 | c | 6 | 21 Févr. | 10 Mars | 25 Avril | 3 Juin | 13 Juin | 24 Juin | 23 | 28 Nov. |
| 1944 | b A | 7 | 6 Févr. | 23 Févr. | 9 Avril | 18 Mai | 28 Mai | 8 Juin | 26 | 3 Déc. |
| 1945 | g | 8 | 28 Jan. | 14 Févr. | 1 Avril | 10 Mai | 20 Mai | 31 Mai | 27 | 2 Déc. |
| 1946 | f | 9 | 17 Févr. | 6 Mars | 21 Avril | 30 Mai | 9 Juin | 20 Juin | 24 | 1 Déc. |
| 1947 | e | 10 | 2 Févr. | 19 Févr. | 6 Avril | 15 Mai | 25 Mai | 5 Juin | 26 | 30 Nov. |
| 1948 | d c | 11 | 25 Jan. | 11 Févr. | 28 Mars | 6 Mai | 16 Mai | 27 Mai | 27 | 28 Nov. |
| 1949 | b | 12 | 13 Févr. | 2 Mars | 17 Avril | 26 Mai | 5 Juin | 16 Juin | 24 | 27 Nov. |
| 1950 | A | 13 | 5 Févr. | 22 Févr. | 9 Avril | 18 Mai | 28 Mai | 8 Juin | 26 | 3 Déc. |
| 1951 | g | 14 | 21 Jan. | 7 Févr. | 25 Mars | 3 Mai | 13 Mai | 24 Mai | 28 | 2 Déc. |
| 1952 | f e | 15 | 10 Févr. | 27 Févr. | 13 Avril | 22 Mai | 1 Juin | 12 Juin | 25 | 30 Nov. |
| 1953 | d | 16 | 1 Févr. | 18 Févr. | 5 Avril | 14 Mai | 24 Mai | 4 Juin | 26 | 29 Nov. |
| 1954 | c | 17 | 14 Févr. | 3 Mars | 18 Avril | 27 Mai | 6 Juin | 17 Juin | 24 | 28 Nov. |
| 1955 | b | 18 | 6 Févr. | 23 Févr. | 10 Avril | 10 Mai | 20 Mai | 6 Juin | 25 | 27 Nov. |
| 1956 | A g | 19 | 29 Jan. | 15 Févr. | 1 Avril | 10 Mai | 20 Mai | 31 Mai | 27 | 2 Déc. |
| 1957 | f | 1 | 17 Févr. | 6 Mars | 21 Avril | 30 Mai | 9 Juin | 20 Juin | 24 | 1 Déc. |

| | | | |
|-----------|----|--|--------------|
| A | 26 | S. Silvestre Abbé, <i>d.</i> Mémoire de S. Pierre d'Alexandrie Ev. et M. | 1516 1516 |
| b | 27 | | |
| c | 28 | | |
| d | 29 | Vigile. Mémoire de S. Saturnin M. | 1205 1205 |
| e | 30 | S. ANDRÉ APÔTRE, <i>d. z. cl.</i> | 1205 |
| DÉCEMBRE. | | | |
| f | 1 | | 1211 |
| g | 2 | S. Bibiane Vierge et M. <i>s. d.</i> | 1211 |
| A | 3 | S. François Xavier C. <i>d. m.</i> | 1211 |
| b | 4 | S. Pierre Chrysologue Ev., C. et D. <i>d.</i> Mémoire de S. Barbe Vierge et M. | 1212 1212 |
| c | 5 | Mémoire de S. Sabbas Abbé. | 1212 |
| d | 6 | S. Nicolas Ev. et C. <i>d.</i> | 1212 |
| e | 7 | S. Ambroise Ev. C. et D. <i>d.</i> | 1212 |
| f | 8 | IMMACULEE CONCEPTION DE LA B. V. M. <i>d. r. cl.</i> avec Octave commune. | 1213 |
| g | 9 | De l'Octave de l'Immaculée Conception, <i>s. d.</i> | |
| A | 10 | De l'Octave de l'Immaculée Conception, <i>s. d.</i> Mémoire de S. Melchiade Pape et M. | 1222 1222 |
| b | 11 | S. Damase I. Pape et C. <i>s.</i> Mémoire de l'Octave. | 1222 |
| c | 12 | De l'Octave de l'Immaculée Conception, <i>s. d.</i> | 1223 |
| d | 13 | S. Lucie Vierge et M. <i>d.</i> Mémoire de l'Octave. | 1224 |
| e | 14 | De l'Octave de l'Immaculée Conception, <i>s. d.</i> | |
| f | 15 | Octave de l'Immaculée Conception de la B. V. M. <i>d. m.</i> | 1224 |
| g | 16 | S. Eusèbe Ev. et M. <i>s. d.</i> | 1224 |
| A | 17 | | |
| b | 18 | | |
| c | 19 | | |
| d | 20 | Vigile. | |
| e | 21 | S. THOMAS APÔTRE, <i>d. z. cl.</i> | 1224 |
| f | 22 | | |
| g | 23 | | |
| A | 24 | Vigile. | |
| b | 25 | NATIVITÉ DE N. S. J. C. <i>d. r. cl.</i> avec Octave privilégiée III. Ordre. | |
| c | 26 | S. ETIENNE 1 ^{er} MARTYR, <i>d. z. cl.</i> avec Octave simple. Mémoire de l'Octave de la Nativité. | |
| d | 27 | S. JEAN APÔTRE ET EVANG. <i>d. z. cl.</i> avec Octave simple. Mémoire de l'Octave de la Nativité. | |
| e | 28 | SS. INNOCENTS MARTYRS, <i>d. z. cl.</i> avec Octave simple. Mémoire de l'Octave de la Nativité. | |
| f | 29 | S. Thomas de Cantorbéry Ev. et M. <i>d.</i> Mémoire de l'Octave de la Nativité. | |
| g | 30 | De l'Octave de la Nativité, <i>s. d.</i> | |
| A | 31 | S. Silvestre I. Pape et C. <i>d.</i> Mémoire de l'Octave de la Nativité. | |

RÈGLES A SUIVRE POUR LE CHANT DE LA MESSE

(Extrait de la Préface de l'Édition Vaticane du Graduel.)

I. Lorsque le prêtre s'avance vers l'autel, les chantres commencent l'Introît. Aux fêtes et fêtes simples, cette antienne est entonnée par un seul chantre jusqu'au signe * ; par deux chantres aux autres jours de fête ainsi qu'aux dimanches; par quatre aux fêtes solennelles, lorsque le nombre de chantres le permet. Le chœur continue jusqu'au Psaume. La première partie du Verset de ce Psaume jusqu'à l'astérisque est dite par les chantres de même que le *V. Gloria Patri*, et la fin du Verset par tout le chœur. L'Introît est ensuite repris par tous jusqu'au Psaume.

II. L'antienne de l'Introît finie, le chœur alternant avec les chantres, ou le premier chœur alternant avec le second, chante trois fois *Kyrie eleison*, trois fois *Christe eleison* et de nouveau trois fois *Kyrie eleison*. Mais le dernier *Kyrie eleison* se divise en deux ou trois parties marquées par un astérisque simple ou double. S'il y a deux parties seulement et par suite un seul astérisque, la première partie est dite par les chantres eux-mêmes ou par le premier chœur, l'autre par tous. S'il y a trois parties et par suite un astérisque simple à la première division avec un astérisque double à la seconde, la première partie se chante comme ci-dessus; la seconde qui répète la mélodie de la première est chantée par l'autre chœur et la troisième enfin par toutes les voix réunies. On trouve même parfois jusqu'à cinq parties : la manière dont il faut alterner en chantant est alors indiquée par le même signe de division simple et double répété plusieurs fois et se comprend assez par ce qui vient d'être dit.

III. Le prêtre seul entonne à haute voix *Gloria in excelsis Deo* : puis le chœur continue *Et in terra pax hominibus*, etc., se divisant pour cela en deux parties qui se répondent l'une l'autre ou bien alternant avec les chantres. Vient ensuite la réponse du chœur au *Dominus vobiscum*.

IV. A la fin de l'Épître ou de la Leçon, un ou deux chantres entonnent le répons qui porte le nom de Graduel jusqu'au signe * et tout le chœur ou du moins tous ceux qui sont désignés comme chantres continuent avec l'application requise. Deux d'entre eux chantent le verset du Graduel qui est achevé par tout le chœur à partir de l'astérisque de la fin; ou bien encore lorsqu'on le préfère et suivant le rite responsorial, après le Verset dit par le chantre ou les deux chantres, tout le chœur reprend la première partie du répons jusqu'au Verset.

S'il faut dire le double *Alleluia* suivi du Verset, le premier *Alleluia* jusqu'au signe * est dit par le chantre ou les deux chantres; le chœur répète *Alleluia* avec adjonction du neume ou jubilus sur la voyelle *a* prolongée. Les chantres prennent ensuite le Verset que tout le chœur achève comme précédemment à partir de l'astérisque. Le Verset fini, le chantre ou les chantres répètent *Alleluia* et le chœur ajoute seulement le neume.

Après la Septuagésime on laisse l'*Alleluia* et le Verset qui suit pour dire le Trait. Les Versets en sont chantés alternativement par les deux chœurs qui se répondent ou bien par les chantres et tout le chœur.

Pendant le Temps Pascal, on omet le Graduel pour dire à sa place le double *Alleluia* avec le Verset comme ci-dessus. L'unique *Alleluia* qui suit immédiatement est entonné par un chantre ou deux jusqu'au neume, puis achevé par tous sans répétition. Le Verset et l'*Alleluia* de la fin se chantent comme on l'a dit plus haut.

Les Séquences sont chantées alternativement ou par les chantres et le chœur ou par les deux parties du chœur.

V. A la fin de l'Évangile, le prêtre entonne s'il y a lieu, *Credo in unum Deum*. Le chœur continue *Patrem omnipotentem* et le reste, toutes voix réunies ou bien en alternant selon la coutume de l'endroit.

VI. L'Offertoire est entonné, par un, deux ou quatre chœurs comme l'Introït et terminé par tous.

VII. Lorsque la Préface est terminée, le chœur continue *Sanctus* etc. A l'Élévation du S. Sacrement, il garde le silence pour adorer avec tous les assistants.

VIII. Après qu'on a répondu au *Pax Domini*, l'*Agnus Dei* est chanté trois fois, ou bien par tout le chœur, après avoir été chaque fois entonné par un, deux ou quatre chœurs, ou bien en alternant, mais de façon que toujours le *Dona nobis pacem* de la fin ou le dernier mot *sempiternam* dans la Messe des Défunts soit chanté par tous.

IX. Après la Communion tout le chœur chante l'antienne du même nom; elle est entonnée par un, deux ou quatre chœurs, comme on l'a dit pour l'Introït.

Le prêtre ou le diacre dit *Ite Missa est*, ou *Benedicamus Domino*, et le chœur répond sur le même ton *Deo gratias*.

Au *Requiescant in pace* de la Messe des Défunts on répond *Amen*.

PRIÈRE AVANT L'OFFICE.

Aperi, Dómine, os meum ad benedicendum nomen sanctum tuum : munda quoque cor meum ab ómnibus vanis, perversis et aliénis cogitationibus : intellectum illumina, affectum inflamma, ut digne, attente ac devóte hoc Officium recitare valeam, et exaudiri merear ante conspectum divinae Majestátis tuae. Per Christum Dóminum nostrum. *R.* Amen.

Dómine, in unióne illius divinae intentionis, qua ipse in terris laudes Deo persolvisti, has tibi Horas (ou hanc tibi Horam) persólvo.

PRIÈRE APRÈS L'OFFICE.

Sacrosánctae et individuae Trinitáti, Crucifixi Dómini nostri Jesu Christi humanitati, beatissimae et gloriosissimae sempérque Virginis Mariae fecúndae integritáti, et ómnium Sanctorum universitáti sit sempitérna laus, honor, virtus et glória ab omni creatúra, nobisque remissio ómnium peccatorum, per infinita saecula saeculorum. *R.* Amen.

Avant tous les Offices, à l'exception de Complies, on dit tout bas Pater noster. Ave Maria. Avant Matines et après Complies on ajoute Credo in Deum.

Pater noster qui es in caelis, sanctificetur nomen tuum. Advéniat regnum tuum. Fiat volúntas tua, sicut in caelo et in terra. Panem nostrum quotidianum da nobis hódie. Et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. Et ne nos inducas in tentationem : sed libera nos a malo. Amen.

AVE, Maria, grátia plena ; Dóminus et tecum : benedicta tu in mulieribus. et benedictus fructus ventris tui Jesus. Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc et in hora mortis nostrae. Amen.

Credo in Deum, Patrem omnipotentem, Creatorem caeli et terrae. Et in Jesum Christum, Filium ejus unicum Dóminum nostrum : qui conceptus est de Spiritu Sancto, natus ex Maria Virgine, passus sub Póntio Piláto, crucifixus, mórtuus, et sepúltus : descendit ad inferos ; tértia die resurrexit a mórtuis ; ascendit ad caelos ; sedet ad dexteram Dei Patris omnipotentis : inde venturus est judicare vivos et mórtuos. Credo in Spiritum Sanctum, sanctam Ecclesiam catholicam, Sanctorum communionem, remissionem peccatorum, carnis resurrectionem, vitam aeternam. Amen.

¹ Le *Benedictus* doit se chanter après et non avant l'Élévation. S. Congrégation des Rites n° 4234, ad 6.

ORDINAIRE DE LA MESSE

Le Prêtre : In nómine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti. Amen.

Ant. Introibo ad altáre Dei.

Les Ministres : *R.* Ad Déum qui laetificat juventutem meam.

Psaume 42.

Judica me Déus, et discerne causam meam de gente non sancta : ab hómine iniquo et doloso érué me.

M. Quia tu es Déus fortitúdo méa : quare me repulisti, et quare tristis incédo, dum affligit me inimicus ?

P. Emitte lucem tuam, et veritatem tuam : ipsa me deduxerunt, et adduxerunt in montem sanctum tuum et in tabernacula tua.

M. Et introibo ad altáre Dei : ad Déum qui laetificat juventutem meam.

P. Confitebor tibi in cithara, Déus, Déus meus : quare tristis es ánima méa, et quare contúrbas me ?

M. Spéra in Déo, quóniam adhuc confitebor illi : salutare vultus méi, et Déus meus.

P. Glória Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.

M. Sicut erat in principio, et nunc, et semper et in saecula saeculorum. Amen.

P. Introibo ad altáre Dei.

R. Ad Déum qui laetificat juventutem meam.

V. Adjutorium nostrum in nómine Dómini.

R. Qui fécit caelum et terram.

Aux Messes des Morts, et aux Messes du Temps depuis le Dimanche de la Passion jusqu'au Samedi saint exclusivement, on omet le Psaume Judica et la répétition de l'Antienne.

P. Confiteor Déo omnipoténti, etc.

Les Ministres :

Misereatur tui omnipotens Deus, et dimissis peccatis tuis, perducat te ad vitam aeternam. — *P.* *R.* Amen.

Les Ministres :

Confiteor Déo omnipoténti, beatae Mariae semper Virgini, beato Michaéli Archángelo, beato Joánni Baptistae, sanctis Apóstolis Pétro et Páulo, ómnibus sanctis, et tibi pater, quia peccávi nimis cogitatione, verbo et ópere : méa culpa, méa culpa, méa máxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper Virginem, beatum Michaélem Archángelum, beatum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Pétrum et Páulum, ómnes sanctos, et te pater, oráre pro me ad Dóminum Déum nostrum.

Le Prêtre :

Misereatur vestri omnipotens Deus, et dimissis peccatis vestris, perducat vos ad vitam aeternam. *R.* Amen.

Indulgentiam, absolutionem et remissionem peccatorum nostrorum tribuat nobis omnipotens et misericors Dóminus. *R.* Amen.

V. Déus tu conversus vivificabis nos.

R. Et plebs tua laetabitur in te.

V. Ostende nobis Dómine misericordiam tuam.

R. Et salutare tuum da nobis.

V. Dómine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dóminus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Aux Fêtes des Apôtres.

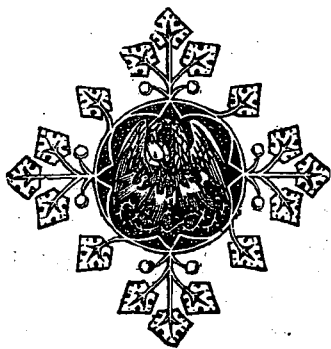
Vere dignum et justum est, aequum et salutare : Te Dómine suppliciter exorare, ut gregem tuum, pastor aetérne, non déseras : sed per beátos Apóstolos tuos continúa

protectióne custódias. Ut iisdem rectóribus gubernétur, quos óperis tui vicários eidem contulisti prae-esse pastóres. Et ideo, etc.

Aux Messes des Morts.

Vere dignum et justum est, aequum et salutare..., aetérne Deus, per Christum Dóminum nostrum. In quo nobis spes beatae resurrectiónis effúlsit : ut quos contristat certa moriéndi conditio, eósdem

consolétur futúrae immortalitátis promissio. Tuis enim fidélibus, Dómine, vita mutátur, non tóllitur : et dissolúta terréstris hujus incolátus domo, aetérna in caelis habitátio comparátur. Et ideo, etc.



CHANTS ORDINAIRES DE LA MESSE.

Le Dimanche à l'Aspersion de l'Eau bénite.

HORS LE TEMPS PASCAL. ANT. 7.

XIII. s.



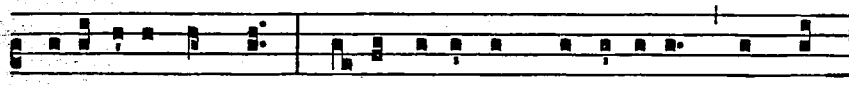
-SPERGES me, *Dómi-ne, hyssópo, et mundá-



bor : lavá-bis me, et su-per nivem de- albá-bor.

*Ps. 50.* Mi-se-ré-re mé-i, Dé-us, * se-cúndum mágnam mi-

se-ri-córdi-am tú-am. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et



Spi-rí-tu-i Sáncto : * Sic-ut é-rat in princí-pi-o, et nunc,



et semper, et in saecu-la saecu-ló-rum. A-men.

On répète l'Ant. Aspérges me.

¶ Le Dimanche de la Passion et le Dimanche des Rameaux on ne dit pas Gloria Pátri, mais après le Ps. Miserére on repète immédiatement l'Ant. Aspérges me.

AU TEMPS PASCAL

C'est-à-dire du Dimanche de Pâques à la Pentecôte inclusivement.

X. s.

Ant.
8.

V

Idi áquam * egre- di- éntem de tém-plo,
a lá- te-re dex- tro, alle- lú- ia : et ómnes, ad
quos pervénit á-qua ísta, sál- vi fá- cti sunt,
et dí- cent, alle-lú- ia, al- le- lú- ia. *Ps. 117.* Confi-
témini Dómino quóni- am bónus : * quóni- am in saécu- lum
mi- se- ri- cór- di- a é- jus. Gló- ri- a Pátri, et Fí- li- o, et
Spi- ri- tu- i Sáncto. * Sic- ut é- rat in princí- pi- o, et nunc,
et semper, et in saécu- la saecu- ló- rum. Amen.

On répète l'Ant. Vidi áquam.

∇. Osténde nobis, Dómine, mise-
ricórdiam túam. (*Au Temps Pascal,*
on ajoute : Alleluia.)

R̄. Et salutáre túum da nobis.
(*Au Temps Pascal, Alleluia.*)

∇. Dómine exáudi oratiónem
méam.

R̄. Et clamor méus ad te véniat.

∇. Dóminus vobiscum.

R̄. Et cum spíritu túo.

Orémus.

Oraison.

Exáudi nos, Dómine sancte, Pa-
ter omnipotens, aetérne Deus :
et mittere dignéris sanctum Ange-

lum tuum de caelis; qui custódiat,
fóveat, protégat, visitet, atque de-
féndat omnes habitátes in hoc
habitáculo. Per Christum Dóminum
nostrum. R̄. Amen.

AUTRES CHANTS *ad libitum*

I.

X. s.

Ant.
7.

A

-spérges me, * Dó- mine, hyssó- po, et mundá- bor :
lavá- bis me, et super ní- vem de- albá- bor.

Ps. Misérere, comme ci-dessus.

II.

XII. s.

Ant.
4.

A

-spérges me, * Dó- mine, hyssó- po, et mundá- bor :
lavá- bis me, et super ní- vem de- albá- bor. *Ps. 50.* Mi- se- ré- re
mé- i Dé- us, * secúndum mágnam mi- se- ri- cór- di- am tú- am.
Gló- ri- a Pátri, et Fí- li- o, et Spi- ri- tu- i Sáncto. * Sic- ut
é- rat in princí- pi- o, et nunc, et semper, et in saécu- la
saecu- ló- rum. Amen.

Tons du Ψ . « Gloria Patri » à l'Introit de la Messe.

1.

G Ló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. *

Sic-ut é-rat in princí-pi-o, et nunc, et semper, et in

saécu-la saecu-ló-rum. A-men. ou E u o u a e.

ou E u o u a e.

2.

G Ló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. *

Sic-ut é-rat in princí-pi-o, et nunc, et semper, et in

saécu-la saecu-ló-rum. Amen.

3.

G Ló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. *

Sic-ut é-rat in princí-pi-o, et nunc, et semper, et in

saécu-la saecu-ló-rum. Amen.

4.

G Ló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. *

Sic-ut é-rat in princí-pi-o, et nunc, et semper, et in

saécu-la saecu-ló-rum. Amen. ou E u o u a e.

5.

G Ló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. *

Sic-ut é-rat in princí-pi-o, et nunc, et semper, et in

saécu-la saecu-ló-rum. Amen. ou E u o u a e.

6.

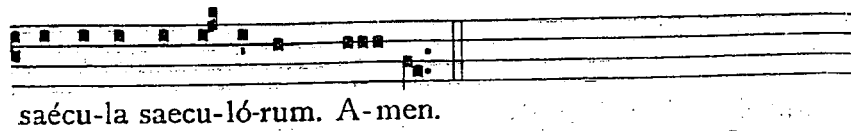
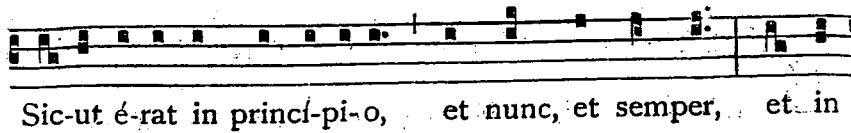
G Ló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. *

Sic-ut é-rat in princí-pi-o, et nunc, et semper, et in

saécu-la saecu-ló-rum. Amen. ou E u o u a e.

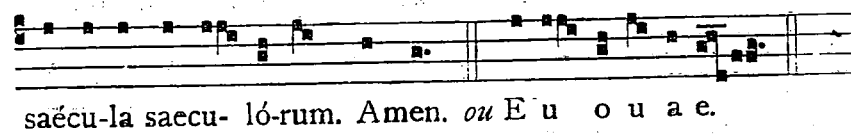
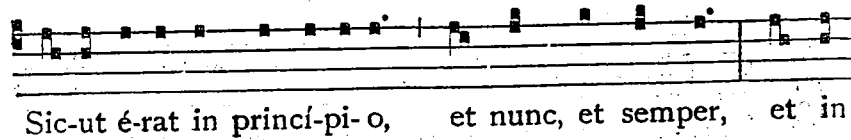
7.

G Ló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. *



8.

G Ló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. *

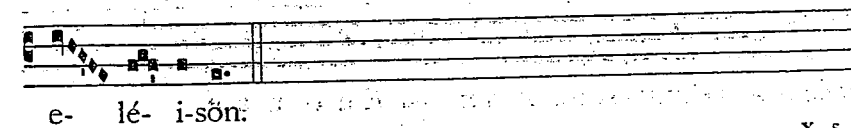
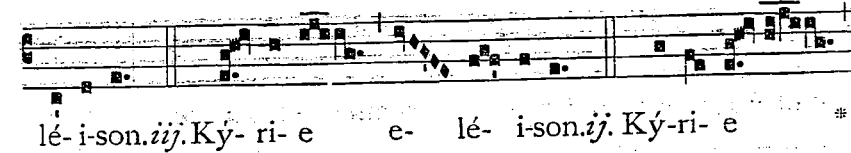


I. — Au Temps Pascal.

(Lux et origo)

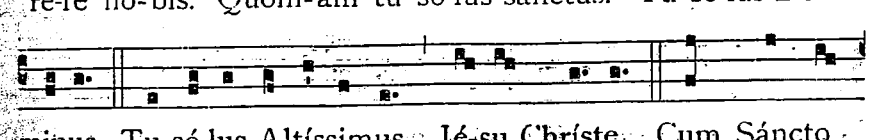
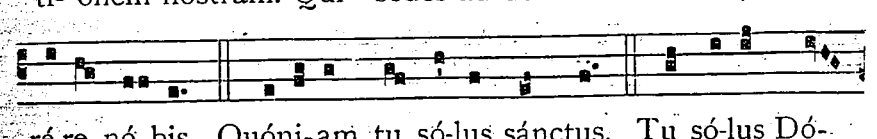
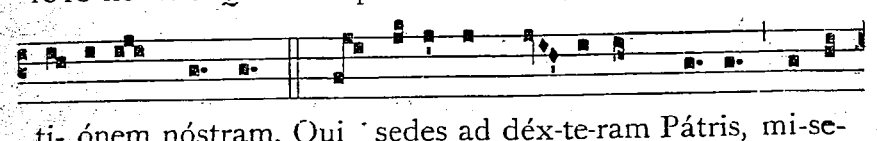
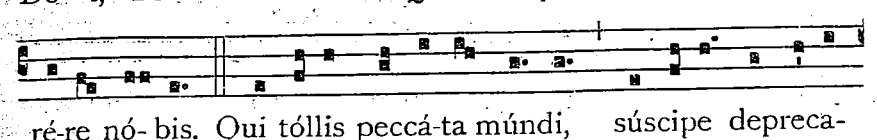
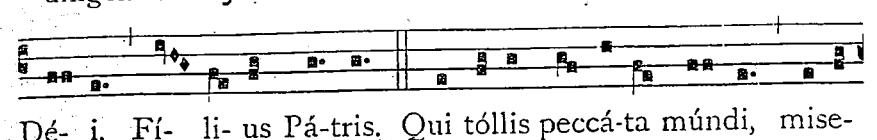
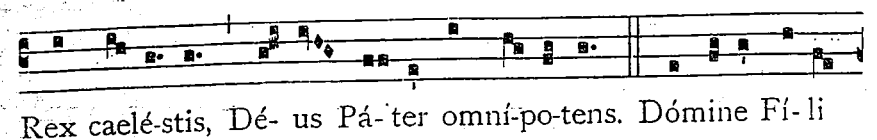
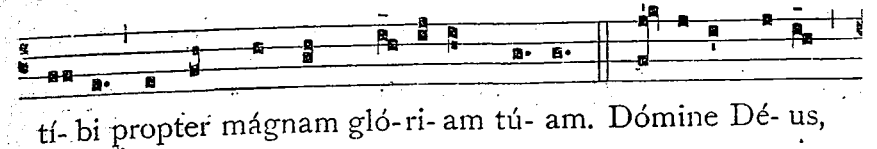
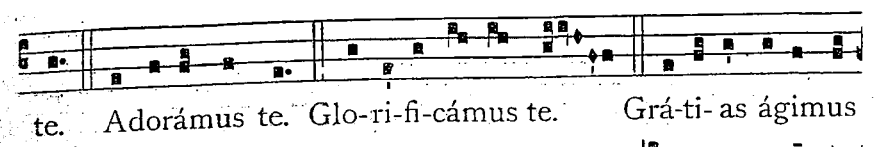
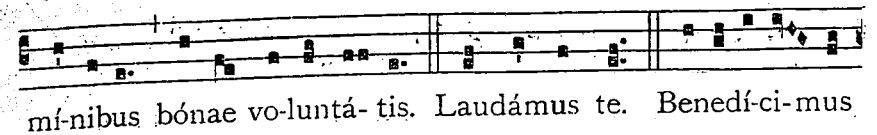
8.

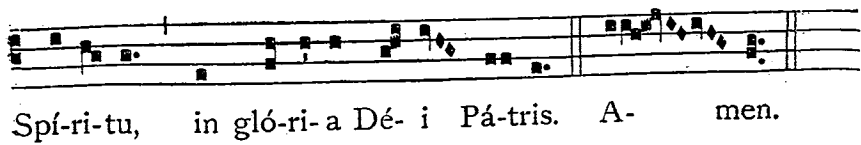
K Y-ri-e * e- lé-i-son. *ijj.* Chrí-ste e-



G

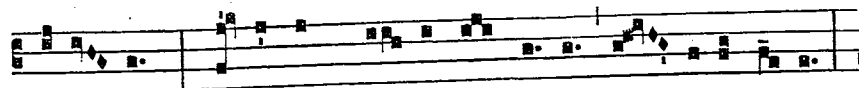
Ló-ri-a in excélsis Dé-o. Et in tēr-ra pax ho-



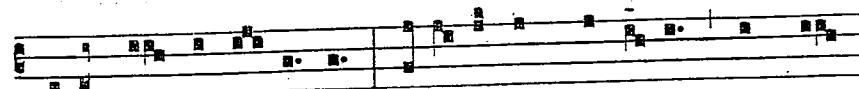


4.

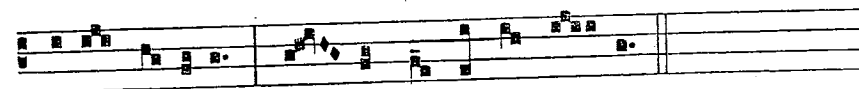
S Anctus, * Sánctus, Sánctus Dóminus Dé- us



Sába- oth. Plē-ni sunt caé- li et térra gló- ri-a tú- a.



Hosánna in excél- sis. Bene-díctus qui vé- nit in nó-

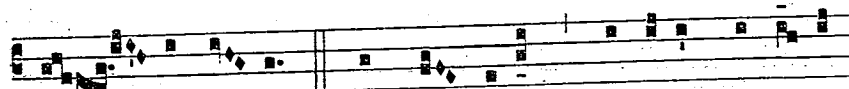


mine Dómini. Ho- sánna in excél- sis.

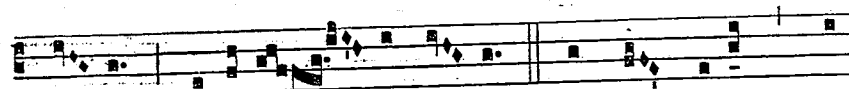
x. s.

4.

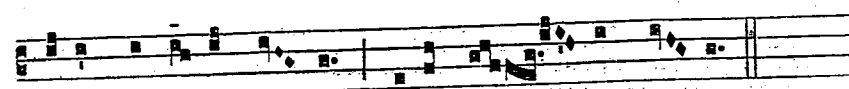
A -gnus Dé- i, * qui tóllis peccá- ta mún- di : mi- se-



ré- re nó- bis. Agnus Dé- i, * qui tóllis peccá- ta



mún- di : mi- se- ré- re nó- bis. Agnus Dé- i, * qui



tóllis peccá- ta mún- di : dóna nó- bis pá- cem,

Depuis la Messe du Samedi Saint jusqu'au Samedi in Albis inclusivement.

8.

I - te, míssa est, alle- lú- ia, alle- lú- ia.
Dé- o grá- ti- as, alle- lú- ia, alle- lú- ia.

Depuis l'Octave de Pâques jusqu'au Samedi des Quatre-Temps de la Pentecôte inclusivement.

7.

I - te, mí- sa est.
Dé- o grá- ti- as.

II. — Aux Fêtes Solennelles. 1.

(Kyrie fons bonitatis)

x. s.

3.

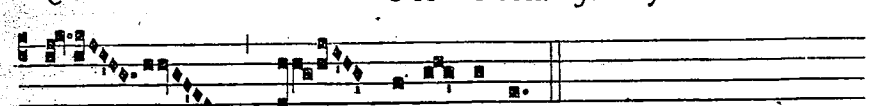
K Yri- e * e- lé- i- son. *ij.* Chri-



ste e- lé- i- son. *ij.* Ký- ri-



e e- lé- i- son. *ij.* Ký- ri- e *



** e- lé- i- son.

1.

G Ló- ri- a in excélsis Dé- o. Et in térra pax ho-

XIII. s.

Sanctus.

I.

XI. s.

1. **S** Anctus, * Sánc-tus, Sánc-tus Dómi-nus Dé-us Sá-ba-oth. Pléni sunt caé-li et térra gló-ri-a tú-a. Hosán-na in excél-sis. Benedíctus qui vé-nit in nó-mine Dó-mi-ni. Hosán-na in excél-sis.

II.

XI. s.

4. **S** Anctus, * Sánc-tus, Sánc-tus Dómi-nus Dé-us Sá-ba-oth. Pléni sunt caé-li et térra gló-ri-a tú-a. Hosán-na in excél-sis. Benedíctus qui vé-nit in nó-mine Dó-mi-ni. Hosán-na in excél-sis.

III.

8. **S** An-ctus, * Sánc-tus, Sánc-tus Dómi-nus Dé-us Sá-ba-oth. Pléni sunt caé-li et térra gló-ri-a tú-a. Hosán-na in excél-sis. Be-nedíctus qui vé-nit in nó-mine Dó-mi-ni. Hosán-na in excél-sis.

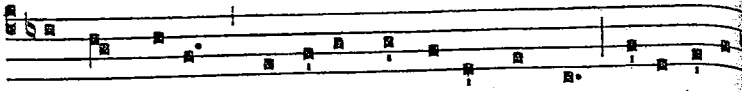
Agnus.

I.

XII. s.

8. **A** - gnus Dé-i, * qui tól-lis peccá-ta mún-di: mi-se-ré-re nó-bis. A- gnus Dé-i, * qui tól-lis peccá-ta mún-di: mi-se-ré-re nó-bis. A- gnus Dé-i, * qui tól-lis peccá-ta mún-di: dó-na nó-bis pá-cem.

II.

6. 
A gnus Dé-i, * qui tollis peccá-ta mún-di : mi-se-ré-re
 nó-bis. Agnus Dé-i, * qui tollis peccá-ta mún-di : mi-se-
 ré-re nó-bis. Agnus Dé-i, * qui tollis peccá-ta mún-di :
 dó-na nó-bis pá-cem.

Manière de chanter Alleluia au Temps Pascal

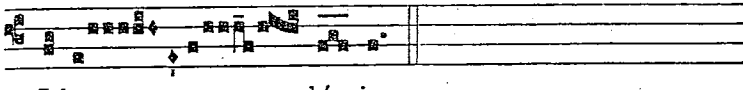
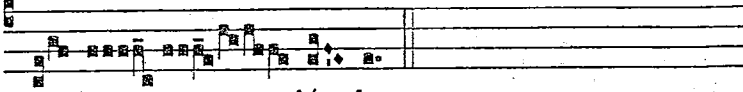
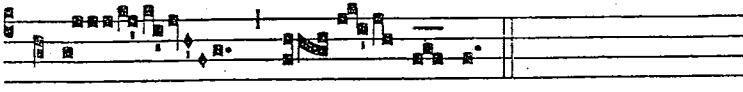
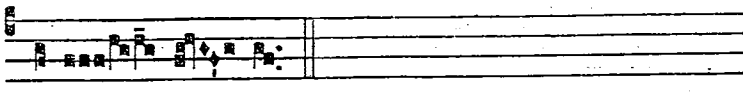
SELON LES HUIT TONS.

A l'Introït.

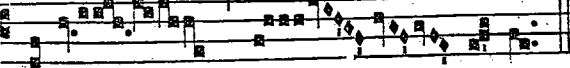
1. 
A lle-lú-ia, alle- lú-ia.
 2. 
A L-le-lú-ia, alle- lú-ia.
 3. 
A lle-lú-ia, alle- lú-ia.
 4. 
A lle-lú-ia, alle- lú-ia.

5. 
A lle-lú-ia, al-le- lú-ia.
 6. 
A lle-lú-ia, alle-lú-ia.
 7. 
A lle-lú-ia, alle- lú-ia.
 8. 
A lle-lú-ia, alle- lú-ia.

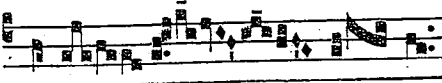
A l'Offertoire.

1. 
A L- le- lú-ia.
 2. 
A lle- lú-ia.
 3. 
A lle- lú-ia.
 4. 
A L- le- lú-ia.
 5. 
A lle- lú-ia.
 6. 
A lle- lú-ia.

7. **A** Lle- lú- ia.

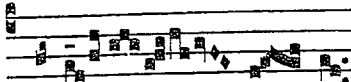


8. **A** Lle- lú- ia.



A la Communion.


1. **A** Lle- lú- ia.



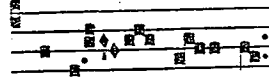
2. **A** Lle- lú- ia.



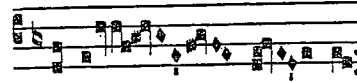
3. **A** Lle- lú- ia.



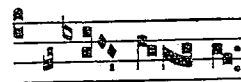
4. **A** Lle- lú- ia.



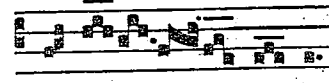
5. **A** Lle- lú- ia.



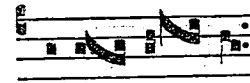
6. **A** L-le- lú- ia.



7. **A** L-le- lú- ia.



8. **A** Lle- lú- ia.




TONS COMMUNS DE LA MESSE.

Tons des Oraisons.

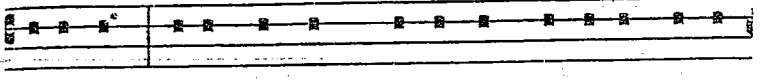
1. Ton festival.

Ce Ton est celui des Dimanches et Fêtes.

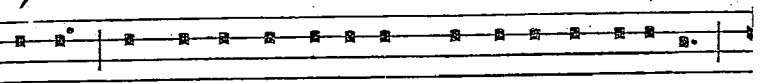
D Ominus vobiscum. R̄. Et cum sp̄-ri-tu tú-o.



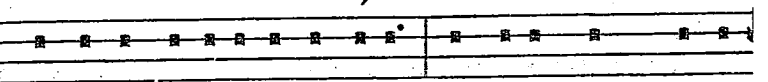
O -rémus. Prées nóstras, quaésumus Dómi-ne, clemén-
Mètre. Flexe.



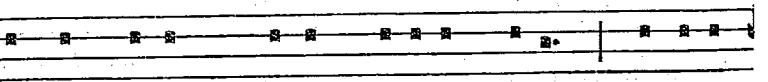
ter exáudi : atque a pecca-tó-rum víncu-lis absolú-tos,



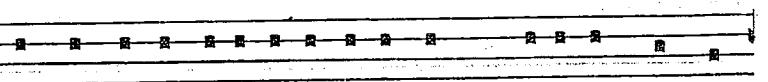
ab ómni nos adversi-tá-te custódi. Per [e-úndem] Dómi-
Flexe.



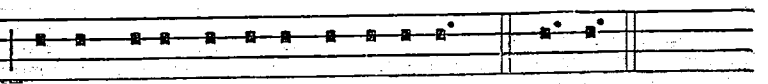
num nóstrum Jé-sum Christum Fí-li-um tú-um : qui técum



ví-vit et régnat in uni-tá-te [e-júsdem] Spí-ri-tus Sáncti
Mètre.



Dé-us, per ómni- a saécu-la saecu-ló-rum. R̄. Amen.



Autre conclusion : Qui vi-vis et régnas cum Dé-o Pâtre [ou Qui
Mètre. /

técum vivit et régnat] in uni-tá-te Spí-ri-tus Sáncti Dé-us, etc.
Exemples de Mètre. ¹ Exemples de Flexe.

pi-e-tá-te pro-sé-que-re : per-cé-pi-mus
mo-ri-én-do con-féssi sunt : (A). quae ré-cta sunt
ou : con-fés-si sunt : (B).

Dans le corps de l'Oraison le mètre vient d'abord; la flexe ensuite; c'est le contraire pour la conclusion. En règle générale, le mètre dans l'Oraison se fait aux deux points; la flexe au point et virgule ou s'il n'y a pas de point et virgule, à la première virgule qui suit le mètre lorsque le sens le permet.

Il est à noter que les mots Jésum Christum Filium túum qui terminent quelquefois l'Oraison, par exemple à la Fête et à l'Octave de saint Etienne, font corps avec l'Oraison même. La conclusion commence par suite aux mots Qui técum.

2. Ton férial.

A) Aux Fêtes, aux Messes votives non solennelles et aux Messes des Défunts, les Oraisons se chantent sur le Ton férial c'est-à-dire recto ton d'un bout à l'autre avec une légère suspension de la voix pour le mètre, la flexe et la finale.

B) Mais il existe encore un autre Ton férial usité pour les Oraisons des Litanies, de l'Asperision et autres cérémonies du même genre, comme le Lavement des pieds, la Bénédiction des cierges, des cendres, des rameaux.

Ce Ton est identique au premier, sauf qu'à la fin de l'Oraison et de la conclusion, la voix baisse d'une tierce pour la flexe.

L'Oraison Libera nos du Vendredi Saint, celles qui précèdent la Messe du Samedi Saint, celles de la Bénédiction des Fonts se chantent sur le premier Ton férial. Celles qui sont marquées pour la Bénédiction du feu et de l'encense ne se chantent pas.

Celles qui sont précédées du Flectámus genua se chantent aussi sur le premier Ton férial.

Le Prêtre : Le Diacre : Le Sous-Diacre :

Orémus. Flectámus genu-a. Levá-te. Praésta...

¹ D'après le décret de la S. C. des Rites du 8 Juillet 1912, lorsqu'il se présente dans les Leçons ou Versets ainsi qu'à la médiane des Psaumes soit un monosyllabe ou un mot hébreu, il est loisible ou de modifier la finale (B), ou de garder la modulation ordinaire (A).

On peut chanter sur le deuxième Ton férial l'Oraison Super populum qui se dit en Carême, après la monition :

Humi-li-á-te cápi-ta véstra Dé-o.

Tons anciens ad libitum.

a) Ton solennel.

Toutes les Oraisons de la Messe (sauf l'Oraison Super populum) peuvent se chanter sur ce ton, sans distinction de rit festival ou férial.

D Ominus vo-bíscum. [Pax vó-bis.] R̄. Et cum spí-

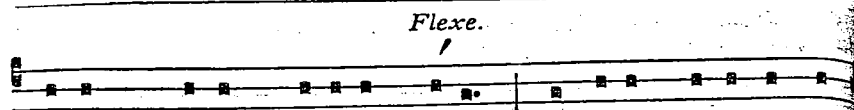
ri-tu tú-o.

O -rémus. Ma-jestá-tem tú-am Dómi-ne supplí-ci-ter
Flexe.

exo-rámus : ut sic-ut Ecclé-si-ae tú-ae be-á-tus André-as

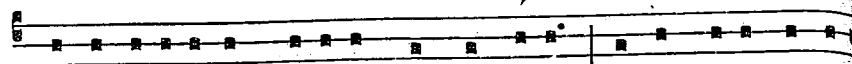
Apósto-lus éxsti-tit praedi-cá-tor et réctor; i-ta apud te
Point.

sit pro nóbis perpé-tu-us intercés-sor. Per Dóminum nóstrum

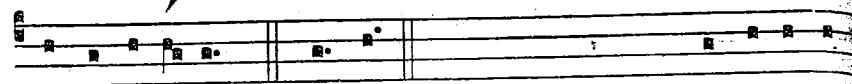


Jé-sum Chrístum Fí-li-um tú-um : qui técum ví-vit et ré-

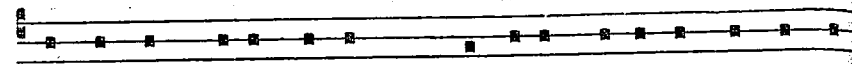
Mètre



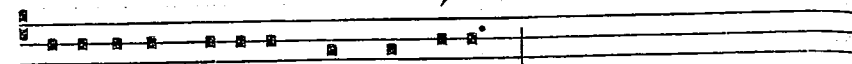
gnat in uni-tá-te Spí-ri-tus Sáncti Dé-us, per ómni-a saecu-



la saecu-ló-rum. R̄. Amen. Autre conclusion : Qui ví-vis et

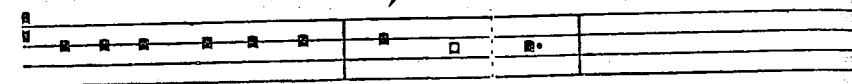


régnas cum Dé-o Pátre [ou Qui técum ví-vit et régna] in



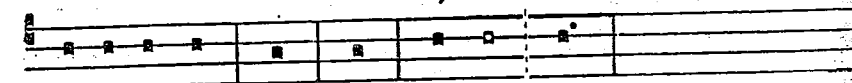
uni-tá-te Spí-ri-tus Sáncti Dé-us, etc.

Exemples de Flexe.



pré-ci-bus nóstris ac-cóm-mo-da.
af-flí-gi-mur.
ou : con-fés-si sunt. (A).
con-fés-si sunt. (B).

Exemples de Point.

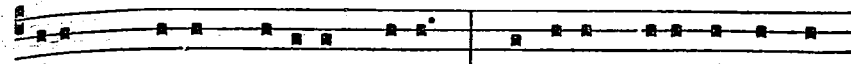


ve-tústa sér-vi-tus té-net.
pérfru-i-lae-tí-ti-a.
ou : di-gná-tus es. (A).
di-gná-tus es. (B).

Or. de S. Étienne.

Point.

Conclusion.

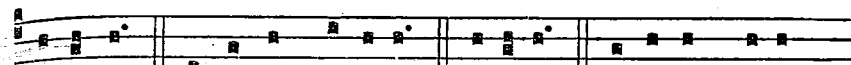


Jésum Chrístum Fí-li-um tú-um. Qui técum vívit et régna...

Dans ce ton l'Oraison n'a que la flexe, à la fin de la première subdivision. Après la flexe, comme après une pause quelconque, la voix fléchit d'un ton avant la reprise.

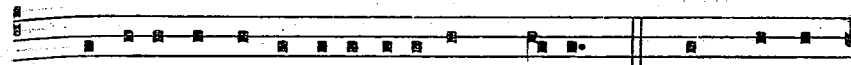
Si l'Oraison dépasse la mesure ordinaire, comme par exemple l'Oraison A cunctis, Omnipotens sempiterno Deus, on peut répéter la formule du point, à condition de la faire précéder chaque fois d'une flexe.

Lorsqu'elle est précédée du Flectamus genua :

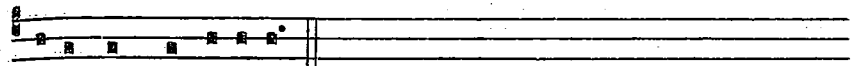


Orémus. Flectamus genu-a. Leváte. Pópu-lum tú-um...

(Dans le cas où il faut remplacer le √. Dominus vobiscum par le √. Domine exáudi, on chante comme il suit :



√. Domine exáudi ora-ti-ónem mé-am. R̄. Et clámor



mé-us ad te véni-at.)

b) Ton simple.

Il est usité pour les Oraisons de l'Aspersion, des Bénédiction, des Litanies et autres du même genre, sauf celles qui sont précédées du Flectamus genua.

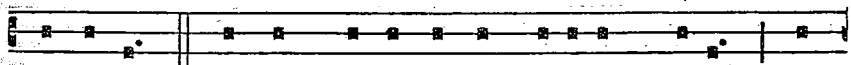
C'est aussi sur ce Ton simple, si on l'adopte, que doit se chanter l'Oraison Super populum après la monition Humiliáte capita vestra, comme ci-dessus, 91.



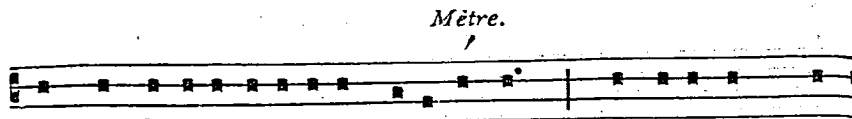
D

Ominus vobiscum. R̄. Et cum spí-ri-tu tú-o.

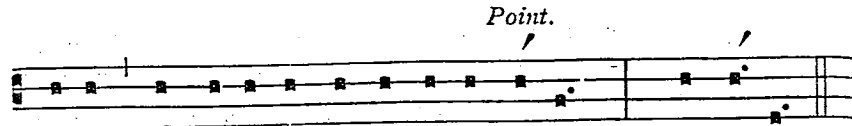
Flexe.



O-rémus. Praésta, quaésumus omnipotens Dé-us : † ut

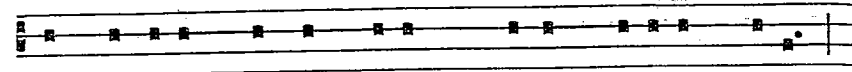


semper ra-ti-onabí-li-a medi-tántes, * quae tibi sunt plá-



ci-ta, et díctis exsequámur et fáctis. *ou* : et fáctis.

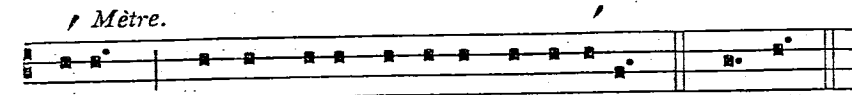
Conclusion.



Per Dóminum nóstrum Jésum Chrístum Fí-li-um tú-um: †

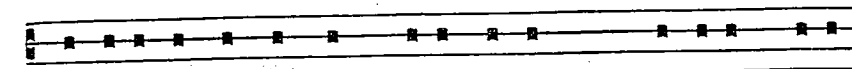


qui tecum ví-vit et régnat in uni-táte Spí-ri-tus Sáncti

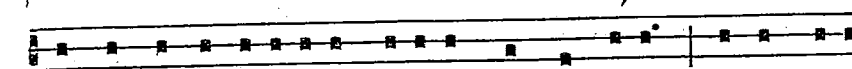


Dé-us, * per ómni-a saecu-la saecu-lórum. R̄. Amen.

Autre conclusion.

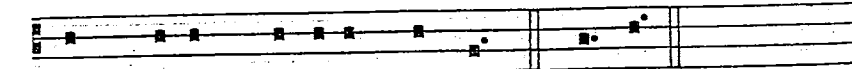


Qui ví-vis et régnas cum Dé-o Pátre [*ou* Qui tecum ví-vit



et régnat] in uni-táte Spí-ri-tus Sáncti Dé-us, * per ómni-a...

Conclusion brève.



Per Chrístum Dóminum nóstrum. R̄. Amen.

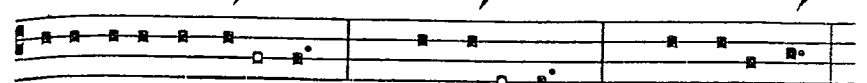
Exemples de Flexe.

Exemples de Mètre.



concéde lae-ti-ti-am. subsí-di-a cón-fe-rat.
con-fés-si sunt praé-sta quaésu-mus.
di-gnátus es (A). ad pro-te-gén-dum nos.(A).
ou : di-gnátus es.(B). *ou* : prote-gén-dum nos. (B).

Quand l'Oraison finit par un monosyllabe :

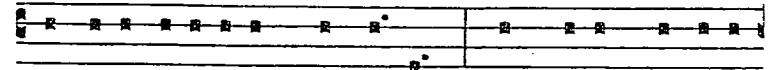


redímere dignátus es. *ou* : dignátus es. *ou* : dignátus es.

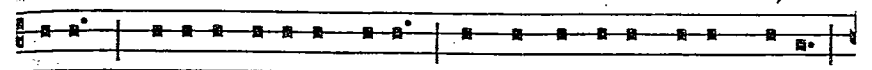
La flexe doit se faire régulièrement à la fin de la première subdivision ; on l'omet quand l'Oraison est trop courte. Le mètre au contraire ne se supprime jamais.

Ton de la Prophétie.

Titre.

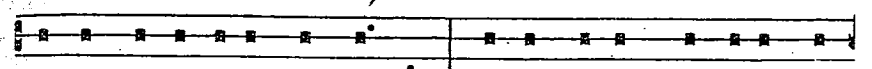


Lecti-o Isa-í-ae prophé-tae, Haec dí-cit Dóminus



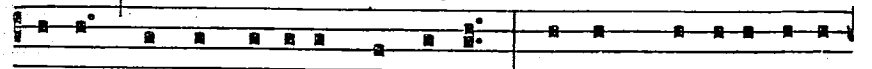
Dé-us : Dí-ci-te fí-li-ae Sí-on : Ecce Salvátor tú-us vénit :

Point.



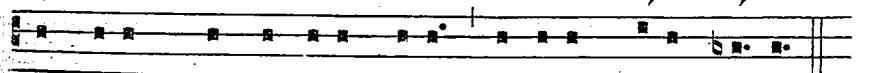
ecce mérces é-jus cum é-o. Quis ést íste, qui vénit de

Interrogation.

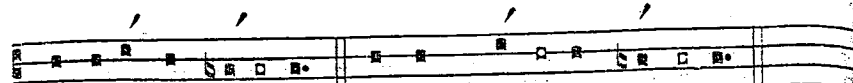


Edom, tinctis véstibus de Bosra?... láudem Dómini super

Point final.

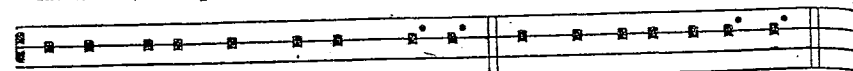


ómnibus quae réddidit nóbis Dóminus Dé-us nóster



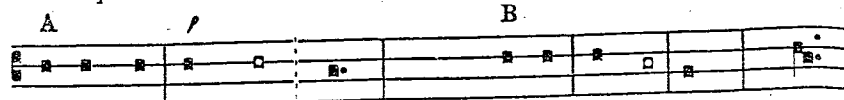
Dóminus omnípot-ens. id est tránsi-tus Dómi-ni.

Avant le Cantique de Moïse et des Trois Enfants, on termine ainsi :



et ad fínem usque complé-vit : in fornáce di-céntes :

Exemples de Flexe dans le cas d'un monosyllabe ou d'un mot hébreu.



| | | | | | | | |
|---------------|---------|------|------|-------------|------|------|------|
| ve-ní- te | ad | me. | ou : | ve-ní- te | ad | me. | |
| Dé-i | propter | vos. | | Dé-i | pro- | pter | vos. |
| in Je- rú-sa- | | lem. | | Je- rú- | sa- | lem. | |
| Spi-ri- tus | | est. | | Spi-ri- tus | | est. | |
| | | | | | | | |

Exemples de Point dans le cas d'un monosyllabe ou d'un mot hébreu.



| | | | | | | | |
|-------------|-----------------|----------|------|-----------------|----------|------|--|
| ví- num | et | lac. | ou : | ví- num | et | lac. | |
| Dómi-nus | lo- cú- | tus est. | | lo- cú- | tus est. | | |
| dó-mu-i | Já- cob. | | | dó-mu-i | Já- cob. | | |
| é- jus | Em- má- nu- el. | | | Em- má- nu- el. | | | |
| Dó- mi- nus | | est. | | Dó- mi- nus | | est. | |

La flexe se fait dans toutes les périodes, vers le milieu; on ne la supprime que si le texte est trop court. Dans les périodes plus longues; la flexe peut même se répéter plusieurs fois, pourvu que le sens s'y prête. Ce ton n'a pas le mètre.

La flexe se fait en baissant la voix sur la dernière syllabe seulement, même si la pénultième n'est pas accentuée. Au point, on baisse sur la pénultième, si elle est brève.

Il n'y a qu'une modulation pour l'interrogation : celle indiquée ci-dessus pour la Prophétie. Elle est la même pour l'Épître, l'Évangile et les Leçons. Dans le cas d'une période interrogative très brève, on chante comme il suit :



respondit : Quid vis fí-li? Quamóbrem? Sed quid? Quae?

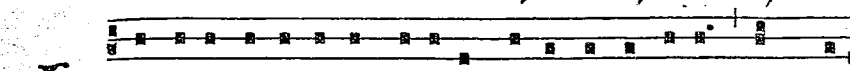
Ton de l'Épître.

L'Épître se dit recto tono d'une voix soutenue et sans modulation; mais l'interrogation se fait dans la forme ordinaire comme pour le Ton de la Prophétie.

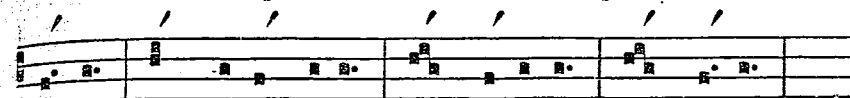
Le deuxième Ton indiqué ci-après, d'un usage commun autrefois, peut s'employer ad libitum.

Titre.

Mètre.

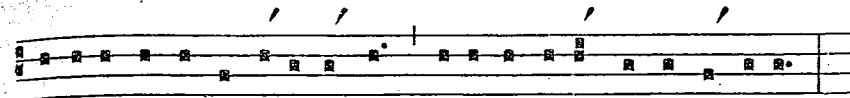


Lecti-o Epístolae be-á-ti Páuli Apósto-li ad Ro-



má-nos. ad Co-rínthi-os. ad Gá-la-tas. ad Tí-tum.

Mètre.

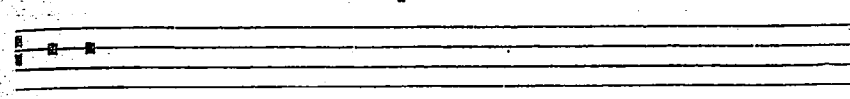


Lécti-o líbri Apóca-lypsis be-á-ti Jo-ánnis Apósto-li.

Les titres précédents ont seuls le mètre.

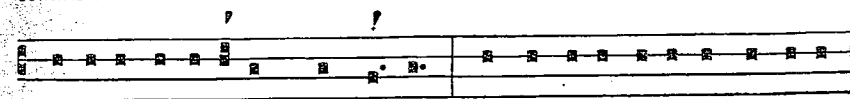


Lecti-o Actu-um Apósto-ló-rum. In di-ébus illis :



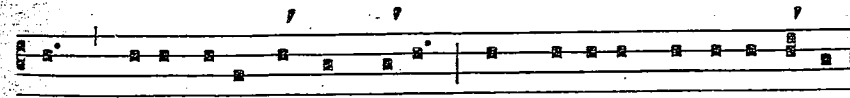
Pétras...

Les mots : In diébus illis, au commencement du texte se chantent toujours comme ci-dessus.



Lécti-o I-sa-í-ae Prophé-tae. Súрге, illuminá-re Je-rú-sa-

Mètre



lem: qui-a vénit lúmen tú-um : et gló-ri-a Dómi-ni super

Point.

te orta est. Qui-a ecce ténebrae opérient terram, et ca-
 lí-go pópu-los : super te autem oriétur Dóminus, et glória
 é-jus in te vidé-bi-tur. Et ambulábunt géntes in lúmine
 tú-o, et réges in splendó-re órtus tú- i. Lé-va in circúitu
 ócu-los tú-os, et ví-de : ómnes ísti congregá-ti sunt, ve-
 né-runt tí-bi : filii túi de longe vénient, et filiae tú-ae de
 lá-te-re súrgent. *Etc. Conclusion :* áurum et thus de-fe-rén-
 tes, et láudem Dómino annunti-ántes.

Cette conclusion se fait avec deux accents qui doivent être séparés l'un de l'autre par une certaine distance, de telle sorte que le premier se fasse avant le dernier membre de la période ou si l'on veut avant les derniers mots du groupe qui forme un sens complet.

Ce ton a le mètre et le point; l'interrogation se fait comme pour la prophétie, 95, et l'annonce d'une citation se fait recto tono. Dans les périodes de longueur plus qu'ordinaire le mètre peut se répéter plusieurs fois dans la mesure où le texte le permet, c'est-à-dire s'il offre une division dans le sens. Par contre, si le texte est trop court, ou si le sens ne s'y prête pas, le mètre se supprime.

Les monosyllabes et les mots hébreux se traitent comme les autres.

La finale a sa modulation propre, même quand elle coïncide avec une interrogation.

Exemples de Mètre.

pró-pi-or est nó-stra sá-lus.
 con-fi-té-bi-tur Dó-mi-no.
 an-gu-sti-a vé-runt.
 sci-én-ti-am san-ctó-rum.
 per-se-quénti-bus vos.
 Má-di-an et E-pha.
 de-ín-de pro pó-pu-li.
 Dó-mi-nus Dé-us lo-cú-tus est.

Exemples de Point.

indu-á-mur ár-ma lú-cis.
 in-ter-fí-ci-et ím-pi-um.
 ap-pro-pin-quá-bit.
 gló-ri-a cae-lé-sti.
 dí-li-gén-ti-bus se.
 re-sur-ré-xit a mórtu-is.
 su-per te ór-ta est.

Exemples de Conclusion.

| | |
|-----|---|
| | re-pro-bá-re má-lum et e-lí-ge-re bó-num. |
| | sed in-du-í-mi-ni Dó-minum Jésum Chrí-stum. |
| | ó-mni-bus dí-é-bus... consummationem saé-cu-li. |
| A { | abun-dé-tis in spe... Spíritus sán-cti. |
| | í-dem í-pse es... non de-fí-ci-ent. |
| | in Chrí-sto Jé-su Dó-mi-no nó-stro. |
| B { | in spe..... Spíritus sán-cti. |
| | í-pse es..... non de-fí-ci-ent. |
| | in Christo Jé-su Dó-mi-no nó-stro |

Finale monosyllabique ou hébraïque :

| | | |
|---------------------|------|----------------|
| quia non sunt. | ou : | quia non sunt. |
| sors il-ló-rum est. | | illórum est. |
| peténti-bus se. | | peténtibus se. |
| Mel-chíse-dech. | | Melchíse-dech. |
| in saécua. A- | | A-men. |

Ton de l'Évangile.

D Ominus vobiscum. R̄. Et cum sp̄-ri-tu tú-o. Se-
Point.

quénti- a sáncti Evangé-li- i secúndum Matthaé-um. R̄. Gló-
ri- a tí-bi Dómine. In illo témpo-re : Díxit Jésus disci-
pu-lis sú-is : Vos éstis sal térrae. Quod si sal evanú-e-rit,
in quo sa-li-é-tur? Ad níhilum válet ultra, nisi ut mittátur
foras, et conculcé-tur ab homínibus... *Conclusion* : Qui au-
tem fécerit et docúerit, hic mágnus vocábi-tur in régno cae-
ló-rum.

Ce Ton n'a que le point; il se fait en baissant la voix sur la quatrième syllabe qui précède la fin de la période. Pour l'interrogation, à moins qu'elle ne coïncide avec la finale, on garde le ton interrogatif ordinaire, 95.

Quant à la modulation du point final ou conclusion, elle doit commencer à l'avant-dernier accent.

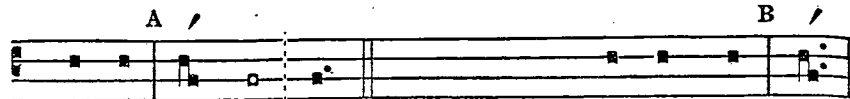
Autre Ton ad libitum.

D Ominus vobiscum. R̄. Et cum sp̄-ri-tu tú-o. Se-
Mètre. Point.

quénti- a sáncti Evangé-li- i secúndum Jo- ánnem. R̄. Gló-
ri- a tí-bi Dómine. In illo témpo-re : Núpti-ae fáctae sunt
in Cána Ga-lilaéae, et é-rat Má-ter Jé-su í-bi. Vocá-tus
est autem et Jé-sus, et discípu-li é-jus ad núpti- as. Et
de-fi-ci- énte víno, dí-xit Má-ter Jé-su ad é-um : Vínus
non há-bent. Et dí-xit é- i Jé-sus : Quid mí-hi et tí-bi est,
mú-li- er? Nondum vénit hó-ra mé- a. Díxit Má-ter é-jus mí-
nistris : Quodcúmque díxerit vóbis, fá-ci-te... *Conclusion* : et
cre-didé-runt in é-um discípu-li é-jus.

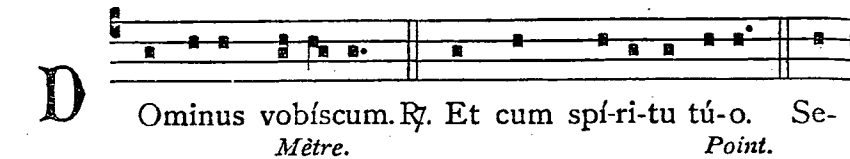
Les mots *In illo tempore*, au commencement du texte se chantent toujours comme ci-dessus.

Les formules du mètre, de l'interrogation, de la conclusion sont celles de l'Épître. Les finales monosyllabiques ou hébraïques se modulent ainsi :



| | | | | | | |
|--------------------|---------------------------------------|---|------|--------------------|---------------------------------------|--|
| nésci- úngerent | o Jé- non fá- Is- res- | vos. sum. sum. cta sunt. ra- el. póndit : Non. | ou : | nésci- úngerent | o Jé- non fá- Is- res- | vos. sum. sum. cta sunt. ra- el. pón-dit : Non. |
|--------------------|---------------------------------------|---|------|--------------------|---------------------------------------|--|

Autre Ton suivant un usage plus ancien :



D Ominus vobiscum. *R.* Et cum spí-ri-tu tú-o. *Se-*
Mètre. *Point.*

quénti- a sáncti Evangé-li- i secúndum Matthaé-um.



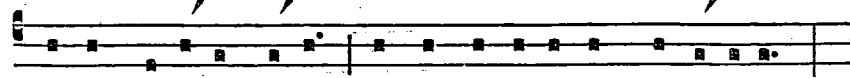
R. Gló-ri- a tí-bi Dómine. In illo témpo-re : Dí-xit Jé-sus



discípu-lis sú- is : Vos éstis sal térrae. Quod si sal eva-



nú-e-rit, in quo sa-li-é-tur? Ad ní-hi-lum vá-let ultra, ni-

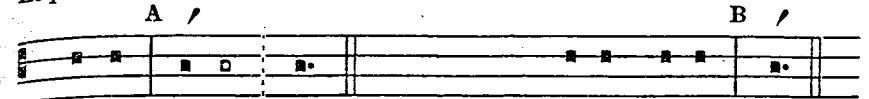


si ut mittá-tur fo-ras. et conculcé-tur ab homí-nibus. *Etc.*



Conclusion : hic mágnus vocábi-tur in régno caelórum.

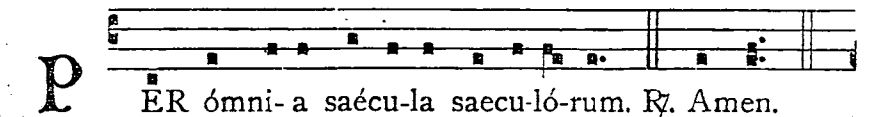
A l'exception du point qui se module comme ci-dessus, les formules de ce Ton sont en tout semblables à celles du précédent; les intervalles seuls diffèrent. Le point monosyllabique ou hébraïque se fait ainsi :



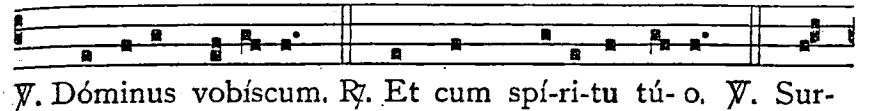
| | | | | | |
|-----------------------------------|---|-----------------------------|------|---|-------------------------------------|
| nésci- quibus tribus non | o dátum est. Is-ra- el. fú-it sic. | vos. est. el. sic. | ou : | nésci- quibus dá- tribus Is- ra- non fú- it sic. | o tum est. ra- el. it sic. |
|-----------------------------------|---|-----------------------------|------|---|-------------------------------------|

Tons des Préfaces.

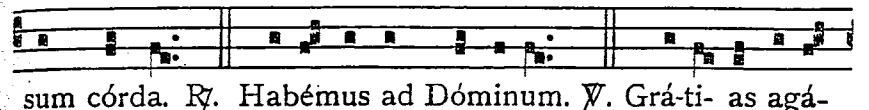
1. Ton solennel.



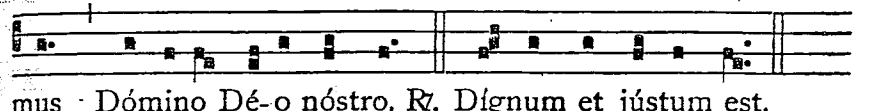
P ER ómni- a saecu- la saecu- ló- rum. *R.* Amen.



V. Dóminus vobiscum. *R.* Et cum spí-ri-tu tú- o. *V.* Sur-

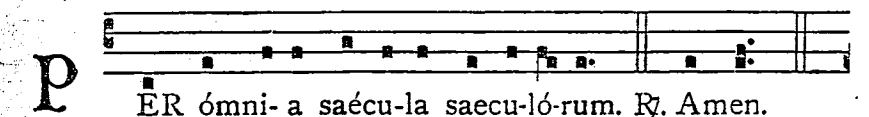


sum córda. *R.* Habémus ad Dóminum. *V.* Grá-ti- as agá-

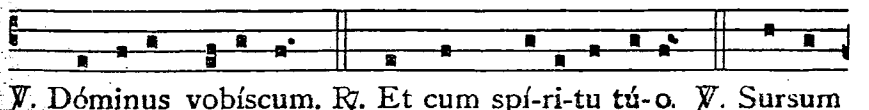


mus · Dómino Dé- o nóstro. *R.* Dígnum et jústum est.

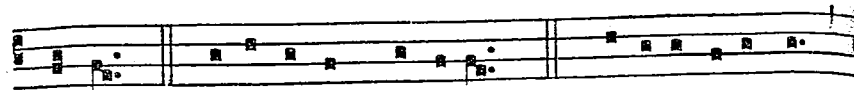
2. Ton férial.



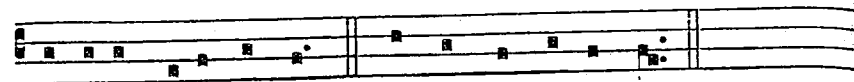
P ER ómni- a saecu- la saecu- ló- rum. *R.* Amen.



V. Dóminus vobiscum. *R.* Et cum spí-ri- tu tú- o. *V.* Sursum



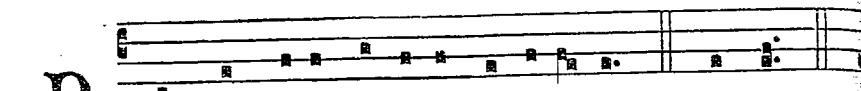
córda. R̄. Habémus ad Dóminum. V̄. Grá-ti- as agámus



Dómino Dé-o nóstro. R̄. Dígnum et jústum est.

3. Ton plus solennel.

P ER ómni- a saécu- la saecu- ló- rum. R̄. Amen.



V̄. Dóminus vobíscum. R̄. Et cum spí- ri- tu tú- o. V̄. Sur- sum



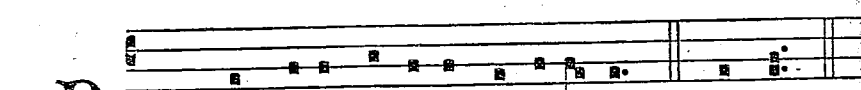
córda. R̄. Habémus ad Dómi- num. V̄. Grá- ti- as agámus



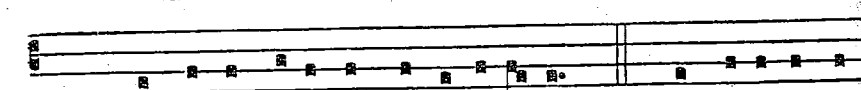
Dómino Dé- o nóstro. R̄. Dígnum et jústum est.

Au « Pater noster ».

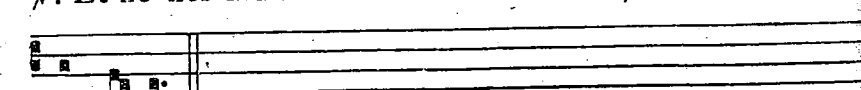
P ER ómni- a saécu- la saecu- ló- rum. R̄. Amen.



V̄. Et ne nos indúcas in tenta- tí- ónem. R̄. Sed líbe- ra nos

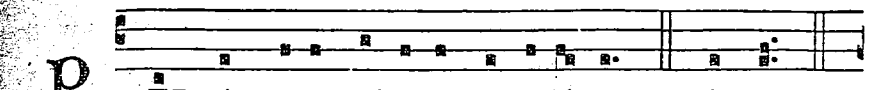


a má- lo.



Avant l' « Agnus Dei ».

P ER ómni- a saécu- la saecu- ló- rum. R̄. Amen.



V̄. Pax † Dómini sit † semper vobís- † cum. R̄. Et cum

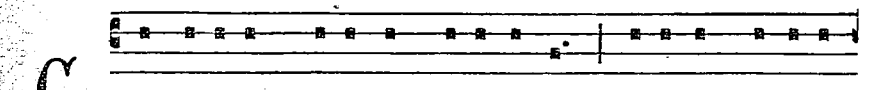


spí- ri- tu tú- o.

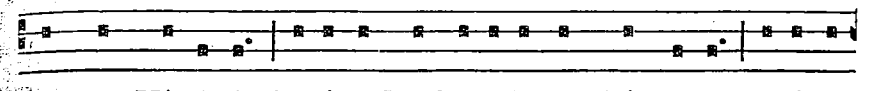
Ton du « Confiteor »

Pour les Messes Pontificales.

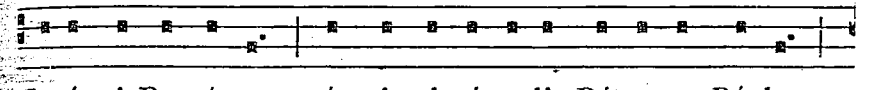
C Onfi- te- or Dé- o omnipot- énti, be- átae Ma- rí- ae



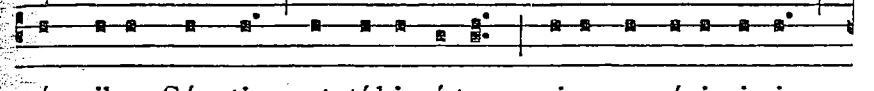
semper Vírgi- ni, be- á- to Micha- é- li Archánge- lo, be- á- to




Jo- ánni Baptistae, sánctis Apósto- lis Pétro et Páulo,



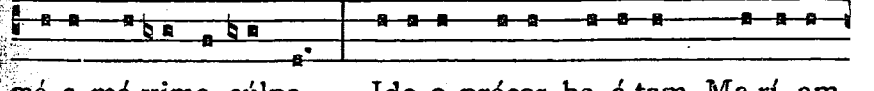
ómni- bus Sánctis et tí- bi pá- ter, qui- a peccávi nimis,

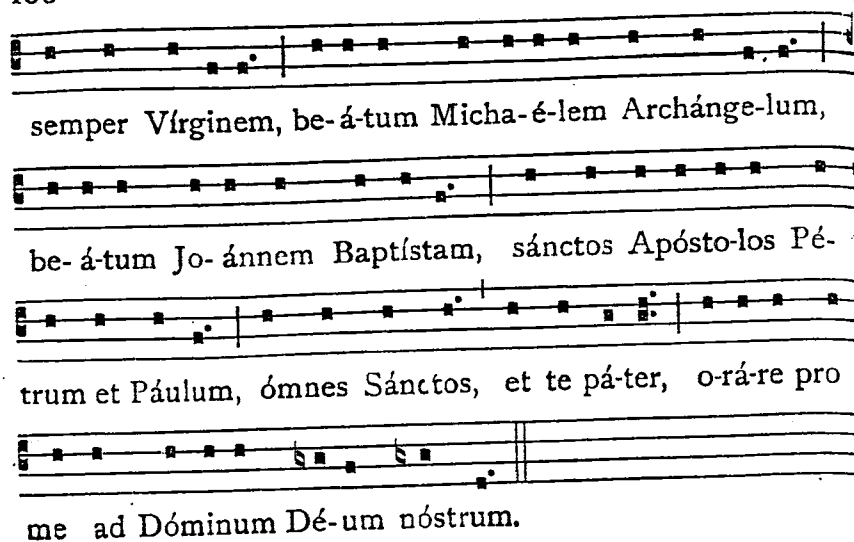


cogi- ta- tí- óne, vérbo et ópe- re : mé- a cúlpa, mé- a cúlpa,



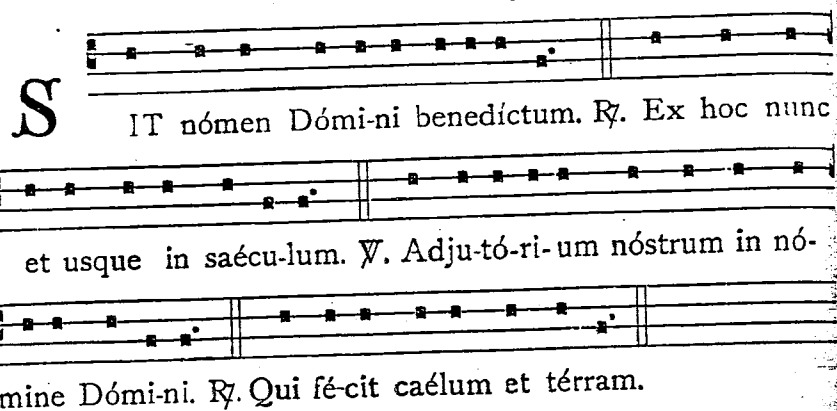
mé- a má- xima cúlpa, Ide- o précor be- á- tam Ma- rí- am



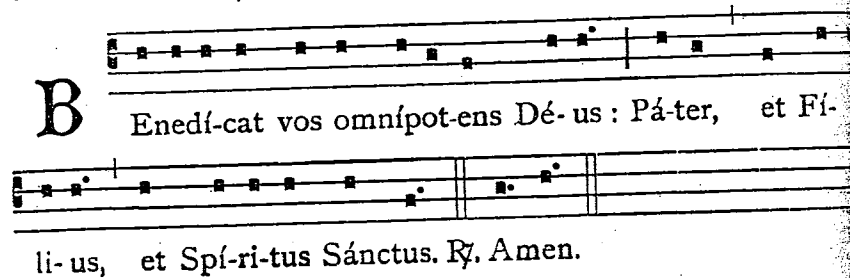


semper Virginem, be-á-tum Micha-é-lem Archánge-lum,
be-á-tum Jo-á-nnem Baptístam, sánctos Apósto-los Pé-
trum et Páulum, ómnes Sánctos, et te pá-ter, o-rá-re pro
me ad Dóminum Dé-um nóstrum.

A la Bénédiction Pontificale.



S IT nómen Dómi-ni benedíctum. R̄. Ex hoc nunc
et usque in saécu-lum. V̄. Adju-tó-ri-um nóstrum in nó-
mine Dómi-ni. R̄. Qui fé-cit caélum et térram.



B enedí-cat vos omnípot-ens Dé-us : Pá-ter, et Fí-
li-us, et Spí-ri-tus Sánctus. R̄. Amen.



CHANTS ORDINAIRES DE L'OFFICE.

TONS COMMUNS.

Au commencement des Heures.

1. A Matines, Laudes et Vêpres, le ♯. Deus in adiutorium se chante sur le Ton festival (voir à Vêpres, 255). C'est aussi le Ton usité à Tierce quand la Messe Pontificale doit suivre.

2. A Prime, Tierce, Sexte, None et Complies, on fait usage du Ton simple (voir à Complies, 268).

3. Aux Fêtes très solennelles on peut se servir d'un ton plus orné, 255, mais pour les Vêpres seulement.

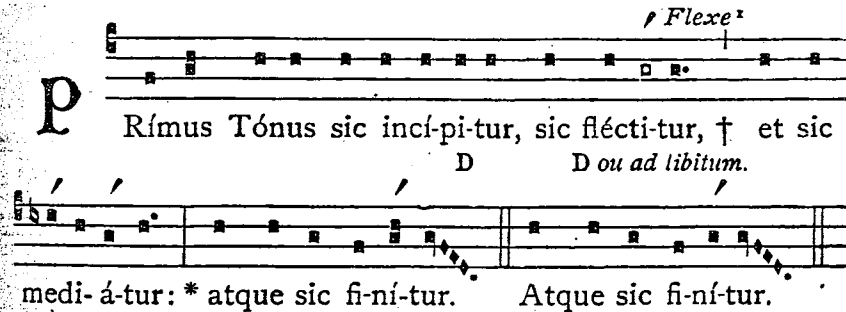
Les Huit Tons des Psaumes.

Le premier verset d'un Psaume est toujours entonné par le Chantre avec la formule d'intonation propre à chaque Ton. Les versets suivants commencent sur la dominante. Ceci s'observe à toutes les Heures; l'Office des Morts n'est pas exclu de cette règle.

Elle s'applique aussi aux Psaumes (ou divisions de Psaumes) qui se chantent sous une même Antienne, dès lors qu'ils se terminent par la doxologie Glória Patri. Dans ce cas, la formule d'intonation est reprise par le Chantre au premier verset de chaque Psaume ou de chaque division. Il n'y a d'exception que pour les Psaumes qui se disent sous un même Glória Patri. La formule d'intonation se répète à tous les versets des Cantiques Benedictus, Magnificat et Nunc dimittis, même à l'Office des Morts.

Chaque Ton présente à l'intonation et à la médiate une modulation plus ornée, d'un usage habituel autrefois pour le chant des Cantiques Benedictus et Magnificat. Ces formules peuvent être encore employées, au moins aux Fêtes principales (I^{re} et II^{me} classe).

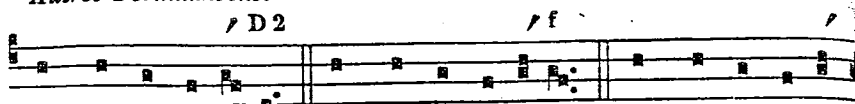
Premier Ton.



P Rímus Tónus sic incí-pi-tur, sic flécti-tur, † et sic
medi-á-tur: * atque sic fi-ní-tur. Atque sic fi-ní-tur.

* La flexe se fait en fléchissant la voix d'une seconde ou d'une tierce selon le ton,

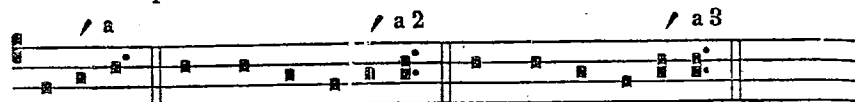
Autres Terminaisons.



Atque sic fi-ní-tur. Atque sic fi-ní-tur. Atque sic fi-ní-



tur. Atque sic fi-ní-tur. Atque sic fi-ní-tur. Atque sic



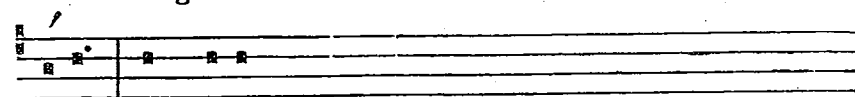
fi-ní-tur. Atque sic fi-ní-tur. Atque sic fi-ní-tur.

(Au lieu de g 2 on peut employer g; et pour a 3, on peut prendre a 2.)



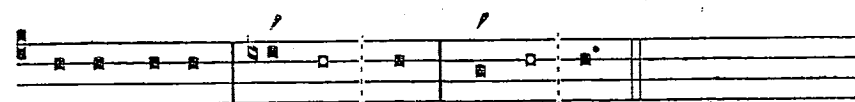
M

Agní-fi-cat * ánima... Et exsultávit spí-ri-tus



mé-us * in Dé-o salutári méo.

Exemples de Médiante.

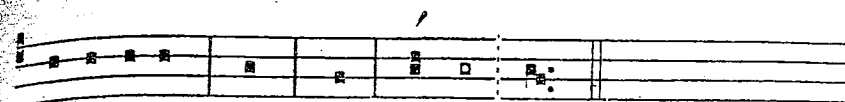


in tó-to cór- de mé- o.
 confirmá-tum pú- e- ri Dó- mi- num.
 Dó- mi- nus ex Sí- on.
 pro- pi- ti á- ti- o est.
 mí- hi má- gna qui pót- ens est.

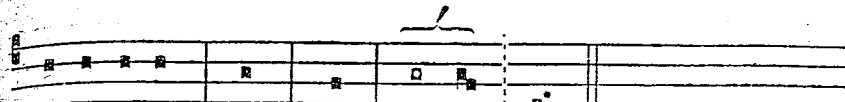
La médiante est la mên e au 6^e Ton ancien.

sur la dernière syllabe avant le signe † ou même sur l'avant-dernière syllabe, si elle n'est pas accentuée. Il est encore permis de l'interpréter autrement et de remplacer l'inflexion de voix par une simple prolongation sur la dominante et une pause légère. Ces règles s'appliquent aussi aux monosyllabes et aux mots hébreux.

Exemples de Terminaison.

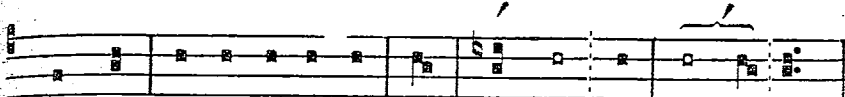


sé-de a dex- tris mé- is.
 in saé- cu- lum saé- cu- li.
 lu- cí- fe- rum gé- nu- i te.
 pro- té- ctor e- ó- rum est.



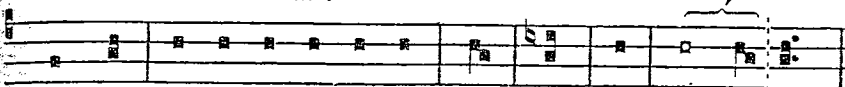
sé-de a dex- tris mé- is.
 in saé- cu- lum saé- cu- li.
 lu- cí- fe- rum gé- nu- i te.
 pro- té- ctor e- ó- rum est.

Ton solennel à Magnificat.



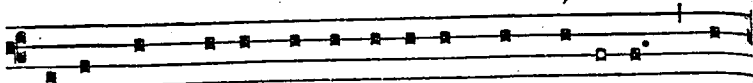
2. Et ex- sultá- vit spí- ri- tus mé- us.

Autre Médiante ad libitum :



2. Et ex- sultávit spí- ri- tus mé- us.
 3. Qui- a respéxit humilitá- tem an- cíl- lae sú- ae.
 4. Qui- a fécit míhi má- gna qui pótens est.
 5. Et mi- sericórdia éjus ' a progéni- e in pro- gé- ni- es.
 6. Fé- cit poténtiam in brá- chi- o sú- o.
 7. De- pó- suit pot- én- tes de sé- de.
 8. E- su- riéntes im- plé- vit bó- nis.
 9. Sus- cé- pit Israel pú- e- rum sú- um.
 10. Sic- ut locú- tus est ad pá- tres nó- stros.
 11. Gló- ria Pá- tri et Fí- li- o.
 12. Sic- ut érat in princípío, ' et nunc, et sem- pér.

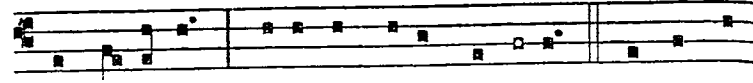
Deuxième Ton.

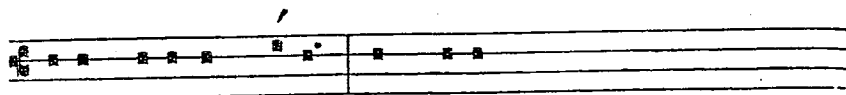
S  Ecúndus Tónus sic incí-pi-tur, sic flécti-tur, † et

Terminaison unique D ou A



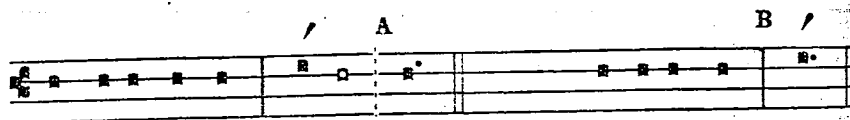
sic medi-á-tur : * atque sic finí-tur. atque sic finí-tur.

M  Agní-fi-cat * ánima mé-a Dóminum. Et exsul-



távit spí-ri-tus mé-us * in Dé-o salutári méo.

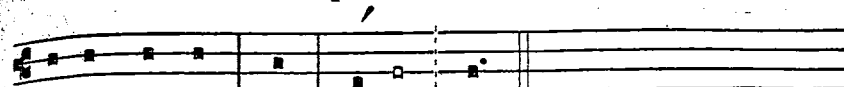
Exemples de Médiante.



| | | | | | |
|---------------|--------|------|------|-------------|------|
| in tóto córde | mé- | o. | ou : | Dómine Da- | vid. |
| púeri | Dómi- | num. | | Jerúsa- | lem. |
| Dómine | Dá- | vid. | | propitiáti- | o |
| Je- | rú-sa- | lem. | | qui pótens | est. |
| propitiáti- | o | est. | | mandávit de | te. |
| qui pótens | est. | est. | | | |
| mandávit | de | te. | | | |


La Médiante est la même au 5^e et au 8^e Ton.

Exemples de Terminaison.



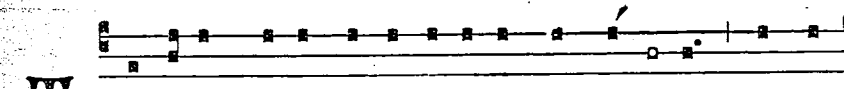
sé-de a dex-tris mé- is.
in saé-cu-lum saé-cu- li.
gé-nu-i te.
pro-té-ctor e-ó-rum est.

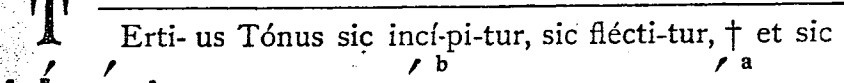
Ton solennel à Magnificat.



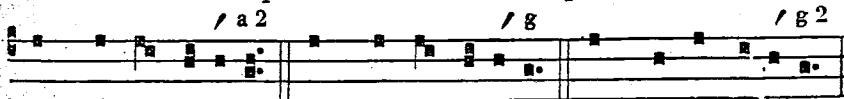
2. Et ex-sul-tá-vit spí-ri-tus mé-us.
3. Qui-a re-spéxit humili-tátem an-cíl-lae sú-ae.
4. Qui-a fé-cit míhi má-gna qui pót-ens est.
5. Et mi-se-ricórdia éjus ' a progéni-e in progé-ni-es.
6. Fé-cit pot-éntiam in brá-chi-o sú-o.
7. De-pó-su-it pot-én-tes de sé-de.
8. E-su-ri-éntes im-plé-vit bó-nis.
9. Sus-cé-pit Israel pú-e-rum sú-um.
10. Sic-ut lo-cútus est ad pá-tres nó-stros.
11. Gló-ri-a Pá-tri, et Fí-li-o.
12. Sic-ut é-rat in princípio, ' et nunc, et sem-per.

Troisième Ton.



T  Erti-us Tónus sic incí-pi-tur, sic flécti-tur, † et sic

medi-á-tur : * atque sic finí-tur. Atque sic finí-tur.



Atque sic finí-tur. Atque sic finí-tur. Atque sic finí-tur.

M Agní-fi-cat * ánima... Et exsultávit spí-ri-tus

mé-us * in Dé-o salutári méo.

Exemples de Médiante.

in tóto cór-de mé-o.
 confirmátum pú-er-i Dó-mi-num.
 Dó-mi-nus ex Sí-on.
 pro-pi-ti-á-ti-o est.
 mí-hi má-gna qui pót-ens est.

Exemples de Terminaison.

sé-de a dex-tris mé-is.
 in saé-cu-lum saé-cu-li.
 pro-té-ctor e-ó-rum est.

sé-de a dex-tris mé-is.
 in saé-cu-lum saé-cu-li.
 pro-té-ctor e-ó-rum est.

Ton solennel à Magnificat.

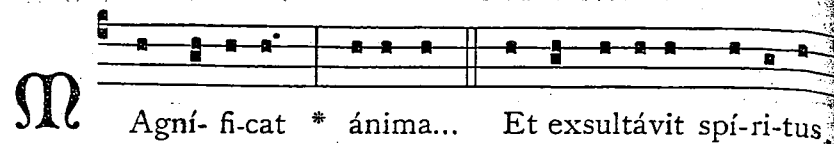
2. Et ex-sultávit spí-ri-tus mé-us.
3. Qui-a respéxit humilitá-tem an-cíl-lae sú-ae.
4. Qui-a fécit míhi má-gna qui pót-ens est.
5. Et mi-sericórdia éjus 'a progénie in pro-gé-ni-es.
6. Fé-cit poténtiam in brá-chi-o sú-o.
7. De-pó-suit pot-én-tes de sé-de.
8. E-su-riéntes im-plé-vit bó-nis.
9. Su-scé-pit Israel pú-e-rum sú-um.
10. Sic-ut locú-tus est ad pá-tres nó-stros.
11. Gló-ri-a Pá-tri, et Fí-li-o.
12. Sic-ut érat in princípio, ' et nunc, et sem-per.

Quatrième Ton.

Q Uártus Tónus sic incí-pi-tur, sic flécti-tur, † et sic medi-á-tur: * atque sic fi-ní-tur. Atque sic fi-ní-tur.

Autre position du IV^e Ton.
 Q Uártus Tónus sic incí-pi-tur, sic flécti-tur, † et sic me-di-á-tur: * atque sic fi-ní-tur. Atque sic fi-ní-tur.

ou : Atque sic fi-ní-tur.



mé-us * in Dé-o salutári méo.

Exemples de Médiante.



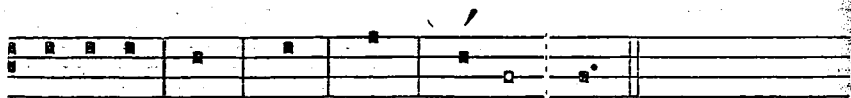
in tóto cór-de mé-o.
pú-e-ri Dó-mi-num.
Dó-mi-ne Dá-vid.
sunt Je-rú-sa-lem.
propiti-á-ti-o est.
má-gna qui pótens est.
mandá-vit de te.

Dómi-ne Da-vid.
Je-rú-sa-lem.
ou : propiti-á-ti-o est.
má-gna qui pótens est.
mandá-vit de te.

Exemples de Terminaison.



sé-de a dex-tris mé-is.
et in saé-cu-lum saé-cu-li.
lu-cí-fe-rum gé-nu-i te.
pro-té-ctor e-ó-rum est.



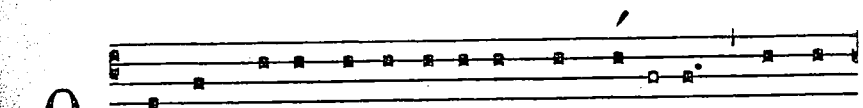
sé-de a dex-tris mé-is.
et in saé-cu-lum saé-cu-li.
lu-cí-fe-rum gé-nu-i te.
pro-té-ctor e-ó-rum est.

Ton solennel à Magnificat.



2. Et ex-sultávit spí-ri-tus mé-us.
3. Qui-a respéxit humili-tátem an-clae sú-ae.
4. Qui-a fécit mñhi má-gna qui pót-ens est.
5. Et mi-sericórdia éjus' a progé-ni-e in pro-gé-ni-es.
6. Fé-cit poténtiam in brá-chi-o sú-o.
7. De-pó-suit pot-én-tes de sé-de.
8. E-su-riéntes im-plé-vit bó-nis.
9. Sus-cé-pit Israel pú-e-rum sú-um.
10. Sic-ut locúsus est ad pá-tres nó-stros.
11. Gló-ri-a Pá-tri, et Fí-li-o.
12. Sic-ut érat in princípío, et nunc, et sem-per.

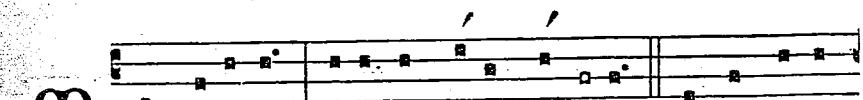
Cinquième Ton.



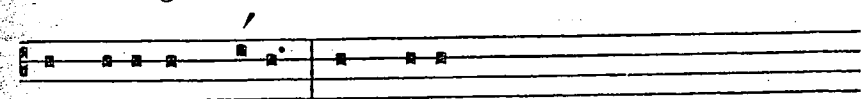
Q Uíntus Tónus sic incí-pi-tur, sic flécti-tur, † et sic.
Terminaison unique. a



medi-á-tur : * atque sic finí-tur.



M Agní-fi-cat * ánima mé-a Dóminum. Et exsultá-



vít spí-ri-tus mé-us * in Dé-o salutári méo.

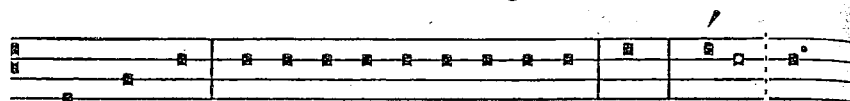
La Médiante est celle du 2^e Ton, 110.

Exemples de Terminaison.



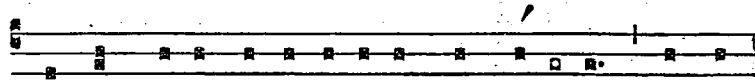
sé-de a déx- tris mé- is.
 in saé- cu- lum saé- cu- li.
 pé- dum tu- ó- rum.
 Is-ra- el in Dó-mi- no.
 ór-di- nem Mel- chí- se- dech.
 sustí- nu- i te Dó- mi- ne.
 gé- nu- i te.

Ton solennel à Magnificat.

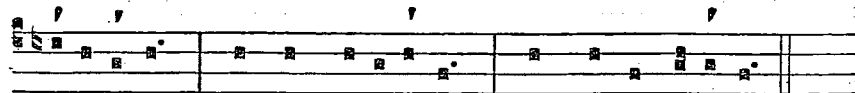


2. Et ex-sul- távit spí-ri- tus mé- us.
 3. Qui- a re- spéxit humilitátem ancíl- lae sú- ae.
 4. Qui- a fé- cit míhi mágna qui pót-ens est.
 5. Ét mi-se- ricórdia éjus' a progénie in pro- gé- ni- es.
 6. Fé- cit pot- éntiam in bráchi- o sú- o.
 7. De- pó-su- it poténtes de sé- de.
 8. E- su- ri- éntes implé- vit bó- nis.
 9. Sus- cé- pit Israel púe- rum sú- um.
 10. Sic- ut lo- cútus est ad pá- tres nó- stros.
 11. Gló- ri- a Pátri, et Fí- li- o.
 12. Sic- ut é- rat in princípio, ' et nunc, et sem- per.

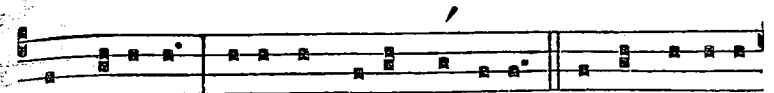
Sixième Ton.



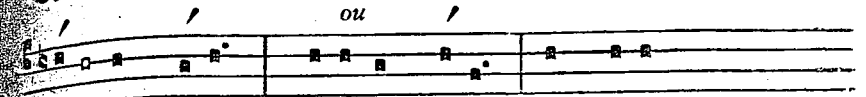
S Extus Tónus sic incí-pi-tur, sic flécti-tur, † et sic
 ou Terminaison unique. F (C)



medi- á-tur : * [et sic medi- á-tur : *] atque sic finí-tur.



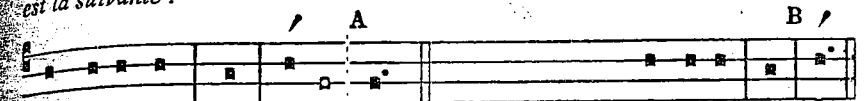
M Agní- fi- cat * ánima mé- a Dóminum. Et exsultávit



spí-ri- tus mé- us * [spí-ri- tus mé- us *] in Dé- o salutári méo.

La Médiane est celle du 1^{er} Ton, 108.

Une autre formule moins ancienne, mais d'un usage général aujourd'hui, est la suivante :



in tóto cór- de mé- o.
 pú- e- ri Dó- mi- num.
 Dó- mi- ne Dá- vid.
 sunt Je- rú- sa- lem.
 propiti- á- ti- o est. ou :
 má- gna qui pót-ens est.
 man- dá- vit de te.

Dómine Da- vid.
 Jerú- sa- lem.
 propitiáti- o est.
 mágna qui pót-ens est.
 mandávit de te.

Exemples de Terminaison.



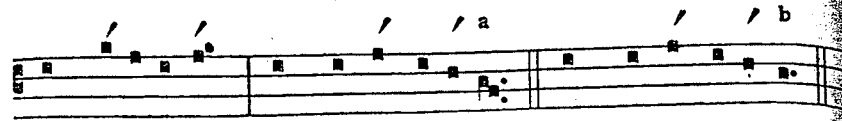
sé-de a déx- tris mé- is.
 in saé- cu- lum saé- cu- li.
 gé- nu- i te.
 pro- té- ctor é- ó- rum est.

La Médiane solennelle à Magnificat est la même qu'au 1^{er} Ton, 109.

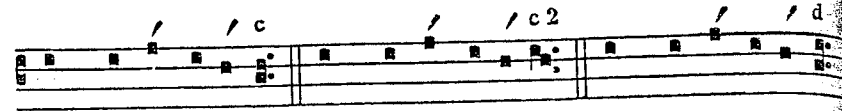
Septième Ton.



S Eptimus Tónus sic incí-pi-tur, sic flécti-tur, † et



sic medi-á-tur : * atque sic finí-tur. Atque sic finí-tur.



Atque sic finí-tur. Atque sic finí-tur. Atque sic finí-tur.

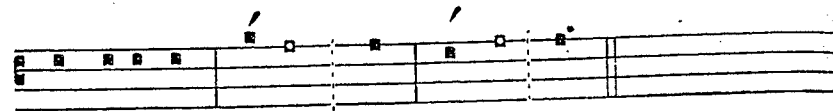
M

Agní-fi-cat : * ánima... Et exsultávit spí-ri-tus



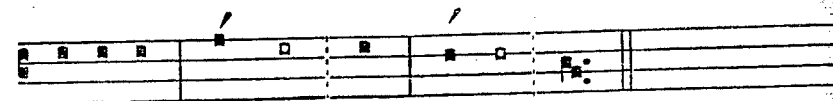
mé-us * in Dé-o salutári méo.

Exemples de Médiante.



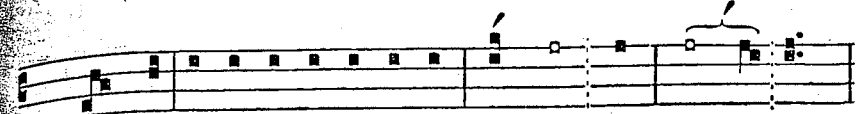
in tóto cór- de mé- o.
 confirmá-tum pú-e- ri Dó-mi- num.
 Dó-mi- nus ex cor é- jus.
 propi-ti- á- ti- o est.
 mí-hi má-gna qui pót-ens est.

Exemples de Terminaison.



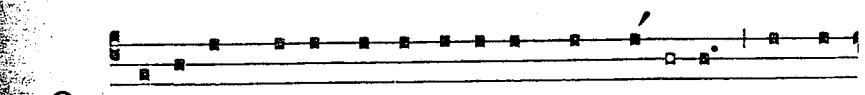
sé-de a déx- tris mé- is.
 et in saé- cu- lum saé- cu- li.
 pé- dum tu- ó- rum.
 Isra- el in Dó- mi- no.
 ór- di- nem Mel- chí- se- dech.
 sustí- nu- i te Dó- mi- ne.
 gé- nu- i te.

Ton solennel à Magnificat.



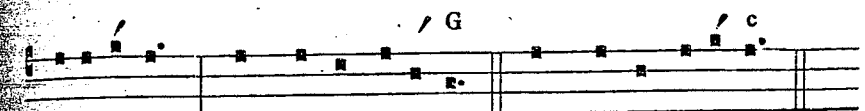
1. Ma- gni- ficat.
2. Et ex- sultávit spí- ri- tus mé- us.
3. Qui- a respéxit humilitá- tem an- cíl- lae sú- ae.
4. Qui- a fécit míhi má- gna qui pótens est.
5. Et mi- sericórdia éjus ' a progénie in pro- gé- ni- es.
6. Fé- cit poténtiam in brá- chi- o sú- o.
7. De- pó- suit pot- én- tes de sé- de.
8. E- su- riéntes im- plé- vit bó- nis.
9. Sus- cé- pit Israel pú- e- rum sú- um.
10. Sic- ut locú- tus est ad pá- tres nó- stros.
11. Gló- ri- a Pá- tri, et Fi- li- o.
12. Sic- ut érat in princípío, ' et nunc, et sem- per

Huitième Ton.

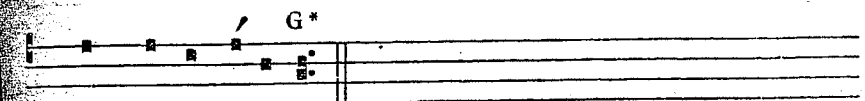


O

-ctávus Tónus sic inci-pi-tur, sic flécti-tur, † et sic



medi-á-tur : * atque sic finí-tur. Atque sic finí-tur.



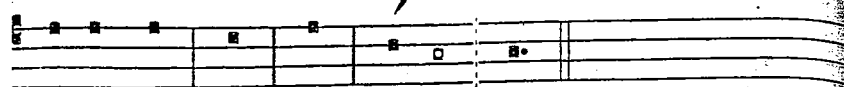
ou : Atque sic finí-tur.

M

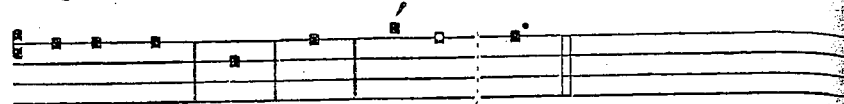
Agní- fi- cat * ánima... Et exsultávit...

La Médiante est la même qu'au 2^e et au 5^e Ton, 110.

Exemples de Terminaison.



sé-de a dex-tris mé-is.
in saé-cu-lum saé-cu-li.
pro-té-ctor e-ó-rum est.



sé-de a dex-tris mé-is.
in saé-cu-lum saé-cu-li.
pro-té-ctor e-ó-rum est.

Médiante solennelle du VIII^e Ton.

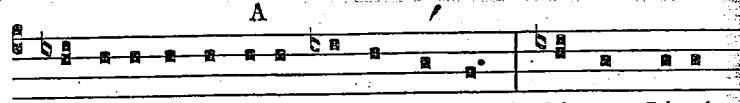
Et exsultávit spí-ri-tus mé-us * in Dé-o...

Cette formule est entièrement semblable à celle du 2^e Ton, III.

Ton Peregrinus.

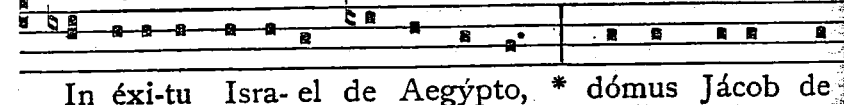
Ce Ton n'est usité que pour le Psaume In éxitu, aux Vêpres du Dimanche et quelquefois pour le Psaume Laudate pueri quand il se chante aux Vêpres.

La Médiante donnée en premier lieu (A), commence invariablement deux syllabes, celle donnée en second lieu (B), trois syllabes avant le dernier accent.

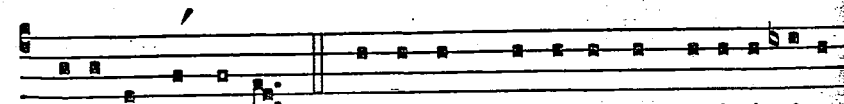


I N éxi-tu Isra-el de Aegýpto, * dómus Jácob...

Ou bien, ad libitum



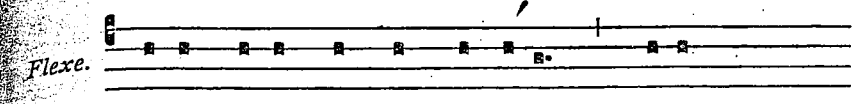
In éxi-tu Isra-el de Aegýpto, * dómus Jácob de



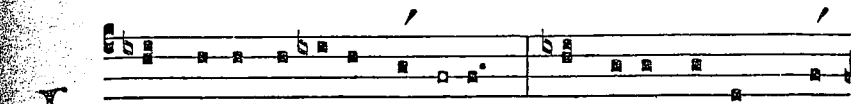
pópu-lo bárba-ro : Fácta est Judaé-a sancti-ficá-ti-o



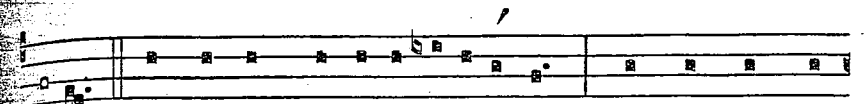
é-jus : * ou sancti-ficá-ti-o é-jus : * Isra-el pot-é-stas é-jus.



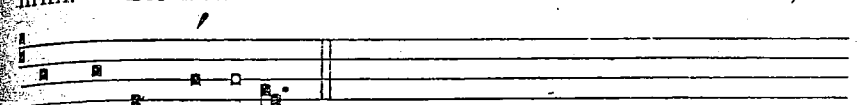
Mánus hábent, et non palpábunt : † pédes... etc.



L Audá-te pú-eri Dóminum : * laudá-te nómen Dó-



mini. Sit nómen Dómi-ni benedíctum * ex hoc nunc, et



usque in saécu-lum. *Ou comme ci-dessus ad libitum.*

Exemples de Médiante.



máre ví-dit et fú-git.

qui fá-ci-unt é-a.

dó-mu-i Is-ra-el.

Dó-mi-nus su-per vos.

ou : { dó-mu-i Is-ra-el.
Dó-mi-nus su-per vos

Exemples de Terminaison.



convér-sus est re-trór-sum.

et pro-té-ctor e-ó-rum est.

dó-mu-i A-a-ron.

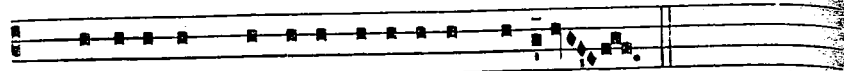
Ton direct.

C'est le Ton employé pour les Psaumes qui se disent sans Antienne, dans les Prières de l'Office par exemple, comme le Ps. 145 aux Vêpres des Défunts, le Ps. 129 à Laudes, le Ps. 69 aux Litanies des Saints; on le trouvera noté en lieu propre.

Le Samedi Saint pour les Psaumes de Complies, à la Fête et pendant l'Octave de Pâques, pour les Psaumes qui aux Heures se chantent sans Antienne, ainsi que pour le Cantique Nunc dimittis, on peut aussi prendre le ton spécial indiqué à ces jours. De même le 2 Novembre, jour de la Commémoration de tous les Fidèles Défunts, un autre ton spécial est donné ad libitum pour les Psaumes des Petites Heures et de Complies.

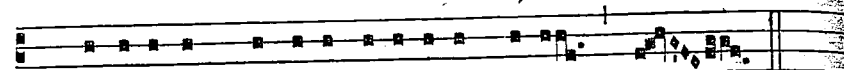
Tons des Versets.

1. Les Dimanches et Fêtes après les Nocturnes, l'Hymne de Laudes et de Vêpres, et le Répons bref des Petites Heures :



℣. Di-rigá-tur Dómine orá-ti-o mé-a.
℞. Sicut incénsum in conspéctu tú-o.

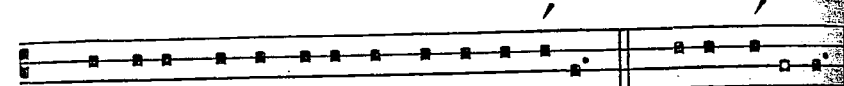
Ou suivant l'usage récent :



℣. Di-rigá-tur Dómine orá-ti-o mé-a.
℞. Sicut incénsum in conspéctu tú-o.

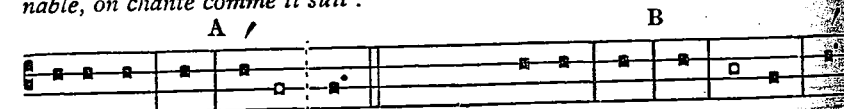
2. Dans tous les autres cas.

Survenante.



℣. Dignáre me laudáre te Vírgo sacráta. ... Dé-i Génitrix
℞. Da míhi virtútem contra hóstes tú-os.

Quand le Verset se termine par un monosyllabe ou un mot hébreu indéclinable, on chante comme il suit :



| | | |
|----------------------|------|-----------------------|
| Dómi- ne super nos. | ou : | Dómi- ne su- per nos. |
| sperávi- mus in te | | spe-rá- vi- mus in te |
| in Je- rú-sa- lem. | | in Je- rú- sa- lem |
| prae- vé- ni- et te. | | prae- vé- ni- et te |
| Jé- sus. | | Jé- sus. |

A la fin d'un Verset, Alleluia doit toujours être traité comme un mot latin.

Si le Verset dépasse la mesure ordinaire, comme à Prime après Pretiosa ou aux Litanies des Saints, on peut y introduire les formules de flexe † et de mètre *, qui sont alors les mêmes que celles du Capitule, 127.

A certaines Fêtes d'une plus grande solennité, on trouvera, noté en lieu propre, un chant plus orné pour le Verset de Vêpres.

Un Ton spécial est indiqué à Matines et à Laudes des trois derniers jours de la Semaine Sainte et à l'Office des Défunts.

Ton des Absolutions et des Bénédiction.

A Matines, après chaque Nocturne :

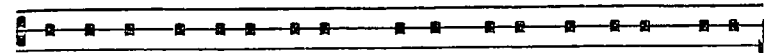


Pá-ter nóster. ℣. Et ne nos indúcas in tenta-ti-ónem.

℞. Sed libera...

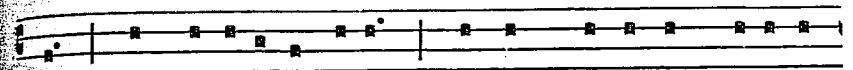
Absolution du 1^{er} Nocturne.

Flexe.

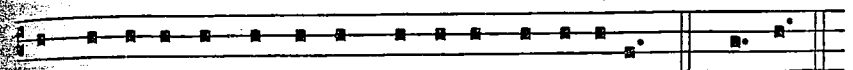


É

Xáudi Dómine Jésu Chríste préces servórum tu-ó-
Mètre.



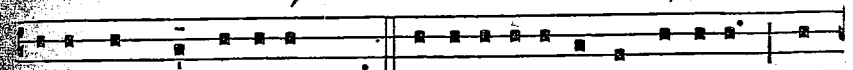
rum, † et mi-seré-re nóbis, * qui cum Pátre et Spí-ri-tu



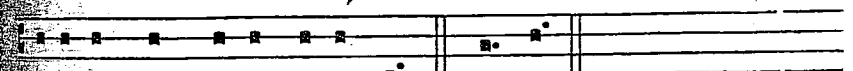
Sánc-to ví-vis et régnas in saécu-la saecu-lórum. ℞. Amen.

Le Lecteur.

Bénédiction.



Jú-be Dómne benedí-cere. Benedicti-óne perpé-tu-a * be-



nedí-cat nos Pá-ter aetérnus. ℞. Amen.

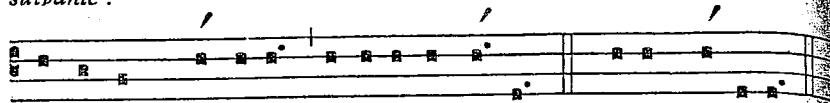
Les Absolutions du II. et du III. Nocturne n'ont que le Mètre.

Ton de la Leçon.

1. Ton Ordinaire.

Jube Dómnne benedicere. et Bénédiction comme ci-dessus, 123.

Ce Ton est le même que celui de la Prophétie, 95, sauf au point final où l'on conserve la cadence ordinaire du point. Après quoi on conclut de la manière suivante :



Tu autem Dómnne mi-seré-re nó-bis. R̄. Dé-o grá-ti- as.

Si à la fin de la Leçon se trouve une interrogation, on garde le ton interrogatif ordinaire dès lors que la conclusion Tu autem Dómnne doit suivre.

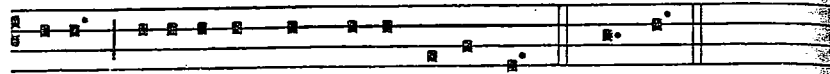
A l'Office des Défunts et aux Ténèbres, les Leçons se terminent sans Tu autem comme les Prophéties, 95, même si la finale coïncide avec une interrogation.

2. Ton solennel ad libitum.

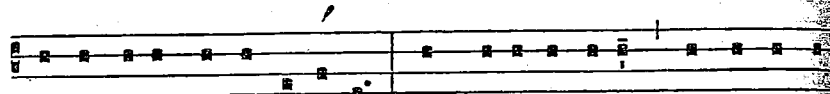
On peut l'employer aux Matines des Fêtes très solennelles.

Bénédiction.

J Ube Dómnne benedí-ce-re. Benedicti-óne perpé-



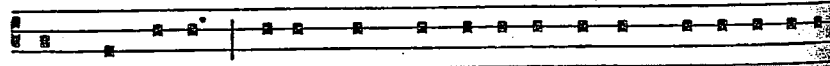
tu- a * benedí-cat nos Pá-ter aetérnus. R̄. Amen.



De Actibus Aposto-ló-rum. In di-ébus illis, crescén-te nú-
Flexe.

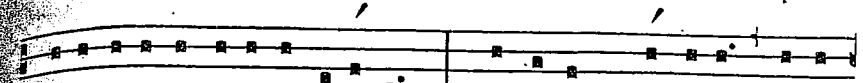


me-ro discipu-ló-rum, fáctus est múrmur Graecó-rum advér-
Mètre.



sus Hebraé-os, e-o quod despi-ce-réntur in mi-nisté-ri-o

Point. Conclusion.



quoti-di-áno vídu-ae e-ó-rum... Tu autem Dómnne mi-se-

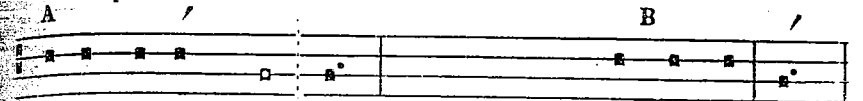


ré-re nó-bis. R̄. Dé-o grá-ti- as.

Ce Ton a la flexe et le mètre. Si le texte est trop court ou si le sens ne s'y prête pas, la flexe, ou même le mètre, se suppriment. Mais la flexe ne va pas sans le mètre; le mètre au contraire peut n'être pas précédé de la flexe. Dans les longues périodes, la flexe et le mètre se répètent alternativement plusieurs fois. La flexe se fait toujours en baissant la voix d'une tierce, même si elle coïncide avec un monosyllabe ou un mot hébreu.

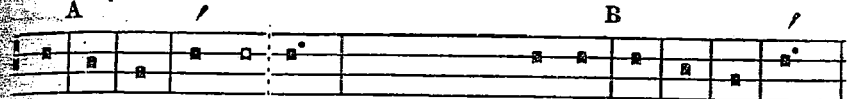
L'interrogation, et le point final quand il n'est pas suivi de la conclusion Tu autem, se font comme ci-dessus, 95.

Exemples de Flexe.



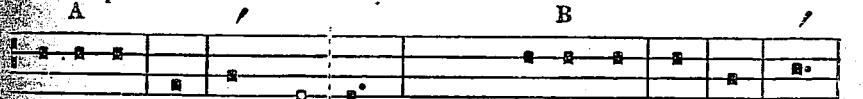
| | |
|--------------------|----------------------|
| ve-ní- te ad me. | |
| Dé-i Já- cob. | ou : pro-pter vos. |
| in Je-rú- sa- lem. | ou : Je-rú- sa- lem. |
| Spi-ri- tus est. | |

Exemples de Mètre.

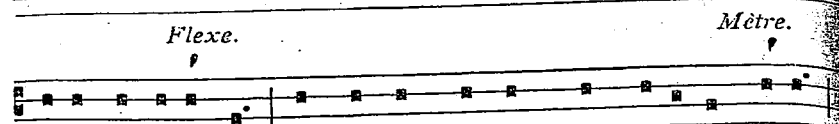


| | | |
|----------------------|------|----------------------|
| Dé- us lúx est. | ou : | Dé- us lux est. |
| hó-di- e ná-tus est. | | hó-di- e ná-tus est. |
| dó-mu- i Já- cob. | | dó-mu- i Já- cob. |
| et Je-rú- sa- lem. | | et Je- rú- sa- lem. |
| et cé- ci- dit flos. | | et cé- ci- dit flos. |

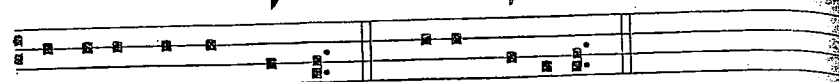
Exemples de Point.



| | | |
|----------------------------|------|------------------------|
| ví- num et lac. | ou : | ví- num et lac. |
| Dó-mi-nus lo- cú- tus est. | | lo- cú- tus est. |
| dó-mu- i Já- cob. | | dó-mu- i Já- cob. |
| é- jus Em- má- nu- el. | | é- jus Em- má- nu- el. |
| Dó-mi- nus est. | | Dó- mi- nus est. |

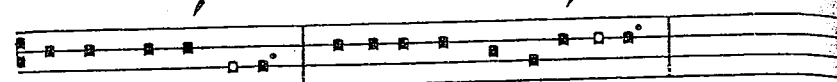


tábit confidénter, † et hoc est nómen quod vocábunt é-um
Point.



Dóminus jústus nóster. R̄. Dé-o grá-ti- as.

Flexe et Mètre avec survenante.



de sómno súrgere. grá-ti- a et forti-túdine.

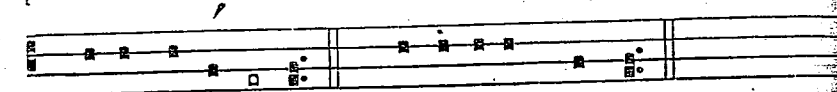
Mètre dans le cas d'un monosyllabe ou d'un mot hébreu.



| | | |
|-----------------------|------|-----------------------|
| qui mit- téndus est. | ou : | qui mit- téndus est. |
| Dó- mi- nus Já- cob. | | Dó- mi- nus Já- cob. |
| é- jus Em- mánu- el. | | é- jus Em- mánu- el. |
| quae fé- ci- mus nos. | | quae fé- ci- mus nos. |

On omet la flexe si le texte est trop court ou ne s'y prête pas.

Au point monosyllabique ou hébraïque on conserve la cadence ordinaire au point.



... súper te órta est. ... saecu- lórum. Amen.

Pour l'interrogation, à moins qu'elle ne coïncide avec le point final, on garde la modulation ordinaire, 95.

Ton des Oraisons.

Les Dimanches et Fêtes, à Matines, à Laudes et à Vêpres, l'Oraison principale, ainsi que les Oraisons du Suffrage et des Mémoires, se chantent sur le Ton festival, 89, ou le Ton solennel ancien, 91.

A ces mêmes jours, l'Oraison des Petites Heures et de Complies se dit sur le premier Ton férial (A), 90, ou sur le Ton simple ancien, 93.

Mais quand Tierce doit être suivie de la Messe pontificale, on emploie pour l'Oraison de cette Heure le Ton festival ou le Ton solennel ancien.

Le second Ton férial (B), 90, ou ad libitum le Ton simple ancien, est usité pour les Oraisons qui se disent après les Antiennes de la Sainte Vierge à la fin de l'Office, pour l'Oraison Dirigere, à Prime, pour les Oraisons de l'Office des Défunts et des Funérailles, quand elles se terminent par la petite conclusion, et autres du même genre.

(Les signes † * qui se trouvent marqués dans les Oraisons ne sont destinés qu'aux Tons anciens ad libitum.)

Le signe † indique la place de la flexe dans le Ton simple ancien ; le signe * celle du mètre. Si le premier de ces signes fait défaut, c'est que l'on doit omettre la flexe.

Dans le Ton solennel ancien, la flexe se fait au signe † ; le signe * n'indique qu'une légère pause. Si le signe † n'est pas marqué, la flexe se fait à *.)

Tons du V. « Benedicamus Domino. »

I. — Aux Fêtes Solennelles.

Aux I. Vêpres.

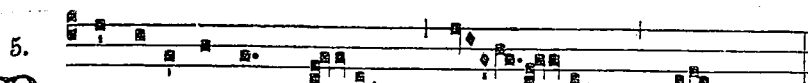


B Ene- di- cá- mus Dó- mi- no.

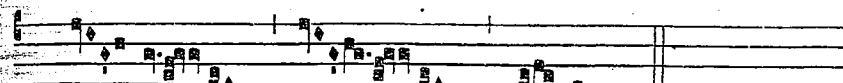


R̄. Dé- o grá- ti- as.

A Laudes.

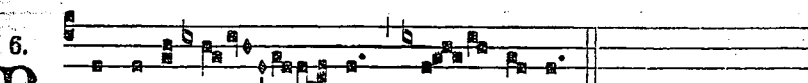


B Ene- di- cá- mus Dó- mi- no.

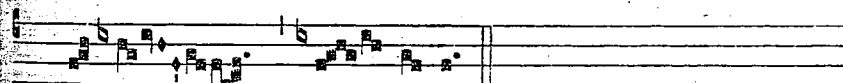


R̄. Dé- o grá- ti- as.

Aux II. Vêpres.



B Ene- di- cá- mus Dó- mi- no.



R̄. Dé- o grá- ti- as.

Ou :

5.

B

Ene-di-cá-mus Dó-

mi-no.

R̄. Dé- o grá-

ti- as.

II. — Aux Fêtes Doubles.

Aux I. Vêpres.

2.

B

Ene-di-cá- mus Dó- mi-no.

R̄. Dé- o grá- ti- as.

A Laudes.

5.

B

Ene- di-cá- mus Dó- mi-no.

R̄. Dé- o grá- ti- as.

Aux II. Vêpres.

8.

B

E- ne-di-cá- mus Dó-mi-no

R̄. Dé- o grá- ti- as.

III. — La Vigile de l'Épiphanie, le Dimanche dans l'Octave de la Nativité, de l'Épiphanie et de la Fête du S. Sacrement.

2.

B

Ene-di-cá-mus Dó- mi-no. R̄. Dé- o grá- ti- as.

IV. — Aux Fêtes de la Sainte Vierge.

Aux Fêtes solennelles le Ψ . Benedicamus Domino se chante comme plus haut, 129; dans les autres cas on se sert du ton suivant :

1.

B

Ene-di-cá-mus Dó- mi-no.

R̄. Dé- o grá-ti- as.

V. — Les Dimanches pendant l'Année

et les Dimanches de la Septuagésime, de la Sexagésime et de la Quinquagésime.

1.

B

Ene-di-cá-mus Dó- mi-no.

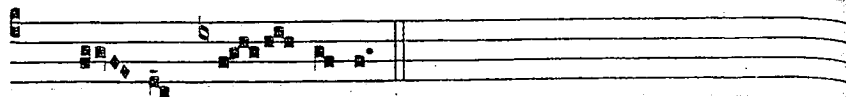
R̄. Dé- o grá- ti- as.

VIII. — Les Dimanches de l'Avent et du Carême.

6.

B

Enedi-cá-mus Dó-mi-no.

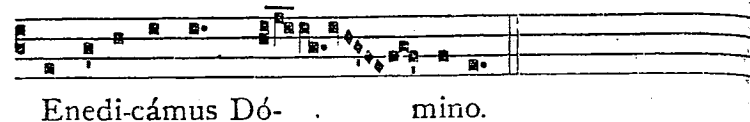


Ky. Dé-o grá-ti-as.

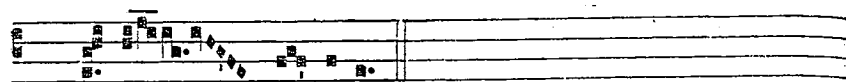
IX. — Les Dimanches du Temps Pascal.

(A l'Office du Temps).

7.

B

Enedi-cá-mus Dó-mi-no.



Ky. Dé-o grá-ti-as.

A Tierce, si la Messe Pontificale doit suivre, on chante le Ψ . *Benedicamus Domino* sur l'un des Tons indiqués ci-dessus, par exemple celui de Laudes des Fêtes Doubles.

Des syllabes hypermétriques dans le Chant des Hymnes.

Un décret de la S. C. des Rites en date du 14 mai 1915 permet d'éli-der, dans le chant des Hymnes, les syllabes *hypermétriques* ou surabondantes, si l'on juge cette manière plus facile ou plus convenable. On peut donc pratiquement soit prononcer la syllabe superflue en lui attribuant la note distincte dont elle est pourvue dans le texte musical, suivant les règles posées par l'édition typique de l'Antiphonaire romain, soit la supprimer par l'élosion en conservant la formule mélodique ordinaire. Les syllabes hypermétriques sont imprimées en caractères italiques dans nos éditions. Ex. Cum Patre et almo Spiritu.



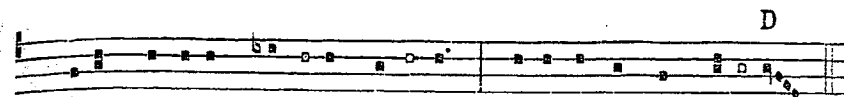
Psaumes des Vêpres groupés par Tons,

avec l'adaptation, au moyen de caractères spéciaux, de toutes les cadences du texte aux diverses clausules psalmodiques, médiantes ou terminaisons.

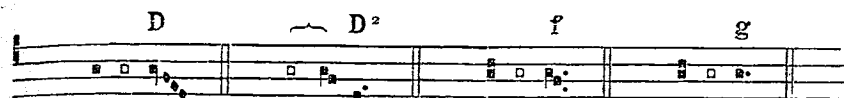
Psaume 109. *Dixit Dominus.*Ton 1. D, D, D², f, g, g², a, a², a³.

Médiane à 2 accents.

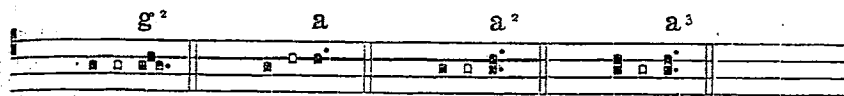
Terminaisons à 1 accent avec 2 notes de préparation. (Pour la Terminaison D², on ajoute une survenante anticipée d'accent pour les cadences dactyliques).



1. Dixit Dóminus Dómino mé-o : * Sède a dextris mé-is.



ou : mé-is. ou : mé-is. ou : mé-is. ou : mé-is.



ou : mé-is. ou : mé-is. ou : mé-is. ou : mé-is.

2. Donec pónam inimicos tuos, * scabellum pedum tuorum.

3. Virgam virtutis tuae emittet Dóminus ex Sfon : * dominare in medio inimicorum tuorum.

4. Tecum principium in die virtutis tuae in splendoribus sanctorum : * ex útero ante luciferum genui te.

5. Juravit Dóminus, et non paenitébit eum : * Tu es sacerdos in aeternum secundum ordinem Melchisedech. (D² : Melchisedech.)

6. Dóminus a dextris tuis, * confrégit in die irae suae réges.

7. Judicabit in nationibus, implebit ruinas : * conquassabit capita in terra multorum.

8. De torrente in via bibet : * propterea exaltabit caput.

9. Glória Patri, et Filio, * et Spiritui Sancto.

10. Sicut erat in principio, et nunc, et semper, * et in saecula saeculorum. Amen.

Au Temps Pascal.

Ant.

A lle-lú-ia, alle-lú-ia, alle-lú-ia.

Le Capitule suivant se dit toute l'année, les Dimanches et Fêtes.

Capitule.

1. Tim. 1. 17.

Regi saeculorum immortalis et glória * in saecula saeculorum.
invisibili, + soli Deo honor et Amen. R. Deo grátias.

Répons bref pendant l'année.

6.

Christe Fí-li Dé-i ví-vi, * Mi-se-ré-re nó-bis.

On répète : Chríste. ¶ V. Qui sédes ad dexteram Pátris.

* Mi-se-ré-re nó-bis. V. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-

ri-tu-i Sáncto. Chríste.

V. Exsúrge Chríste, ádjuva nos. (Autre chant, 122).
R. Et líbera nos propter nómen tú-um.

Ainsi se disent les Répons brefs pendant toute l'année, à moins d'indication contraire.

¶ Depuis Noël jusqu'à l'Epiphanie, le jour de la Fête du Saint-Sacrement et pendant l'Octave, aux Fêtes de la Sainte Vierge pendant l'année (même simplifiées) et pendant leurs Octaves, au lieu du V. Qui sédes, on dit :

V. Qui ná-tus es de Ma-rí-a Vírgi-ne.

¶ A la Fête de l'Epiphanie et pendant l'Octave et à la Fête de la Transfiguration de N. S. :

V. Qui apparu-ísti hódi-e.

Plusieurs autres Fêtes ont un verset propre qui sera indiqué en son lieu.

Répons bref pendant l'Avent.

4.

Chríste Fí-li Dé-i ví-vi, * Mi-se-ré-re nó-bis. Chríste.

¶ V. Qui ventúrus es in múndum. * Mi-se-ré-re nó-bis.

V. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto.

Chríste.

V. Exsúrge Chríste, ádjuva nos.

R. Et líbera nos propter nómen túum.

¶ A la Fête de l'Immaculée Conception et pendant l'Octave (à l'exception du Dimanche pendant l'Octave et, si c'est un Dimanche, du jour Octave lui-même) on dit :

V. Qui ná-tus es de Ma-rí-a Vírgi-ne.

Répons bref au Temps Pascal.

6.

Chríste Fí-li Dé-i ví-vi, mi-se-ré-re nó-bis : * Alle-lú-ia,

alle-lú-ia. Chríste. ¶ V. Qui surrexísti a mórtu-is. * Alle-

lú-ia, alle-lú-ia. V. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-

tu-i Sáncto. Chríste.

V. Exsúrge Chríste, ádjuva nos, allelúia.

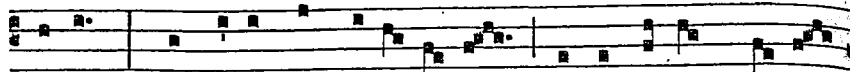
R. Et líbera nos propter nómen túum, allelúia.

2. Aux Fêtes solennelles.

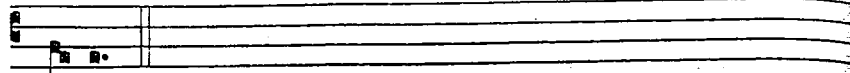
8.

R

Ector pót-ens, vé-rax Dé-us, Qui témperas ré- rum



vi-ces, Splendóre manē illúmi-nas, Et ígni-bus me-ri-



di- em :

Exstingue flámmas lítium,
Aufer calórem nóxium,
Cónfer salútem córporum,
Verámque pácem córdium.

Praésta, Páter piíssime,
Pátrique cómpar Unice,
Cum Spírítu Paráclito,
Régnans per ómne saéculum.

Amen.

Pendant l'année. Antienne.

8. G

A

Lle-lú-ia. E u o u a e.

Au Temps Pascal. Antienne.

8. e

A

Lle-lú-ia. E u o u a e.

Au Temps de l'Avent, de la Septuagésime et du Carême, et aux Fêtes,
on prend l'Antienne au Propre du Temps ou des Saints.

Psaume 118. VI.

DEfécit in salutáre túum ánima
méa : * et in vérbum túum su-
persperávi.

Defecérunt óculi méi in elóquium
túum, * dicétes : Quando conso-
láberis me ?

Quia fáctus sum sicut úter in
pruína : * justificónes túas non
súm oblítus.

Quot sunt dies sérví túi ? * quan-
do fácies de persecúentibus mé
judícium ?

Narravérunt míhi iníqui fabula-
tiones : * sed non ut lex túa.

Omnia mandáta túa véritas : *
iníque persecúti sunt me, ádjuva
me.

Paulo minus consummavérunt
me in térra : * égo autem non de-
relíqui mandáta túa.

Secúndum misericórdiam túam
vivífica me : * et custódiám testi-
mónia óris túi.

In aetérnum, Dómine, * vérbum
túum pérmanet in caélo.

In generatióem et generatió-
nem véritas túa : * fundásti tér-
ram, et pérmanet.

Ordinatóne túa perseverát dñs : *
quóniam ómnia sérvíunt tíbi.

Nisi quod lex túa meditató meá
est : * tunc forte periíssem in hu-
militáte méa.

In aetérnum non obliviscar justi-
ficónes túas : * quia in ipsis vivi-
ficásti me.

Túus sum égo, sálvum mé fac : *
quóniam justificónes túas exqui-
sivi.

Me exspectavérunt peccatóres ut
péderent me : * testimónia túa
intelléxi.

Omnis consummationis vídī ff-
nem : * látum mandátum túum
nimis.

Psaume 118. VII.

QUómo diléxi légem túam Dó-
mine ! * tóta die meditató meá
est.

Super inimicos méos prudéntem
me-fecísti mandátó túo : * quia in
aetérnum míhi est.

Super ómnes docétes me Intel-
léxi : * quia testimónia túa meditá-
tio meá est.

Super sénes intelléxi : * quia
mandáta túa quaesívi.

Ab ómni vía mála prohibui
pédes méos : * ut custódiám vérba
túa.

A judícis túis non declinávi : *
quía tu légem posuísti míhi.

Quam dúlcia fáucibus méis eló-
quia túa ! * super mel óri méo.

A mandátis túis intelléxi : * pro-
ptérea odívi ómnem víam iníqui-
tátis.

Lucérna pédibus méis vérbum
túum, * et lúmen sémitis méis.

Jurávi, et státui * custodire judi-
cia justítiae túae.

Humiliátus sum usquequáque
Dómine : * vivífica me secúndum
vérbum túum.

Voluntária óris méi beneplácita
fac Dómine : * et judícia túa dóce
me.

Ánima méa in mánibus méis
sémper : * et légem túam non súm
oblítus.

Posuérunt peccatóres láqueum
míhi : * et de mandátis túis non
errávi.

Haereditáte acquisívi testimónia
túa in aetérnum : * quia exsultatio
eórdis méi sunt.

Inclinávi cor méum ad faciéndas
justificónes túas in aetérnum, *
propter retributióem.

Psaume 118. VIII.

INíquos ódio hábui : * et légem
túam diléxi.

Ádjutor et suscéptor méus és tu : *
et in vérbum túum supersperávi.

Declináte a mé maligni : * et
scrutábor mandáta Déi méi.

Súscipe me secúndum elóquium
túum, et vívam : * et non confúdas
me ab exspectatióne méa.

Ádjuva me, et sálvus éro : * et
meditábor in justificatióibus túis
sémper.

Sprevísti ómnes discedétes a ju-
dícis túis : * quia iníusta cogitatio
eórum.

Praeváricátes reputávi ómnes
peccatóres térrae : * ideo diléxi te-
stimónia túa.

Confige tímóre túo cárnem méas : *
a judícis enim túis tímui.

Féci judícium et justítiam : * non
trádas me calumniántibus me.

Súscipe sérvum túum in bónum : *
non calumniéntur mé supérbi.

Oculi méi defecérunt in salutáre
túum : * et in elóquium justítiae
túae.

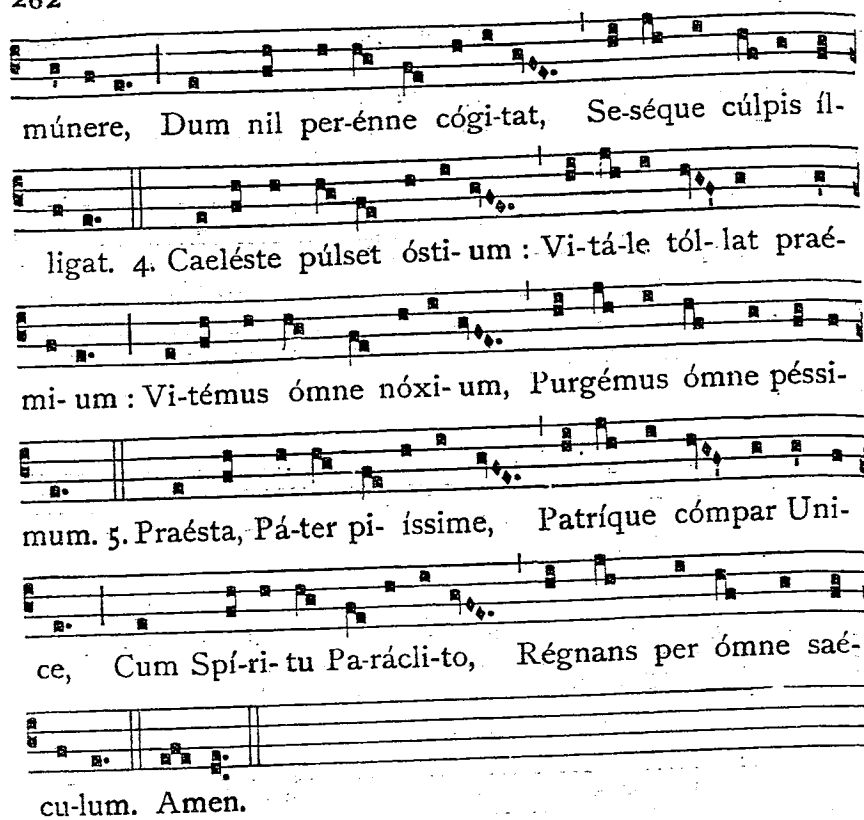
Fac cum sérvó túo secúndum mi-
sericórdiam túam : * et justifica-
tiones túas dóce me.

Sérvus túus sum égo : * da míhi
intelléctum, ut sciam testimónia túa.

Témpus faciéndi, Dómine : * dis-
sipavérunt légem túam.


Ideo diléxi mandáta túa, * super
áurum et topázion.

Proptérea ad ómnia mandáta túa
dirigébar : ómnem víam iníquam
ódio hábui.



múnere, Dum nil per-énne cógi-tat, Se-séque cúlpi-s il-
ligat. 4. Caeléste púlset ósti-um : Vi-tá-le tól-lat praé-
mi-um : Vi-témus ómne nóxi-um, Purgémus ómne péssi-
mum. 5. Praésta, Pá-ter pi-íssime, Patrique cómpar Uni-
ce, Cum Spí-ri-tu Pa-rácli-to, Régnans per ómne saé-
cu-lum. Amen.

2. Autre chant (ad libitum.)



8. **L**ucis Cre-á-tor óptime, Lúcem di-érum pró-ferens,
Primórdi-is lú-cis nóvae Múndi pá-rans o-rí-ginem :
2. Qui mane júntum véspe-ri Dí-em vocá-ri praé-ci-pis :
Illá-bi-tur tétrum chá-os, Aúdi préces cum flé-tibus.




3. Ne mens gravá-ta crímine, Vítae sit éxsul múnere,
Dum nil per-énne cógi-tat, Se-séque cúlpi-s il-ligat.
4. Cae-léste púlset ósti-um, Vi-tá-le tóllat praé-mi-um :
Vi-témus ómne nóxi-um, Purgémus ómne péssimum.
5. Praésta, Pá-ter pi-íssime, Patrique cómpar Uni-ce,
Cum Spí-ri-tu Pa-rácli-to, Régnans per ómne saécu-lum.
Amen.

3. Autre chant.



1. **L**ucis Cre-á-tor óptime, Lúcem di-érum pró-
ferens, Primórdi-is lú-cis nóvae Múndi pá-rans orí-
ginem : 2. Qui ma-ne júntum véspe-ri Dí-em vocá-ri



PROPRE DU TEMPS.

Le Samedi avant le I. Dimanche de l'Avent.

A VÊPRES.

Psaumes. 1. Benedictus Dóminus. 8. G. 196. — 2. Deus cánticum. 8. G*. 286. — 3. Exaltábo te. 5. a. 200. — 4. Miserátor. 7. c. 204. — 5. Fidélis Dóminus. 4. A*. 206.

Antiennes des Vêpres du Dimanche suivant.

Capitule. Fratres : Hora est. 301. *Hymne.* Créator álme siderum. 301. *¶.* Rorate.

Ad Magnif.
Ant. 1. f

E

Cce nómen Dómi-ni * vé- nit de longín-

quo, et clá-ri-tas é-jus réplet órber terrá-rum.

Eu o u a e. *Cant.* Magnificat. 1. f. 212.

Oraison. Excita. 303. On omet le Suffrage des Saints pendant tout le Temps de l'Avent.

A Complies. L'Hymne se chante sur le ton indiqué ci-après, 303.

Le I. Dimanche de l'Avent.

Pendant l'Avent, à Prime, Tierce, Sexte et None, l'Hymne se chante sur le ton indiqué ci-après à Tierce, même aux Fêtes des Saints. On excepte seulement la Fête de l'Immaculée Conception et son Octave pour lesquelles on conserve le ton ordinaire des Fêtes de la Sainte Vierge. Mais le Dimanche dans l'Octave, et le jour octave lui-même, si c'est un Dimanche, toutes les Hymnes de l'Office se chantent sur le ton de l'Avent avec la doxologie du Dimanche.

A PRIME.

Antienne. In illa die. 300. *Psaumes du Dimanche,* 230.

Le Répons bref se chante sur le ton propre au Temps de l'Avent, 235, avec le ¶. Qui ventúrus es in mún-dum. ce qui s'observe tous les jours jusqu'à Noël, même à l'Office des Saints. La Fête de l'Immaculée Conception fait seule exception : le jour de la Fête et pendant l'Octave on dit le ¶. Qui nátus es de María Virgine. 234. Mais le Dimanche dans l'Octave, de même que le jour octave, s'il coïncide avec le Dimanche, on dit le ¶. Qui ventúrus es.

Ensuite : Kyrie eléison, etc., 236.

A l'Absolution du Capitule, Leçon brève Dómine miserére nóstri. 239. Cette Leçon brève se dit à l'Office du Temps jusqu'à la veille de Noël exclusivement.

A TIERCE.

Hymn.

1.

D

Unc Sancte nóbis Spí-ri-tus, Unum Pátri cum Fí-



li-o, Dignáre prómptus inge-ri, Nóstró refúsus pectori.

Os, língua, méns, sénsus, vígor,
Famessíonem pérosonet :
Flamméscat igne carítas,
Accéndat árdor próximós.

Praeستا, Páter piíssime,
Patrique cómpar Unice,
Cum Spírítu Paráclíto,
Régnans per ómne saéculum.

Amen.

Ant. Jucundáre. 300. *Capitule de Vêpres* Fratres : Hora est. 301.

R. br. Véni ad liberándum nos. 243. *¶.* Timébunt géntes.

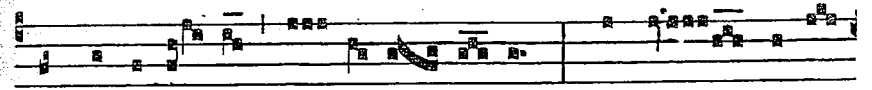
A LA MESSE.

Intr.

8.

A

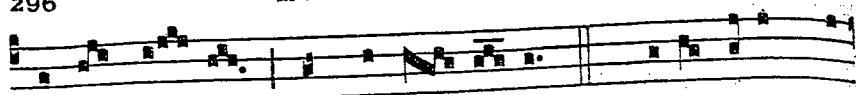
D te levávi * á-nimam mé-am : Dé-us mé- us



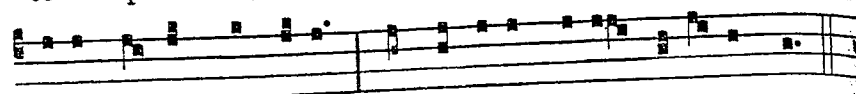
in te confi-do, non e-ru- bé-scám : neque irrí-



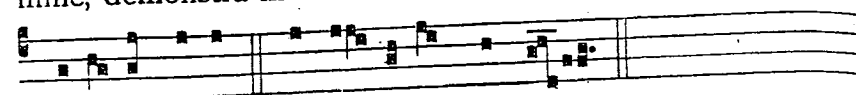
de-ant me inimí-ci mé-i : ét-e-nim univér-si qui



te exspé-ctant, non confun-dén-tur. *Ps. VI.* as tú-as, Dó-



mine, demónstra mñhi : * et sémi-tas tú-as édo-ce me.



Gló-ri-a Pátri. saecu-lórum. Amen.

On répète l'Introit Ad te levávi. jusqu'au Psaume.

¶ Cette manière de répéter l'Introit s'observe toute l'année.

On ne dit pas le Glória in excelsis depuis le I. Dimanche de l'Avent jusqu'à Noël, excepté les jours de Fête.

Orémus.

Oraison.

EXcita, quaesumus Dómine, pot-
éntiam tuam, et veni : † ut ab
imminéntibus peccatórum nostró-
rum periculis, te mereámur prote-
gente éripi, * te liberánte salvári.

Qui vivis et regnas cum Deo Patre
in unitate Spíritus Sancti Deus : *
per ómnia saecula saeculórum.
R. Amen.

A partir de ce jour, jusqu'à la Veille de Noël, après l'Oraison du jour, on dit l'Oraison Deus qui de beatae Mariae, et Ecclesiae tuae, ou pour le Pape.

Mais si l'on doit faire mémoire d'une Fête qui se rencontre le même jour et ne se transfère pas, après l'Oraison du Dimanche on dit l'Oraison de cette Fête, et en troisième lieu, celle de la Sainte Vierge. On omet toutefois la troisième Oraison si la Fête dont on fait mémoire est du rit double.

De la Sainte Vierge.

DEus, qui de beatae Mariae Vir-
ginis útero, Verbum tuum,
Angelo nuntiánte, carnem susci-
pere voluisti : praesta supplicibus
tuis; ut, qui vere eam Genitricem
Dei crédimus, ejus apud te inter-
cessiónibus adjuvémur. (Per eúm-
dem Dóminum.)

Contre les persécuteurs de l'Eglise.

Ecclesiae tuae, quaesumus Dó-
mine, preces placátus admítte :
ut destrúctis adversitátibus et erró-
ribus univérsis, secúra tibi sérviat
libertáte. Per Dóminum.

Ou pour le Pape.

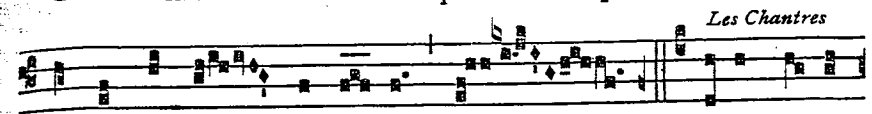
DEus, ómnium fidélium pastor et
réctor, fámulum tuum *N.* quem
pastórem Ecclesiae tuae praeesse
voluisti, propítius respice : da ei,
quaesumus, verbo et exémplo, qui-
bus praeest, proficere; ut ad vitam,
una cum grege sibi crédito, pervé-
niat sempiternam. Per Dóminum.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Romanos.

Rom. 13. d.

FRatres : Sciéntes, quia hora est
jam nos de somno súrgere.
Nunc enim própior est nostra salus,
quam cum credidimus. Nox prae-
césit, dies autem appropinquávit.
Abjiciámus ergo ópera tenebrárum,
et induámur arma lucis. Sicut in
die honeste ambulémus : non in
comessatióibus, et ebrietátibus,
non in cubilibus, et impudicitíis,
non in contentiône, et aemulatióne,
sed induámini Dóminum Jesum
Christum.

Grad. *Les Chantres* *Le Chœur*
1. **U**-nivér- si * qui te exspéctant, non



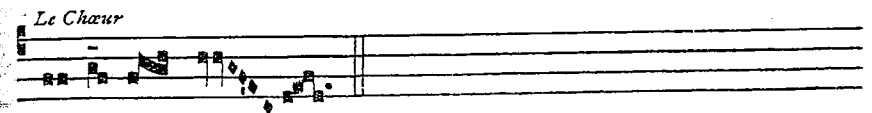
confundéntur, Dómi- ne. *¶.* Ví- as tú- as,



Dómine, nó-tas fac



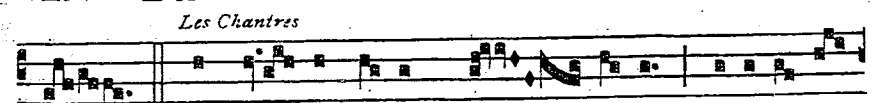
mí- hi : et sé- mi-tas tú- as *



é-do-ce me.

¶ Si on le préfère, et suivant le rite responsorial, après le Verset dit en entier par les Chantres, tout le Chœur peut reprendre la première partie du Graduel jusqu'au Verset.

Les Chantres *Le Chœur*
8. **A**L-le- lú- ia. * Alle- lú- ia.



¶. Ostén- de nó-bis Dó- mi-ne mi-se-ri-cór-

di-am tú- am: et sa-lu-tá-re tú-
Le Chœur

um * da nó- bis.
Les Chantres

Alle- lú-
Le Chœur

ia. *

¶ L'Alleluia se chante ainsi toute l'année à moins d'indication contraire.

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam. Luc. 21. c.*

In illo tempore: Dixit Jesus discipulis suis: Erunt signa in sole, et luna, et stellis, et in terris pressura gentium prae confusione sonitus maris, et fluctuum: arescentibus hominibus prae timore et expectatione, quae supervenient universo orbi: nam virtutes caelorum movebuntur. Et tunc videbunt Filium hominis venientem in nube cum potestate magna, et maiestate. His autem fieri incipientibus, respicite, et levate capita vestra: quoniam appropinquat redemptio vestra. Et dixit illis similitudinem: Videte ficulneam, et omnes arbores: cum producunt jam ex se fructum, scitis quoniam prope est aestas. Ita et vos cum videritis haec fieri, scitote quoniam prope est regnum Dei. Amen dico vobis, quia non praeteribit generatio haec, donec omnia fiant. Caelum et terra transibunt: verba autem mea non transibunt.

On dit le Credo.

Offert. *Les Chantres* *Le Chœur*

2. **A** D te Dómi- ne * le- vá- vi á- ni-
mam mé- am: Dé- us mé- us, in te confi- do, non e-
ru- bescám: neque ir- rí- de- ant me ini- mí- ci

mé- i: ét- e- nim u- nivér- si qui te exspé- ctant, non
confun- dén- tur.

Secrète.

Haec sacra nos, Dómine, poténti- ciant puriores venire principium. virtute mundatos, ad suum fá- Per Dóminum.

De la Sainte Vierge.

In méntibus nostris quaesumus Dómine, verae fidei sacramenta confirmá: ut, qui concéptum de Virgine Deum verum et hóminem confitémur; per ejus salutiferae resurrectionis poténtiam, ad aeternam mereámur pervenire laetítiam. (Per eúmdem Dóminum.)

Contre les persécuteurs de l'Eglise.

Protege nos, Dómine, tuis mystériis serviéntes: ut divinis rebus inhaeréntes, et corpore tibi famulémur et mente. Per Dóminum.

Ou pour le Pape.

Oblátis, quaesumus Dómine, placare munéribus: et famulum tuae praeesse voluisti, assidua protectione gubérna. Per Dóminum.

Comm. *Les Chantres* *Le Chœur*

1. **D** Omi- nus * dá- bit be- nigni- tá- tem: et tér-
ra nóstra dá- bit frúctum sú- um.

Postcommunion.

Suscipiámus, Dómine, misericórdiam tuam in médio templi tui: ut reparatiónis nostrae ventúra solémnia congruis honoribus praecedámus. Per Dóminum.

De la Sainte Vierge.

Gratiam tuam, quaesumus Dómine, méntibus nostris infúnde: ut qui, Angelo nuntiante, Christi Filii tui incarnatiónem cognóvimus; per passióem ejus et crucem, ad resurrectionis glóriam perducámur. (Per eúmdem Dóminum.)

Contre les persécuteurs de l'Eglise.

Quaesumus, Dómine Deus noster: | patióne gaudere, humanis non sinas
ut, quos divina tribuis partici- | subjacere periculis. Per Dóminum.

Ou pour le Pape.

Hacc nos, quaesumus Dómine, | esse voluisti; una cum commisso sibi
divini sacramenti percéptio | grege salvet semper, et múniat.
protegat: et famulum tuum *N.* | Per Dóminum.
quem pastórem Ecclesiæ tuæ prae-

A la fin de la Messe, le Prêtre dit Benedicamus Dómino. ce qui s'observe toutes les fois qu'on ne dit pas le Glória in excelsis.

A SEXTE.

Ant. Ecce Dóminus veniet. 301.

Capitule.

Rom. 13. d.

NOX praecessit, dies autem ap- | ergo ópera tenebrarum, * et induá-
propinquavit: † abjiciamus | mur arma lucis.

Rz. br. Ostende nobis Dómine. 248. *Y.* Meménto nóstri.

A NONE.

Ant. Ecce veniet. 301.

Capitule.

Rom. 13. d.

Sicut in die honeste ambulamus, | dicitiis, non in contentiône et aemu-
non in comessationibus et ebrie- | latione: * sed induimini Dóminum
tátibus, † non in cubilibus et impu- | Jesum Christum.

Rz. br. Super te Jerusalem. 253. *Y.* Dómine Deus virtutum.

A VÊPRES.

Psaumes. 1. Dixit Dóminus. 8. G. 138. — 2. Confitebor. 8. G*. 145. —
3. Beátus vir. 5. a. 150. — 4. Laudate pueri. 7. c. 156. — 5. In exitu.
4. A*. 160.

1. Ant. 8. G

IN sí-la dí-e * stillábunt móntes dulcédinem, et cól-

les flú-ent lac et mel, alle-lú-ia. E u o u a e.

2. Ant. 8. G*

Aucundá- re * sí-li-a Sí-on, exsúlta sa-

tis sí-li-a Jerúsa-lem, alle-lú-ia. E u o u a e.

3. Ant. 5. a

Ecce Dóminus veni-et, * et ómnes sáncti éjus cum

é-o: et é-rit in dí-e síl-la lux mágna, alle-lú-ia.

é-o: et é-rit in dí-e síl-la lux mágna, alle-lú-ia.

4. Ant. 7. e

E u o u a e. **O**-mnes * sí-ti-én-tes, veni-te ad

águas: quaéri-te Dómi-num, dum invení-ri pótest, alle-

lú-ia. E u o u a e.

5. Ant. 4. A*

Ecce veni-et * Prophéta

mágnus, et ípse renová-bit Jerúsa-lem, alle-lú-ia.

mágnus, et ípse renová-bit Jerúsa-lem, alle-lú-ia.

E u o u a e.

E u o u a e.

Capitule.

Rom. 13. d.

Fratres: Hora est jam nos de | própior est nostra salus, * quam
sómno súrgere: † nunc enim | cum credidimus. *Rz.* Deo grátias.

On répond ainsi à tous les Capitules.

Hymn. 4.

CRe-átor álme síderum, Aetérna lux credéti-um,

Jésu, Redemptor omni-um Inténde vó-tis súpli-cum,
 2. Qui daémonis ne fraudibus Per-í-ret ór-bis, impe-tu
 Amó-ris áctus, lánguidi Múndi medé-la fáctus es. 3. Com-
 mune qui mundi né-fas Ut expi-áres, ad crúcem E Vir-
 ginis sacrá-ri-o Intácta pródis víctima. 4. Cújus poté-
 stas gló-ri-ae, Noménque cum primum sónat, Et caéli-tes
 et infe-ri Treménte curvántur génu. 5. Te deprecámur,
 últimae Mágnum di-é-i Júdi-cem, Armis supérnae grá-
 ti-ae De-fénde nos ab hóstibus. 6. Vírtus, hónor, laus, gló-
 ri-a Dé-o Pátri cum Fí-li-o, Sáncto simul Parácli-to,

In saeculorum saecu-la. Amen.
 V. Rorate caéli désuper, et nubes plúant jústum.
 R. Aperiátur térra, et gérmínet Salvatórem.
 A Magnif. Ant. 8. G
RE tíme-as * Marí-a, invenísti grá-ti-am apud
 Dóminum : ecce concí-pi-es, et pá-ri-es fí-li-um, alle-
 lú-ia. E u o u a e. *Cant. Magnificat. 8. G. 217.*
 Oraison.
 Excita, quaesumus Dómine, pot- Qui vivis et regnas cum Deo Patre
 éntiam tuam, et veni : † ut ab in unitate Spiritus Sancti Deus : *
 imminéntibus peccatórum nostró- per ómnia saecula saeculorum.
 rum periculis, te mereámur prote- R. Amen.
 gènte éripi, * te liberánte salvári.
 En Avent, on ne dit pas le Suffrage de tous les Saints.
 Ton de l'Hymne à Complies.
 Hymn. 2.
TE lúcis ante términum, Rérum Cre-á-tor, póscimus,
 Ut pro tú-a cleméti-a, Sis praesul et custó-di-a. 2. Pro-
 cul recédant sómni-a, Et nócti-um phantásmata : Ho-
 témque nóstrum cómprime, Ne pollu-ántur córpora.

Le Samedi avant la Septuagésime.

A VÊPRES.

Psaumes et Antiennes du Samedi, 284.

Capitule. Fratres : Nescitis. 450. Hymne. Jam sol recedit.

V. Vespertina oratio ascendat ad te Dómine.

R. Et descendat super nos misericórdia tua.

A Magnif.
Ant. 8. G

D

Ixit Dóminus * ad A-dam : De ligno quod est

in mé-di-o pa-radí-si, ne cómedas : in qua hó-ra comé-

de-ris, mór-te mo-ri- é-ris. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. 217. — Oraison. Preces pópuli. 446.

¶ Aujourd'hui, à la fin des Vêpres, on ajoute deux Allelúia au V. Benedicámus Dómino, comme le jour de Pâques, 695; et depuis ce moment jusqu'au Samedi Saint, on ne dit plus jamais Allelúia.

Le Dimanche de la Septuagésime.

A PRIME.

Ant.
1. F

C

Onventi-óne autem * fá-cta cum ope-rá-ri-is

ex dená-ri-o di-úr-no, mí-sit é- os in ví-ne-am sú-am.

E u o u a e.

A l'Absolution du Capitule, Leq. br. Dóminus autem dirigat. 238.

A TIERCE.

Ant.
8. e

I

-te et vos * in ví-ne-am mé-am, et quod jústum

fú-e-rit, dábo vó-bis. E u o u a e.

Capitule de Vêpres. Fratres : Nescitis. 450. R. br. Inclína cor méum.
V. Ego dixi. 242.

A LA MESSE.

Intr.
5.

C

Ircumdedé-runt me * gémi-tus mórtis, do-ló-res

inférni circum-de-dé-runt me : et in tri-bu-la-

ti-óne mé-a invo-cá-vi Dóminum, et exaudí-

vit de témplo sáncto sú-o vó-cem mé-am.

Ps. Dí-ligam te Dómine, forti-túdo mé-a : * Dóminus firma-

méntum mé-um, et re-fúgi-um mé-um, et liberá-tor mé-us.

Gló-ri-a Pátri. E u o u a e.

¶ On ne dit plus le Glória in excelsis depuis le Dimanche de la Septuagésime jusqu'à Pâques, le Jeudi et le Samedi saints et les jours de fêtes exceptés.

ullam offensionem, ut non vituperetur ministerium nostrum : sed in omnibus exhibeamus nosmetipsos sicut Dei ministros, in multa patientia, in tribulationibus, in necessitatibus, in angustiis, in plagis, in carceribus, in seditionibus, in laboribus, in vigiliis, in jejuniis, in castitate, in scientia, in longanimitate, in suavitate, in Spiritu Sancto, in caritate non ficta, in verbo veritatis, in virtute Dei, per arma justitiae a dextris, et a sinistris : per gloriam et ignobilitatem : per infamiam, et bonam famam : ut seductores et veraces : sicut qui ignoti, et cogniti : quasi morientes, et ecce vivimus : ut castigati, et non mortificati : quasi tristes, semper autem gaudentes : sicut egentes, multos autem locupletantes : tamquam nihil habentes, et omnia possidentes.

Grad.

2.

A N-ge-lis * sú- is mandá- vit de
te, ut custódi- ant te
in ómnibus ví- is tú- is.

∇. In má-nibus portá-

bunt te, ne un-quam offén-

das ad lá-pidem * pédem tú- um.

Trait

2.

Q UI hábi- tat * in adjutó-ri- o Altís-
simi, in protecti-ó- ne Dé-i caé- li

commorá- bi-tur. ∇. Dícet Dómi- no : Suscé-
ptor mé- us es, et refú- gi- um mé-
um, Dé-us mé- us : spé- rá- bo in é-
um. ∇. Quóni- am í- pse
li-be- rá- vit me de láque- o ve-nán-ti-
um, et a vér-bo á- spero. ∇. Scápu- lis
sú- is ob-umbrá- bit tí- bi, et sub pénnis
é- jus spé- rá- bis. ∇. Scúto circúmda-
bit te vé-ri- tas é- jus : non timé-
bis a timóre noctúr-no. ∇. A sagít- ta

volán- te per dí- em, a negó-ti- o
 perambu- lán- te in té- nebris, a ru- ína
 et daemó- ni- o me- ridi- á- no.
 V. Cá- dent a lá- te- re tú- o míl-
 le, et decem míl- li- a
 a dextris tú- is: tibi au- tem non ap-
 propinquá- bit. V. Quóni- am Ange- lis sú- is
 mandá- vit de te, ut custódi- ant te in
 ómnibus ví- is tú- is. V. In máni- bus por-
 tá- bunt te, ne unquam offéndas ad

lá- pidem pédem tú- um. V. Su- per áspi-
 dem et ba- si- lí- scum ambu- lá-
 bis, et conculcá- bis le- ó-
 nem et dracó- nem. V. Quóni- am in
 me sperá- vit, libe- rábo é- um:
 prótegam é- um, quóni- am cognóvit nómen mé-
 um. V. Invocabit me, et é- go exáu-
 di- am é- um: cum ípso sum in tri- bu-
 la- ti- óne. V. Erspi- am é- um, et glo-
 ri- fi- cábo é- um: longi- tú- dine di-

é-rum ad-implébo é-um, et ostén-
dam fil-li sa-lu-tá-re * mé-
um.

† Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum. *Matth. 4.*

In illo tempore : Ductus est Jesus in desertum a Spiritu, ut tentaretur a diabolo. Et cum jejunasset quadraginta diebus, et quadraginta noctibus, postea esuriit. Et accedens tentator, dixit ei : Si Filius Dei es, dic ut lapides isti panes fiant. Qui respondens, dixit : Scriptum est : Non in solo pane vivit homo, sed in omni verbo, quod procedit de ore Dei. Tunc assumpsit eum diabolus in sanctam civitatem, et stavit eum super pinnaculum templi, et dixit ei : Si Filius Dei es, mitte te deorsum. Scriptum est enim : Quia Angelis suis mandavit

de te, et in manibus tollent te, ne forte offendas ad lapidem pedem tuum. Ait illi Jesus : Rursum scriptum est : Non tentabis Dominum Deum tuum. Iterum assumpsit eum diabolus in montem excelsum valde : et ostendit ei omnia regna mundi, et gloriam eorum, et dixit ei : Haec omnia tibi dabo, si cadens adoraveris me. Tunc dicit ei Jesus : Vade Satana : scriptum est enim : Dominum Deum tuum adorabis : et illi soli servies. Tunc reliquit eum diabolus : et ecce Angeli accesserunt, et ministrabant ei. Credo.

Offert. 8.

S Capu-lis sú- is * obumbrá- bit tí-bi Dómi-nus,
et sub pén-nis éjus spe- rá- bis : scú- to
circúm-da- bit te vé- ri-tas é- jus.

Secrète.

Sacrificium quadragesimalis in-
titi solémniter immolámus, te,
Dómine, deprecántes : ut cum epu-
lárum restrictióne carnálium, a nó-
xiis quoque voluptátibus temperé-
mus. Per Dóminum nostrum.
2. Exáudi nos. 449. — 3. Deus, cui soli. 472.

Comm. 3.

S Cá-pu-lis sú- is * obumbrá- bit tí- bi, et
sub pén- nis é-jus spe- rá- bis : scú- to cir-
cúm-da- bit te vé- ri-tas é- jus.

Postcommunion.

TUI nos, Dómine, sacraménti li-
táris fáciat transíre consórtium.
tustáte purgátos, in mystérii salu-
Per Dóminum nostrum.

2. Mundet et múniat. 450. — 3. Puríficent nos. 473.

A SEXTE.

Ant. 5. a.

N ON in só- lo páne * ví- vit hómo, sed in ómni
vé- ro, quod procedit de óre Dé- i. E u o u a e.

Capitule.

2. Cor. 6.

Ecce nunc tempus acceptábile, non vituperétur ministérium no-
ecce nunc dies salútis : † némi- strum.
ni dantes ullam offensióne, * ut

Ry. br. Scápulis súis. Y. Scúto. 249.

A NONE.

Ant. 8. G *

D Ominum * Dé- um tú- um adorá- bis, et illi só- li
sérvi- es. E u o u a e.

LE LUNDI DE PÂQUES.

A LA MESSE.

Intr. 8.

Introdu-xit vos Dómi-nus * in tér-ram flu-én-tem
 lac et mel, alle-lú-ia : et ut lex Dómi-ni
 semper sit in ó-re vé-stro, alle-lú-ia, alle-lú-ia.

Ps. Confi-témi-ni Dómino, et invocá-te nómen éjus : *

annunti-áte inter géntes ó-pe-ra é-jus. Gló-ri-a Pátri.

E u o u a e.

Collecte.

Deus, qui solemnitáte pascháli, mundo remédia contulisti : pópulum tuum, quaesumus, caelésti dono proséquere ; ut et perféctam libertátem conséqui mereátur, et ad vitam proficiat sempitérnám. Per Dóminum.

Lectio Actuum Apostolorum. Act. 10. f.

In diébus illis : Stans Petrus in médio plebis, dixit : Viri fratres, vos scítis quod factum est verbum per univérsam Judaeám : incipiens enim a Galilaeá, post baptismum quod praedicávit Joánes, Jesum a Nazareth : quómo-
 do unxit eum Deus Spiritu Sancto, et virtúte, qui pertransiit benefaciendo, et sanádo omnes opprésos a diabólo, quóniam Deus erat cum illo. Et nos testes sumus ómnium quae fecit in regione Judaeórum, et Jerúsalem, quem occiderunt suspendentes in ligno. Hunc Deus suscitávit tertia die, et dedit eum manifestum fieri, non omni pópulo, sed téstibus praordi-nátis a Deo : nobis, qui manducá-

vimus, et bíbimus cum illo, postquam resurrexit a mórtuis. Et praecépit nobis praedicáre pópulo, et testificári, quia ipse est, qui constitútus est a Deo judex vivórum et

mortuórum. Huic omnes Prophétae testimónium pérhibent, remissionem peccatórum accipere per nomen ejus omnes qui credunt in eum.

Grad.

2.

Haec di-es, * etc. 689. *Ps.* Dícatur nunc Is-
 ra-el, quó-ni-am
 bó-nus : quó-ni-am in saé-
 lum mi-se-ricór-di-a * é-jus.

8.

Alle-lú-ia. * *ij.* *Ps.* Ange-lus
 Dómini descén-
 dit de caé-lo : et accé-
 dens
 revól-
 vit lá-pidem, et sedé-bat * su-per é-um.

Séquence. Victimae Pascháli, avec Alleluia à la fin, 691.

† *Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam. Luc. 24. b.*

In illo tempore : Duo ex discipulis xaginta ab Jerúsalem, nómine Emmaus. Et ipsi loquebantur ad quod erat in spátio stadiórum se-
 invicem de his ómnibus, quae acci-

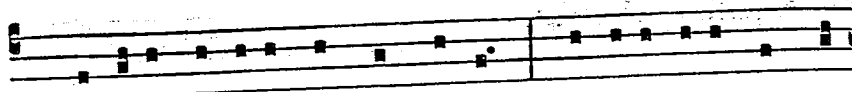
Préface du Temps Pascal, 8. On dit Pax Domini sit semper vobiscum, mais on ne donne pas le baiser de paix. On ne dit pas Agnus Dei, ni la Postcommunion.

¶ *Après la dernière ablution, on chante les Vêpres au chœur, comme il suit :*

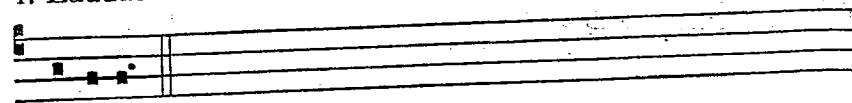
Ant.
6.

A Llé-lú-ia, * alle-lú-ia, alle-lú-ia.

Psaume 116.



1. Laudáte Dóminum ómnes géntes : * laudáte é-um ómnes



pópu-li.

2. Quóniam confirmáta est super nos misericórdia éjus : * et véritas Dómini mánet in aetérnum.

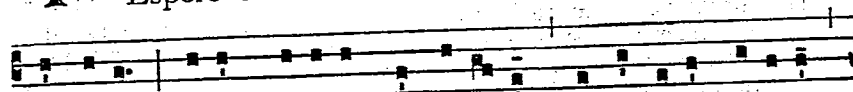
3. Glória Pátri, et Fílio, * et Spiritui Sáncto.

4. Sicut érat in principio, et nunc, et sémper, * et in saécula saeculórum. Amen.

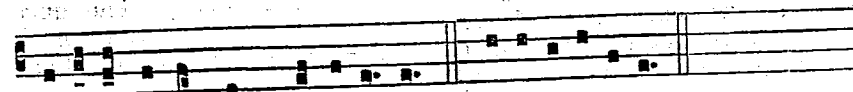
On répète l'Ant. Allelúia, et aussitôt le Célébrant entonné l'Antienne à Magnificat, que le Chœur continue :

Ant.
8. G.

V Espere autem sábbati, * quae lucéscit in prima



sábbati, vénit Marí-a Magdaléne, et álte-ra Marí-a,



vidére sepúlcrum, alle-lú-ia. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. 223.

Après la répétition de l'Antienne, le Célébrant dit :

¶. Dóminus vobiscum. R̄. Et cum spiritu túo.

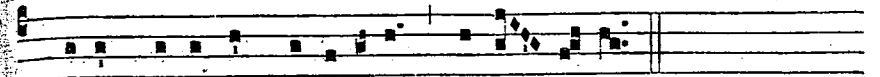
Orémus.

Spiritum nobis Dómine tuae caritátis infúnde : ut quos sacraméntis paschálibus satiásti, tua fá-

cias pietáte concórdes. Per Dóminum.

Puis il dit : ¶. Dóminus vobiscum. R̄. Et cum spiritu túo.

Et le Diacre se tournant vers le peuple chante :



I-te míssa est, alle-lú-ia, alle-lú-ia.
Dé-o grá-ti-as, alle-lú-ia, alle-lú-ia.

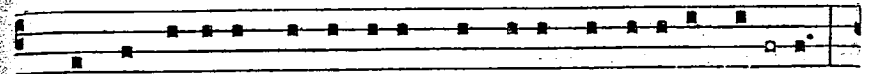
A COMPLIES.

¶. Jube dómne benedícere. — *Leçon brève. Frères : Sóbrii estóte. — ¶. Adjutórium nóstrum. Páter nóster. Après le Confíteor et l'Absolution on dit : ¶. Converté nos. ¶. Déus in adjutórium avec Allelúia. Glória Pátri.*

Puis on chante sans Antienne les Psaumes du Dimanche, sur le ton suivant :

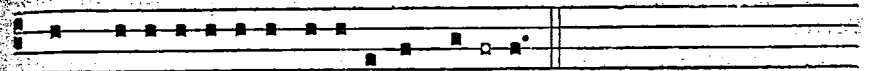
Psaume 4.

Le Chantre



1. Cum invocá-rem exaudivit me Dé-us justí-ti-ae mé-ae : *

Le Chœur



in tribu-la-ti-óne di-latásti mí-hi.

2. Miserére méi, * et exaudi oratiónem méam.

3. Fílij hóminum, úsquequo grávi córde? * ut quid dilígitis vanitátem et quæritis mendácium?

4. Et scitóte quóniam mirificávit Dóminus sánc-tum súm : * Dóminus exáudiet me cum clamávero ad éum.

5. Irascimini, et nolite peccáre : * quae dicitis in córdibus vestris, in cubílibus véstris compungimini.

6. Sacrificáte sacrificium justítiae, et speráte in Dómino. * Múlti dicunt : Quis osténdit nobis bóna?

7. Signátum est super nos lúmea vultus túi Dómine : * dedísti laetítiam in córde méo.

8. A fructu fruménti, víni et ólei súi, * multiplicáti sunt.

9. In páce in idípsum * dormíam et requiescam.

10. Quóniam tu Dómine singularíter in spe * constituísti me.

currus et équites eorum. Cumque extendisset Moyses manum contra mare, reversum est primo diluculo ad priorem locum : fugientibusque Aegyptiis occurrerunt aquae, et involvit eos Dominus in mediis fluctibus. Reversaéque sunt aquae, et operuerunt currus et équites cuncti exercitus Pharaonis, qui sequentes ingressi fuerant mare : nec unus quidem superfuit ex eis. Filii autem Israel perrexerunt per mé-

dium sicci maris, et aquae eis erant quasi pro muro a dextris et a sinistris : liberavitque Dominus in die illa Israel de manu Aegyptiorum. Et viderunt Aegyptios mortuos super littus maris, et manum magnam quam exercuerat Dominus contra eos : timuitque populus Dominum, et crediderunt Domino, et Moysi servo ejus. Tunc cecinit Moyses et filii Israel carmen hoc Domino, et dixerunt :

Trait.

8.

C

Anté- mus * Dó-mino : glo-ri-ó-se e- nim

hono-ri-fi- cá- tus est : équum et ascen- só-

rem pro-jé-cit in má- re : adjú-tor

et pro-téctor fáctus est mí-hi in sa- lú- tem.

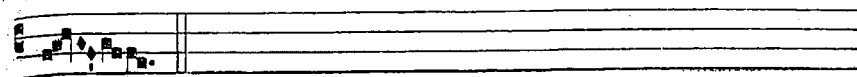
V. Hic Dé- us mé- us, et honorábo é- um :

Dé- us pátris mé- i, et exal- tá- bo é-

um. V. Dó-minus cónte-rens bél- la :



Dó- mi-nus * nó-men est filii.



Orémus. Flectámus génuá. R. Leváte.

Oraison.

Deus, cujus antiqua miracula etiam nostris saeculis coruscáre sentimus : dum quod uni populo, a persecutióne Aegyptiaca liberando, dexteræ tuæ poténtia con-

tulisti, id in salutem gentium per aquam regeneratiónis operáris : praesta ; ut in Abrahae filios, et in Israeliticam dignitatem, totius mundi transeat plenitudo. Per Dóminum.

Prophétie V.

Isaie 54. g. et 55.

Naec est hereditas servorum Dómini, et justitia eorum apud me, dicit Dóminus. Omnes sitiéntes venite ad aquas : et qui non habetis argentum, properate, émite, et comedite : venite, émite absque argento, et absque ulla commutatióne vinum et lac. Quare appénditis argentum non in pánibus, et labórem vestrum non in saturitate? Audite audiéntes me, et comedite bonum, et delectábitur in crassitudine ánima vestra. Inclinate aurem vestram, et venite ad me : audite, et vivet ánima vestra, et feriam vobiscum pactum sempitérnum, misericórdias David fideles. Ecce testem populis dedi eum, ducem ac praeceptórem gentibus. Ecce gentem, quam nesciébas, vocabis : et gentes, quae te non cognoverunt, ad te current propter Dóminum Deum tuum, et sanctum Israel, quia glorificávit te. Quaérite Dóminum, dum inveniri potest : invo-

cate eum, dum prope est. Derelinquat impius viam suam, et vir iniquus cogitatiónes suas, et revertatur ad Dóminum, et miserébitur ejus, et ad Deum nostrum : quóniam multus est ad ignoscéndum. Non enim cogitatiónes meae cogitatiónes vestrae : neque viae vestrae, viae meae, dicit Dóminus. Quia sicut exaltántur caeli a terra, sic exaltatae sunt viae meae a viis vestris, et cogitatiónes meae a cogitatióibus vestris. Et quómodo descendit imber, et nix de caelo, et illuc ultra non revertitur, sed inebriat terram, et infúndit eam, et germinare eam facit, et dat semen serénti, et panem comedénti : sic erit verbum meum, quod egrediétur de ore meo : non revertétur ad me vacuum, sed faciet quaecúmque volui, et prosperábitur in his, ad quae misi illud : dicit Dóminus omnipotens.

Orémus. Flectámus génuá. R. Leváte.

Oraison.

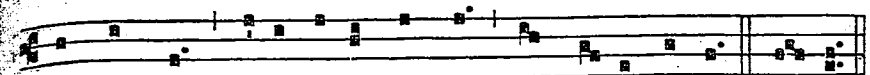
Omni-potens sempitérne Deus, multiplica in honórem nóminis tui, quod patrum fidei spondisti : et promissiónis filios sacra adopti-

ne dilata ; ut, quod prióres sancti non dubitaverunt futurum, Ecclesiá tua magna jam ex parte cognóscat implétum. Per Dóminum.

Hymne

2.
U

T qué-ant láxis re-soná-re fíbris Mí-ra gestó-
rum fámu-li tu-ó-rum, Sól-ve pollú-ti lábi-i re-á-tum,
Sáncte Jo-ánnes. 2. Núnti-us célso véni-ens Olym-po,
Te pátri mágnum fó-re nasci-tú-rum, Nó-men, et vítae
sé-ri-em ge-réndaе Ordi-ne prómit. 3. Ille promíssi
dúbi-us supérni, Pérdi-dit prómptae módu-los loqué-
lae : Sed re-formásti géni-tus per-émptae Organa vó-
cis. 4. Véntris obstrúso récubans cubí-li Sénse-ras Ré-
gem thá-lamo manéntem : Hinc pá-rens ná-ti mé-ri-tis
u-térque Abdi-ta pándit. 5. Sit décus Pátri, genitaé-
que Pró-li, Et tí-bi cómpar utri-úsque vírtus, Spí-ri-



tus semper, Dé-us únus, ómni Témpo-ris aévo. Amen.
Y. Iste púer mágnus coram Dómino.
R. Nam et mánus éjus cum ipso est.

A Magnif.
Ant. 7. d

P

U-er* qui nátus est nóbis, plus quam prophé-
ta est : hic est enim de quo Salvátor á-it : Inter nátos
mu-lí-erum non surréxit má-jor Jo-ánnе Baptí-sta.

E u o u a e.

Cant. Magnificat. 7. d. 216, ou 222.

Oraison.

Déus, qui praeséntem diem ho- | spirituálium grátiam gaudiórum : *
norábilem nobis in beáti Joánnis | et ómnium fidéliam méntes dirige in
Nativitáte fecisti : † da pópulis tuis | viam salutis aetérnae. Per Dñum.

25.

S. Guillaume Abbé.

Double.

Oraison.

Déus, qui infirmitáti nostrae ad | mi Abbátis mérita venerári ; * ut
teréndam salutis viam in San- | ejúsdem excipiámus suffrágia, et
ctis tuis exémplum et praesídium | vestigia prosequámur. Per Dómi-
collocásti : da nobis ita beáti Gulié- | num.

Secrète et Postcommunion de la Messe Os jústi. du Commun des Abbés, 1031.

26.

SS. Jean et Paul Martyrs.

Double.

Aux I. Vêpres.

Ant.
1. g

A

-sti-té-runt* jústi ante Dómi-num, et ab in-

TABLE ALPHABÉTIQUE

des Introïts, Graduels, Versets alléluïatiques, Traits,
Offertoires, Communions, Antiennes, Hymnes,
Psaumes, etc.

| Introïts. | |
|--|----------|
| 4 Accipite | 773 |
| 8 Ad te levavi | 295 |
| 7 Adjutor | 1292 |
| 7 Adorate Deum | 436 |
| 7 Aqua sapientiae | 699 |
| 3 Benedicite Dominum | 1453 |
| 8 Benedicta sit | 778 |
| 6 Cantate Domino | 722 |
| 5 Cantemus Domino | 1519 |
| 2 Cibavit eos | 1109 |
| 2 Cibavit eos... alleluia | 770, 790 |
| 5 Circumdederunt me | 445 |
| 3 Cognovi | 1067 |
| 3 Confessio | 1402 |
| 1 Da pacem | 886 |
| 1 De ventre matris | 1337 |
| 7 Deus in adjutorium | 861 |
| 5 Deus in loco sancto | 858 |
| 3 Deus Israel | 1117 |
| 3 Deus misereatur | 1122 |
| 6 Dicit Dominus : Ego | 904 |
| 8 Dilexisti | 1053 |
| 3 Dispersit | 1415 |
| 8 Domine ne longe | 526 |
| 2 Dominus dixit | 358 |
| 2 Dominus fortitudo | 840 |
| 2 Dominus illuminatio | 832 |
| 3 Dum clamarem | 854 |
| 8 Dum medium silentium | 399 |
| 2 Ecce advenit | 423 |
| 5 Ecce Deus | 850 |
| 6 Egredimini | 1531 |
| 6 Esto mihi | 459 |
| 1 Etenim sederunt | 381 |
| 2 Ex ore infantium | 393 |
| 4 Exaudi Domine... adjutor | 836 |
| 1 Exaudi Domine... alleluia | 751 |
| 4 Exaudivit | 737 |
| 1 Exclamaverunt | 1300 |
| 1 Exsurge | 452 |
| 1 Factus est Dominus | 812 |
| 1 Gaudeamus... Annae | 1384 |
| 1 Gaudeamus... Mariae | 1409 |
| 1 Gaudeamus... Sanct. omnium | 1482 |
| 3 Gaudens gaudebo | 1215 |
| 1 Gaudete | 311 |
| 6 Hodie scietis | 327 |
| 3 Illuxerunt | 1394 |
| 8 In excelso throno | 429 |
| 6 In medio | 1018 |
| 3 In nomine Jesu... Ps. Domine | 410 |
| 7 In virtute tua | 963 |
| 4 In voluntate | 896 |
| 1 Inclina Domine | 874 |
| 4 Intret in conspectu | 990 |
| 8 Introduxit vos | 696 |
| 8 Invocabit me | 475 |
| 8 Jubilate Deo | 718 |
| 4 Judica me | 505 |
| 1 Justus es Domine | 881 |
| 1 Justus ut palma | 1032 |
| 8 Laetabitur justus | 966 |
| 5 Laetare Jerusalem | 498 |
| 5 Loquebar... Ps. Beati immaculati | 1043 |
| 5 Loquebar... Ps. Bonum est | 1423 |
| 8 Lux fulgebit | 370 |
| 2 Me expectaverunt | 1048 |
| 2 Mihi autem nimis | 1206 |
| 1 Miserebitur | 1320 |
| 8 Miserere | 878 |
| 1 Misereris omnium | 468 |
| 4 Misericordia Domini | 713 |
| 4 Nos autem | 571 |
| 4 Nos autem... (All., all.) | 1306 |
| 3 Nunc scio vere | 1348 |
| 7 Oculi mei | 491 |
| 6 Omnes gentes | 843 |
| 3 Omnia quae fecisti | 893 |
| 4 Omnis terra | 432 |
| 6 Os justi | 1028 |
| 7 Populus Sion | 304 |
| 4 Protector noster | 870 |
| 7 Protexisti me | 974 |
| 7 Puer natus est | 374 |

| | | | |
|--|------|---------------------------------------|------|
| 6 Quasi modo | 705 | 5 Constitues eos | 1349 |
| 3 Redemisti nos | 1362 | 5 Convertere Domine | 841 |
| 4 Reminiscere | 485 | 1 Custodi me | 855 |
| 6 Requiem | 1180 | 5 Dicite filiae Sion | 1532 |
| 7 Respice Domine | 866 | 5 Diffusa est | 1068 |
| 6 Respice in me | 828 | 8 Dilexisti | 1044 |
| 4 Resurrexi | 689 | 7 Dirigatur oratio mea | 890 |
| 1 Rorate... Ps. Benedixisti | 1097 | 2 Dispersit | 1415 |
| 1 Rorate... Ps. Caeli enarrant | 320 | 4 Dolorosa | 1437 |
| 6 Sacerdotes Dei | 960 | 5 Domine Dominus noster | 851 |
| 3 Sacerdotes tui | 1014 | 4 Domine praevenisti | 1035 |
| 1 Salus autem | 997 | 2 Domine refugium | 897 |
| 4 Salus populi | 889 | 1 Ecce quam bonum | 901 |
| 2 Salve sancta Parens | 1091 | 5 Ecce sacerdos | 1011 |
| 3 Sancti tui | 977 | 5 Eripe me Domine | 506 |
| 1 Sapientiam | 994 | 5 Esto mihi | 847 |
| 1 Scio cui credidi | 1233 | 5 Ex Sion species | 305 |
| 3 Si iniquitates | 900 | 5 Exit sermo | 388 |
| 8 Spiritus... replevit | 1106 | 3 Exsurge... non praevalcat | 492 |
| 8 Spiritus... replevit... alleluia | 762 | 5 Flores apparuerunt | 1258 |
| 1 Stabant | 1436 | 5 Gloria et honore | 961 |
| 1 Statuit | 1010 | 1 Gloriosus Deus | 991 |
| 1 Suscepimus | 1248 | 2 Haec dies. V. Confitemini | 689 |
| 2 Terribilis est | 1078 | 2 — — V. Dicat nunc | 697 |
| 8 Vidi civitatem | 1258 | 2 — — V. Dicant nunc | 700 |
| 7 Viri Galilaei | 743 | 3 Hic est qui venit | 1363 |
| 3 Vocem jucunditatis | 726 | 2 Hodie scietis | 327 |
| 2 Vultum tuum | 1057 | | |

Graduels.

| | | | |
|--------------------------------------|------|----------------------------------|------|
| 5 Ad Dominum | 813 | 5 In Deo speravit | 859 |
| 3 Adjutor | 446 | 2 In omnem terram | 1475 |
| 5 Adjuvabit eam | 1049 | 1 Inveni David | 958 |
| 2 Angelis suis | 476 | 7 Jacta cogitatum | 829 |
| 5 Anima nostra | 995 | 5 Justus cum ceciderit | 967 |
| 7 Audi filia | 1511 | 2 Justus ut palma | 1029 |
| 1 Beata gens | 882 | 7 Laetatus sum | 499 |
| 5 Beatus vir qui timet | 964 | 3 Laudate Dominum | 1103 |
| 7 Benedicam Dominum | 862 | 7 Liberasti nos | 905 |
| 3 Benedicite Dominum | 1454 | 5 Locus iste | 1079 |
| 5 Benedicite es tu | 1216 | 1 Miserere mei Deus | 470 |
| 4 Benedicta et venerabilis | 1092 | 5 Misit Dominus | 433 |
| 7 Benedictus Dominus | 430 | 2 Nimis honorati | 1225 |
| 5 Benedictus es | 779 | 5 Nova bella | 1521 |
| 5 Benedictus qui venit | 371 | 7 O vos omnes | 1321 |
| 5 Bonum est confidere | 871 | 7 Oculi omnium | 791 |
| 1 Bonum est confiteri | 875 | 5 Omnes de Saba | 423 |
| 5 Christus factus est | 572 | 1 Os justi | 1019 |
| 7 Clamaverunt | 998 | 5 Priusquam | 1338 |
| 1 Concupivit rex | 1058 | 5 Probasti Domine | 1402 |
| 5 Confitentur tibi | 1123 | | |

| | | | |
|--|-----------|-------------------------------------|------------------------|
| 2 Emitte Spiritum | 1107 | 1 Confitebor tibi... Deus. | 412 |
| 2 Eripe me. | 614 | 1 Confitebor tibi, in toto | 509 |
| Fundamenta ejus | 1217 | 7 Confitebuntur | 976 |
| 2 Gaude Maria | 1094 | 3 Constitues eos | 1350 |
| 8 Jubilate Domino | 461 | 2 De profundis | 906 |
| 8 Laudate | 675 | 6 Desiderium animae | 1036 |
| 8 Notus in Judaea | 1116 | 2 Deus Deus meus | 715 |
| 8 Nunc dimittis | 1250 | 8 Deus enim | 372 |
| 8 Qui confidunt | 500 | 3 Deus tu convertens | 307 |
| 2 Qui habitat | 476 | 2 Dextera Domini | 573, 1307 ^v |
| 8 Qui seminant | 992 | 8 Diffusa est | 1051 |
| 8 Saepe expugnaverunt | 507 | 6 Domine convertere | 814 |
| 8 Sicut cervus | 668 | 6 Domine Deus (<i>Dédicace</i>) | 1080 |
| 2 Stabat sancta Maria. | 1438 | 6 Domine Deus (<i>Sacré-Cœur</i>) | 1536 |
| 8 Te Deum Patrem | 1101 | 6 Domine in auxilium | 880 |
| 2 Tu es vas | 1236 | 2 Domine Jesu Christe. | 1186 |
| 8 Tu gloria Jerusalem. | 1260 | ✠ Hostias et preces | |
| 8 Veni sponsa | 1045 | 8 Elegerunt Apostoli | 383 |
| 8 Vineae | 663 | 8 Emitte Spiritum | 757 |
| Offertoires. | | 2 Exaltabo te | 472 |
| 2 Ad te Domine | 298 | 5 Exspectans | 877 |
| 4 Afferentur... | 1047 | 4 Exsultabunt sancti | 997 |
| 5 Afferte | 1126 | 1 Felix namque es | 1100 |
| 8 Angelus Domini | 698 | 3 Filiae regum | 1056 |
| 2 Anima nostra | 396 | 6 Gloria et divitiae | 1395 |
| 1 Ascendit Deus | 745 | 1 Gloria et honore | 965 |
| 8 Assumpta est | 1411 | 4 Illumina | 834 |
| 1 Ave gratia plena | 1261 | 8 Immittet Angelus | 873 |
| 8 Ave Maria... in mulieribus, alleluia | 1219 | 8 Improperium | 536 |
| 8 Ave Maria... et benedictus. | 322, 1096 | 8 In me gratia | 1467 |
| 8 Beata es Virgo. | 1100 | 2 In omnem terram | 1226 |
| 8 Benedic | 1322 | 2 In te speravi | 869 |
| 1 Benedicam Dominum | 838 | 6 In virtute tua | 1033 |
| 2 Benedicite gentes | 729 | 4 Intonuit de caelo | 702 |
| 3 Benedictus es... in labiis | 462 | 8 Inveni David | 1013 |
| 3 Benedictus sit | 780 | 5 Jubilate Deo omnis | 431 |
| 8 Benedixerunt | 1522 | 1 Jubilate Deo universa | 434 |
| 4 Benedixisti Domine | 314 | 4 Justitiae Domini | 494 |
| 8 Bonum est confiteri | 449 | 1 Justorum animae | 1000 |
| 4 Calix benedictionis | 1365 | 4 Justus ut palma | 1021 |
| 4 Confessio | 1404 | 1 Laetamini | 979 |
| 4 Confirma hoc | 765, 1108 | 4 Laetentur caeli. | 361 |
| 6 Confitebor Domino | 738 | 4 Lauda anima mea | 720 |
| | | 3 Lauda Jerusalem | 1294 |
| | | 2 Laudate Dominum | 501 |
| | | 2 Meditabor | 488 |
| | | 3 Mihi autem | 1207 |
| | | 8 Mirabilis Deus | 993 |
| | | 4 Oravi Deum | 848 |

| | | | |
|-----------------------------|------|----------------------------------|------|
| 4 Perfice gressus. | 456 | 5 Domus mea | 1081 |
| 5 Populum humilem | 849 | 8 Dum venerit Paraclitus | 724 |
| 3 Portas caeli | 774 | 6 Ecce sic benedicetur. | 1122 |
| 8 Posuisti | 968 | 1 Ecce virgo | 323 |
| 8 Precatus est | 864 | 8 Ego clamavi | 903 |
| 2 Protege Domine | 1433 | 2 Ego sum pastor | 715 |
| 1 Recordare mei | 902 | 1 Et si coram | 994 |
| 1 Recordare Virgo | 1442 | 2 Exiit sermo | 390 |
| 5 Reges Tharsis. | 425 | 4 Exsulta filia | 372 |
| 4 Sacerdotes Domini | 796 | 7 Factus est repente | 1108 |
| 5 Sanctificavit | 887 | 7 Factus est repente... alleluia | 766 |
| 8 Scapulis suis | 480 | 4 Feci judicium | 1052 |
| 8 Si ambulavero. | 891 | 1 Felices sensus | 1442 |
| 5 Sicut in holocaustis | 846 | 7 Fidelis servus | 1013 |
| 3 Sperent in te | 830 | 1 Fili quid fecisti | 431 |
| 1 Stetit Angelus | 1456 | 1 Florete flores | 1468 |
| 1 Super flumina | 895 | 1 Gaudete justi | 980 |
| 4 Terra tremuit | 692 | 8 Gloriosa | 1219 |
| 2 Tollite portas | 329 | 3 Gustate... beatus | 849 |
| 4 Tui sunt caeli | 376 | 3 Gustate... in aeternum | 1537 |
| 2 Veritas mea | 1031 | 8 Hoc corpus | 509 |
| 2 Vir erat | 899 | 6 Honora Dominum | 860 |
| Communions. | | 1 Illumina faciem | 449 |
| 4 Acceptabis | 857 | 2 Improperium | 1323 |
| 1 Amen dico vobis quidquid. | 907 | 1 In salutari | 899 |
| 1 Amen dico vobis quod vos. | 1034 | 6 In splendoribus | 361 |
| 2 Angeli Archangeli | 1106 | 4 Inclina aurem tuam | 846 |
| 1 Beata viscera | 1096 | 5 Intellige clamorem | 488 |
| 1 Beati mundo corde | 1485 | 8 Introibo | 456 |
| 3 Beatus servus | 1031 | 8 Jacob autem | 1294 |
| 4 Benedicimus Deum | 781 | 4 Jerusalem quae | 502 |
| 3 Benedicite omnes Angeli | 1457 | 2 Jerusalem surge | 307 |
| 2 Cantabo Domino | 814 | 7 Joseph fili David | 1275 |
| 2 Cantate Domino | 729 | 5 Laetabitur justus | 977 |
| 8 Christus semel | 1365 | 5 Laudate Dominum | 1127 |
| 6 Circuibo | 843 | 8 Lux aeterna. ✠ Requiem. | 1188 |
| 1 Confundantur | 1048 | 4 Magra est | 1449 |
| 6 De fructu | 865 | 1 Manducaverunt | 463 |
| 6 Dicit Dominus. | 435 | 4 Memento verbi tui | 895 |
| 7 Dicite : Pusillanimes | 314 | 7 Mirabantur omnes | 439 |
| 8 Dico autem vobis | 997 | 6 Mitte manum | 1226 |
| 5 Dico vobis | 831 | 6 Mitte manum... alleluia | 707 |
| 6 Diffusa est | 1385 | 8 Modicum | 720 |
| 4 Dilexisti | 1069 | 8 Omnes gentes | 413 |
| 8 Domine memorabor | 880 | 8 Optimam partem | 1412 |
| 1 Dominus dabit. | 299 | 5 Pacem relinquo | 1117 |
| 2 Dominus firmamentum | 835 | 5 Panem de caelo | 869 |
| 2 Dominus Jesus. | 574 | 1 Panis quem ego | 877 |

| | | | |
|------------------------------|------|-------------------------------------|------|
| 6 Pascha nostrum | 692 | 4 A solis ortu | 416 |
| 1 Passer invenit . | 495 | 8 Ab hominibus iniquis | 1579 |
| 4 Pater cum essem | 753 | 1 Ab insurgentibus | 599 |
| 8 Pater si non potest | 537 | 2 Abraham pater vester | 513 |
| 1 Petite | 739 | 7 Absterget Deus | 984 |
| 4 Per signum crucis | 1308 | 1 Accipit ergo | 498 |
| 6 Posuisti Domine | 963 | 3 Accessistis ad Sion | 1361 |
| 8 Primum quaerite | 873 | 3 Accipiens Simeon | 1253 |
| 1 Principes. | 1066 | 7 Accipite . | 761 |
| 1 Psallite Domino | 745 | 1 Ad Jesum autem | 1327 |
| | | 8 Adaperiat Dominus | 823 |
| 6 Qui manducat . | 853 | 8 Adhaesit anima mea (S. Etienne). | 384 |
| 3 Qui meditabitur | 473 | 8 Adhaesit anima mea (S. Laurent) | 1405 |
| 5 Qui mihi ministrat | 969 | 3 Adhuc eo loquente | 1398 |
| 1 Qui vult venire | 966 | 1 Admoniti Magi | 429 |
| 5 Quinque prudentes | 1056 | 3 Adonai Domine | 823 |
| 4 Quod dico vobis | 1001 | 6 Adorna | 1246 |
| 7 Quotiescumque. | 797 | 1 Adspice Domine | 826 |
| | | 1 Adstiterunt justi | 1343 |
| 8 Responsorium . | 1252 | 8 Adstiterunt reges | 582 |
| 1 Revelabitur | 329 | 3 Ait Dominus Deus | 1214 |
| | | 1 Ait latro . | 608 |
| 3 Scapulis suis | 481 | 4 Alieni | 595 |
| 4 Semel juravi | 960 | 7 Alleluia. Dim. T. P. à Vêpr. 261, | 708 |
| 4 Si ambulavero . | 1523 | 7 Alleluia, confitemini. Dimanches | |
| 7 Si consurrexistis | 702 | pendant l'année à Prime. | 233 |
| 8 Simile est | 1059 | 3 Alleluia. Dim. T. P. à Prime | 234 |
| 8 Spiritus qui | 775 | 2 Alleluia, deduc me. Dimanches | |
| 8 Spiritus Sanctus | 772 | pendant l'année à Tierce | 242 |
| 6 Surrexit Dominus | 699 | 8 Alleluia. Dim. T. P. à Tierce | 244 |
| | | 8 Alleluia, tuus sum ego. Dim. | |
| 4 Tanto tempore. | 1302 | pendant l'année à Sexte. | 248 |
| 7 Tolle puerum . | 402 | 8 Alleluia. Dim. T. P. à Sexte | 249 |
| 4 Tollite hostias . | 888 | 5 Alleluia, faciem tuam. Dimanches | |
| 6 Tu es Petrus | 1351 | pendant l'année à None. | 252 |
| 5 Tu mandasti | 892 | 2 Alleluia. Dim. T. P. à None. | 254 |
| 2 Tu puer . | 1339 | 6 Alleluia. Samedi T. P. à Vêpres. | 289 |
| | | 8 Alleluia. à Complies T. P. 271, | 293 |
| 5 Ultimo festivitatis | 757 | 6 Alleluia. Samedi Saint à Vêpres. | 676 |
| 7 Unam petii | 839 | 5 Alma Redemptoris | 278 |
| | | 5 — ton simple | 282 |
| 8 Venite post me. | 1208 | 1 Amavit eum Dominus | 1009 |
| 8 Video caelos | 384 | 1 Amen amen dico vobis si . | 510 |
| 1 Viderunt omnes | 377 | 1 Amen dico vobis quia nemo | 919 |
| 4 Vidimus stellam | 425 | 1 Amen dico vobis quia non. | 910 |
| 1 Visionem. | 1396 | 8 Amen dico vobis quia plorabitis. | 721 |
| 1 Visitasti terram | 1262 | 8 Andreas Christi famulus . | 1209 |
| 1 Vos qui secuti . | 1269 | 7 Angeli, Archangeli | 1459 |
| 2 Vos qui secuti... dicit... | 1420 | 1 Angeli, Archangeli (Toussaint). | 1479 |
| 2 Vovete | 884 | p Angeli Domini. | 1459 |
| 7 Vox in Rama | 396 | 8 Angeli eorum . | 397 |
| | | 2 Angelorum esca | 787 |
| | | 7 Angelus ad pastores. | 363 |
| | | 8 Angelus autem Domini | 693 |
| | | 5 Angelus Domini apparuit. | 1273 |
| | | 4 Angelus Domini descendebat | 914 |
| | | 2 Ante luciferum genitus | 426 |

Antiennes.

| | |
|---------------------------------|------|
| 2 A bimatu et infra | 393 |
| 2 A planta pedis. | 1444 |
| 2 A porta inferi . | 1175 |
| 2 A porta inferi (Samedi Saint) | 651 |

| | | | |
|------------------------------------|------------|------------------------------------|------|
| 1 Ante me non est | 311 | 2 Benedicta sit sancta . | 580 |
| 8 Ante sex dies . | 523 | 7 Benedicta tu inter mulieres | 1370 |
| 4 Anxiatu est | 607 | 6 Benedictus Dominus. | 285 |
| 1 Apertis thesauris | 426 | 7 Benedixit te Dominus | 1470 |
| 8 Apertum est | 1336 | 7 Beneplacitum est . | 1529 |
| 1 Appropinquabat | 930 | | |
| 4 Apud Dominum | 378, 1538 | 3 Caecilia famula tua . | 1513 |
| 8 Aquam | 922 | 1 Caecus magis . | 464 |
| 8 Archangele Michael . | 1459 | 2 Calicem salutaris... et nomen | 1579 |
| 7 Argentum et aurum . | 1345 | 3 Calicem salutaris... et sacrifi- | |
| 1 Arguebat Herodem . | 1425 | cabo | 807 |
| 1 Ascendens Jesus | 933 | 4 Candor est lucis aeternae . | 1263 |
| 6 Ascendit autem | 1296 | 1 Canite tuba | 324 |
| 4 Ascendit Deus . | 1466 | 1 Cantantibus organis. | 1512 |
| 7 Ascendo . | 742 | 8 Captantur | 602 |
| 7 Asperges me | 9 | 7 Caro mea. | 631 |
| 7 — autre chant | 11 | 5 Christus factus est | 570 |
| 4 — autre chant | 11 | 4 Christus Jesus . | 1393 |
| 2 Assumpsit Jesus discipulos | 915 | 1 Clarifica me | 931 |
| 1 Assumpsit Jesus Petrum . | 1397 | 1 Coenantibus autem | 1580 |
| 7 Assumpta est Maria . | 1413 | 8 Cogitaverunt impii | 551 |
| 1 At Jesu conversus . | 907 | 1 Cognoverunt omnes . | 816 |
| 8 Attendite a falsis | 934 | 3 Cognovit autem | 896 |
| 7 Attendite universi | 651 | 1 Colligite primum | 442 |
| 8 Audite | 920 | 8 Collocet eum Dominus | 942 |
| 8 Audistis quia . | 933 | 2 Complaceat | 1165 |
| 3 Auferte ista | 923 | 8 Completi sunt . | 332 |
| 1 Ave Maria... allel. | 1281 | 8 Confirma hoc Deus . | 1553 |
| 1 Ave Maria | 1470 | 7 Confortatus est | 943 |
| 6 Ave Regina caelorum | 279 | 4 Confundantur . | 594 |
| 6 — ton simple. | 283 | 7 Considerabam ad dexteram | 1580 |
| 8 Avertantur retrorsum | 541 | 8 Contritum est . | 565 |
| | | 1 Conventione autem | 444 |
| | | 8 Convertere | 1155 |
| 8 Beata Agnes | 1230 | 8 Corde et animo | 1430 |
| 8 Beata Dei Genitrix Maria . | 1509 | 1 Corpora sanctorum | 981 |
| 2 Beata Dei Genitrix Virgo. | 265 | 4 Crastina die | 330 |
| 8 Beata es Maria (III. Dim. Avent) | 316 | 8 Crastina erit | 330 |
| 8 Beata es Maria quae credidisti | 1367 | 8 Credo videre (Samedi Saint.) | 639 |
| 1 Beata es Virgo Maria, Dei | 1465 | 4 Credo videre (Off. des Morts.) | 1161 |
| 8 Beata Mater | 1472 | 2 Crucem sanctam | 1311 |
| 8 Beatam me dicent... allel.. | 1371 | 4 Crucem tuam | 625 |
| 8 Beatam me dicent | 1091 | 6 Crucifixus | 266 |
| 8 Beatam me dicent... quia fecit | 1213 | 1 Cum accepisset | 1580 |
| 1 Beati pacifici | 940 | 7 Cum Angelis | 524 |
| 8 Beati qui lavant | 1366 | 7 Cum appropinquaret... Jeroso- | |
| 8 Beatus Andreas | 1209 | lymam. | 520 |
| 7 Beatus ille servus | 1024 | 7 Cum appropinquaret... Jerusa- | |
| 8 Beatus Laurentius dum | 1406 | lem | 934 |
| 8 Beatus Laurentius orabat. | 1405 | 1 Cum audisset Job | 821 |
| 8 Beatus populus | 286 | 5 Cum audisset populus | 522 |
| 8 Bene fundata est | 1075 | 3 Cum esset desponsata | 1273 |
| 5 Bene omnia | 861 | 3 Cum esset desponsata... allel... | 1289 |
| 7 Benedicite (Off. des Morts.) | 1204 | 1 Cum esset sero. | 703 |
| 8 Benedicite Dñum (Toussaint.) | 1486 | 8 Cum his qui oderunt. | 1579 |
| 7 Benedicta es tu | 1221, 1263 | 1 Cum immundus spiritus | 496 |
| 7 Benedicta filia . | 1414 | 7 Cum jucunditate | 1430 |
| 6 Benedicta sit creatrix | 777 | | |

| | | | |
|---------------------------------|------------|-----------------------------|------------|
| 8 Cum ortus fuerit | 334 | 1 Domine quinque talenta | 1023 |
| 8 Cum palma | 981 | 1 Domine Rex omnipotens | 823 |
| 1 Cum pervenisset | 1210 | 1 Domine salva nos | 440 |
| 2 Cum redirent | 1277 | 7 Domine si adhuc | 1506 |
| 1 Cum sublevasset | 923 | 1 Domine si hic fuisses | 926 |
| 8 Cum turba multa | 933 | 1 Domine si tu vis | 439 |
| 8 Cum venerit Paraclitus | 750 | 5 Domine tu mihi | 578 |
| 1 Cum videritis | 938 | 3 Domine ut video | 922 |
| 8 Cum vidisset Jesus | 1283 | 8 Dominum adorabis | 481 |
| 7 Cum vocatus fueris | 881 | 8 Dominus custodit te | 1145 |
| 8 Cumque intuerentur | 747 | 8 Dominus dixit ad me | 338 |
| 7 Custodi me a laqueo | 1579 | 2 Dominus Jesus | 578 |
| 3 Custodivit eam | 1525 | 2 Dominus tamquam | 564 |
| | | 1 Dominus veniet | 324 |
| 4 Da mihi in disco | 1425 | 7 Domum tuam Domine | 1074 |
| 1 Dabit ei Dominus | 1281 | 1 Domus mea | 1075 |
| 8 Dabo in Sion | 315 | 3 Dum complerentur | 767 |
| 8 Damasci praepositus | 1538 | 1 Dum conturbata | 609 |
| 7 Date ei de fructu | 1064 | 3 Dum esset rex | 1060, 1086 |
| 7 De caelo veniet | 912 | 1 Dum esset summus pontifex | 1009 |
| 8 De fructu ventris tui | 379 | 3 Dum fortis | 919 |
| 1 De quinque panibus | 498 | 1 Dum intraret | 936 |
| 8 De torrente | 1538 | 8 Dum medium silentium | 399 |
| 1 Dedisti Domine | 1514 | 7 Dum proeliaretur | 1458 |
| 1 Deficiente vino | 436 | 8 Dum sacrum mysterium | 1452 |
| 8 Delicta | 1160 | 8 Dum tolleret Dominus | 818 |
| 8 Descendit hic | 857 | 5 Dum transiret | 935 |
| 8 Descendit Jesus | 1278 | | |
| 4 Desiderio desideravi | 930 | 3 Ecce ancilla Domini | 1282 |
| 8 Deus adjuvat me | 644 | 7 Ecce apparebit | 309 |
| p Deus autem noster | 261 | 7 Ecce ascendimus | 916 |
| 2 Deus meus | 541 | 1 Ecce Crucem Domini | 1309 |
| 1 Dicebat enim | 937 | 3 Ecce Dominus noster | 310 |
| 3 Dicebat Jesus | 927 | 5 Ecce Dominus veniet | 301 |
| 1 Diffusa est | 340 | 8 Ecce fidelis servus | 1278 |
| 7 Dirige Domine | 1154 | 2 Ecce in nubibus | 308 |
| 7 Dirupisti Domine | 942 | 8 Ecce Joanna | 1524 |
| 3 Discite a me | 1324 | 1 Ecce levavit | 1525 |
| 1 Discite a me... et invenietis | 1328 | 6 Ecce lignum | 621 |
| 8 Dispensit, dedit | 1450 | 2 Ecce Maria genuit | 408 |
| 7 Dives ille guttam | 917 | 8 Ecce mitto | 913 |
| 8 Diviserunt sibi | 583 | 1 Ecce nomen Domini | 234 |
| 7 Dixerunt discipuli | 1506 | 8 Ecce nunc tempus | 483 |
| 7 Dixi iniquis | 557 | 1 Ecce puer meus | 390 |
| 8 Dixit Angelus | 1345, 1390 | 7 Ecce sacerdos magnus | 1004 |
| 8 Dixit autem Dominus | 936 | 1 Ecce veniet desideratus | 324 |
| 8 Dixit autem pater ad servos | 490 | 1 Ecce veniet Deus | 911 |
| 8 Dixit Dominus ad Adam | 444 | 4 Ecce veniet Propheta | 301 |
| 8 Dixit Dominus ad Noe | 451 | 4 Ecce Rex | 912 |
| 7 Dixit Dominus Domino | 257 | 4 Ecce video caelos | 385 |
| 4 Dixit mater ejus | 1277 | 3 Ego autem in Domino | 415 |
| 7 Dixit paterfamilias | 451 | 8 Ego daemonium | 504 |
| 8 Domine abstraxisti | 640 | 8 Ego dormivi | 684 |
| 1 Domine bonum est | 484 | 8 Ego gloriam | 505 |
| 3 Domine mi rex | 1425 | 8 Ego in altissimis | 820 |
| 1 Domine nonne | 937 | 8 Ego plantavi | 1238 |
| 7 Domine ostende | 1302 | 8 Ego principium | 915 |

| | | | |
|---|------------|--------------------------------------|------------------|
| 3 Ego qui loquor | 1358 | 4 Faciamus hic | 489 |
| 1 Ego sum panis | 789 | 7 Facta est | 364 |
| 3 Ego sum pastor bonus | 716 | 4 Factus sum | 645 |
| 8 Ego sum pastor ovium | 712 | 6 Fecit Joas | 819 |
| 2 Ego sum qui sum | 683 | 8 Fecit mihi magna | 409 |
| 8 Ego sum qui testimonium | 504 | 4 Fidelis Dominus | 289 |
| 2 Ego sum resurrectio | 1142, 1177 | 3 Fidelis servus | 1024 |
| 5 Elevamini | 638 | 8 Fili quid fecisti | 431 ^v |
| 4 Elevatis manibus | 747 | 3 Fili quid fecisti (Sol. S. Joseph) | 1299 |
| 5 Elisabeth pacis | 1374 | 8 Fili recordare | 917 |
| 3 Elisabeth Zachariae | 1340 | 1 Filiae Jerusalem | 973 |
| 8 Erat autem adspectus | 693 | 1 Fontes et omnia | 768 |
| 1 Erunt prava | 324 | 1 Fulcite me floribus | 1444 |
| 4 Est secretum | 1510 | 2 Fulgebunt justi | 949 |
| 1 Estote ergo | 778 | | |
| 1 Estote fortes in bello | 946 | 7 Gabriel Angelus | 1282 |
| 8 Et audientes discipuli | 1399 | 6 Gaudent in caelis | 988 |
| 1 Et cum ejecisset | 490 | 2 Genuit puerpera Regem | 362 |
| 4 Et dixi: Ergo sine causa | 1325 | 1 Germinavit radix | 407 |
| 4 Et ecce apparuerunt | 1397 | 8 Gloria in excelsis | 368 |
| 7 Et ecce terraemotus | 693 | 3 Gloria laudis | 783 |
| 7 Et ipse Jesus | 1297 | 8 Gloria Libani | 1376 |
| 8 Et nunc reges | 1373 | 1 Gloria tibi Trinitas | 783 |
| 1 Et omnes Angeli | 1486 | 1 Gloriosae Virginis | 1428 |
| 7 Et qui praeibant | 463 | 4 Gratia Dei in me | 1238 |
| 3 Et respicientes | 694 | 1 Gratias tibi Deus | 776 |
| 8 Et valde mane | 688 | | |
| 7 Et venerunt festinantes | 1297 | 1 Habebitis autem | 1368 |
| 1 Euge serve bone (Cf. Pont.) | 1009 | 4 Habitat | 630 |
| 4 Euge serve bone (Cf. non Pont.) | 1028 | 2 Haec dies | 694 |
| 1 Euge serve bone, in modico | 1023 | 1 Haec est domus Domini | 1075 |
| 8 Euntes ibant | 942 | 8 Haec est Joanna | 1518 |
| 4 Ex Aegypto | 911 | 3 Haec est quae nescivit | 1039 |
| 1 Ex quo facta est | 1370 | 1 Haec est virgo sapiens et una | 1038 |
| 5 Ex quo omnia | 783 | 1 Haec est virgo sapiens quam | 1038 |
| 1 Ex utero senectutis | 1333 | 8 Haec locutus sum vobis | 754 |
| 8 Exaltata est | 1469 | 3 Herodes enim | 1425 |
| 8 Exaltate Regem | 748 | 1 Herodes iratus | 393 |
| 8 Exaudi Domine | 1174 | 8 Herodes rex apposuit | 1389 |
| 7 Exaudi nos | 465 | 2 Heu me Domine | 1145 |
| 1 Exaudiat Dominus | 825 | 7 Hi accipient | 1554 |
| 7 Exaudisti Domine | 818 | 1 Hi qui amicti sunt | 1361 |
| 4 Exhortatus es | 566 | 1 Hi sunt qui cum mulieribus | 392 |
| 8 Exi cito in plateas | 815 | 1 Hi sunt qui venerunt | 1362 |
| 8 Exibant autem | 921 | 6 Hic accipiet | 1201 |
| 6 Exiit sermo | 392 | 3 Hic est discipulus ille | 387 |
| 6 Existimo omnia | 1448 | 3 Hic est discipulus meus | 390 |
| 7 Exortum est | 378 | 8 Hic vir despiciens | 1027 |
| 4 Exspectabo Dominum | 910 | 8 Hoc est praeceptum meum | 939 |
| 1 Exsultabunt Domino | 1136, 1172 | 8 Hodie beata Virgo | 1253 |
| 1 Exsurge Domine | 553 | 8 Hodie caelesti sponso | 421 |
| 2 Exsurge Domine adjuva (V. Deus auribus nostris) | 731, 1245 | 1 Hodie Christus natus est | 379 |
| 1 Exsurgens Joseph | 1274 | 1 Hodie completi sunt | 770 |
| 8 Exsurgens Maria | 1370 | 1 Hodie egressa est | 1222 |
| 8 Extollens | 497 | 8 Hodie gloriosa | 1266 |
| | | 8 Hodie Maria Virgo | 1414 |
| | | 8 Hodie nomen tuum | 1264 |

| | | | |
|---|------------|---|------------|
| 8 Hodie scietis | 326 | 1 Jacob autem genuit | 1272 |
| 1 Hodie Simon Petrus | 1354 | 1 Jacob autem genuit... allel. | 1296 |
| 8 Homo quidam descendebat | 866 | 8 Jam hiems transit | 1061, 1087 |
| 3 Homo quidam fecit | 931 | 7 Jerusalem gaude | 315 |
| 7 Hosannah | 514 | 1 Jesus autem cum | 474 |
| 8 Hymnus omnibus sanctis | 1487 | 1 Jesus autem transiens | 919 |
| 1 Ibant parentes Jesu | 1277 | 8 Joanna sponsa | 1527 |
| 1 Ibat Jesus | 925 | 1 Joannes autem | 911 |
| 8 Ideo jurejurando | 1004 | 8 Joannes est nomen ejus | 1333 |
| 6 Ideo sunt | 1366 | 1 Joannes vocabitur | 1341 |
| 1 Ille homo | 925 | 7 Joseph fili David | 1291 |
| 1 Illi ergo homines | 503 | 4 Joseph vir ejus | 1273 |
| 1 Immutemur habitu | 466 | 8 Jucundare filia | 300 |
| 8 Improperium | 1318 | 8 Judaea et Jerusalem | 325 |
| 7 In caelestibus regnis... allel. | 948 | 8 Juravit Dominus | 942 |
| 8 In caelestibus regnis | 985 | 2 Juste et pie | 316 |
| 8 In die magno | 928 | 8 Justificeris Domine | 563 |
| 7 In die tribulationis | 559 | 1 Juvenes et virgines | 414 |
| 7 In diebus illis | 1378 | 4 Juvenes et virg. (<i>Off. des Morts.</i>) | 1202 |
| 4 In ferventis olei | 1311 | 4 Juxta vestibulum | 467 |
| 7 In hoc cognoscent | 579 | 7 Laetare | 1465 |
| 8 In illa die | 300 | 4 Laetentur caeli | 353 |
| 8 In loco pascuae | 1159 | 4 Laeva ejus | 1086 |
| 4 In odorem | 1061, 1413 | 8 Lapidaverunt Stephanum | 380 |
| 1 In omnibus his | 822 | 1 Lapidis pretiosi | 1075 |
| 7 In pace factus est | 644 | 7 Lapidis torrentes | 380 |
| 8 In pace in idipsum | 630 | 8 Laudemus virum | 1417 |
| 7 In paradisum | 1140 | 8 Laurentius bonum opus | 1405 |
| 1 In patientia vestra | 940 | 1 Laurentius ingressus est | 1405 |
| 1 In tua patientia | 1223 | 4 Laus Deo Patri | 783 |
| 2 In velamento clamabant | 948 | 2 Laus et perennis | 783 |
| 1 Inclinauit se Jesus | 922 | 1 Lazarus | 926 |
| 8 Ingresso Zacharia | 1334 | 1 Levate capita vestra | 332 |
| 2 Innocentes pro Christo | 398 | 8 Levita Laurentius | 1401 |
| 4 Innuebant patri | 1341 | 8 Libenter gloriabor | 1238 |
| 8 Insurrexerunt in me | 585 | 7 Liberavit | 550 |
| 3 Inter natos mulierum | 1341 | 8 Longe fecisti | 601 |
| 8 Interrogabat magos | 428 | 7 Loquebantur | 768 |
| 3 Intravit autem rex | 892 | 1 Loquere Domine | 776 |
| 2 Intravit Maria | 1370 | 1 Lugebat autem | 824 |
| 5 Intret oratio mea | 293 | 8 Lumen ad revelationem | 1244, 1253 |
| 4 Invocabo | 537 | 8 Lux de luce | 4287 |
| 6 Ipse invocabit me | 351 | 1 Lux perpetua | 946 |
| 7 Ipse praeibit | 1332 | 8 Magi videntes | 419 |
| 3 Ista est columba | 1257 | 4 Magister dicit | 930 |
| 3 Ista est speciosa | 1039, 1061 | 8 Magister quid faciendo | 935 |
| 8 Istarum est enim | 1065 | 8 Magister scimus | 937 |
| 1 Iste est Joannes | 387 | 3 Magna opera Domini | 258 |
| 4 Iste puer magnus | 1333 | 7 Magnificatus est | 331 |
| 8 Iste sanctus | 951 | 2 Magnum haereditatis | 408 |
| 7 Isti sunt duae olivae | 1344 | 1 Magnus Dominus | 287 |
| 2 Isti sunt sancti qui pro | 984 | 1 Majorem caritatem | 939 |
| 1 Isti sunt viri sancti | 1373 | 3 Malos male perdet | 918 |
| 8 Istorum est enim | 982 | 3 Mandatum novum | 577 |
| 8 Ite et vos | 445 | 7 Maneant in vobis | 580 |
| 1 Iter faciente Jesu | 458 | | |

| | | | |
|--|------------|--|------|
| 8 Manum suam | 1064 | 6 O admirabile commercium | 406 |
| 4 Maria et flumina | 4267 | 2 O Adonai | 317 |
| 8 Maria Virgo assumpta est | 1413 | 1 O beatum Pontificem | 1504 |
| 8 Martinus Abrahae sinu | 1507 | 2 O beatum virum | 1053 |
| p Martyres Domini | 982 | 2 O clavis David | 318 |
| 8 Martyrum chorus | 982 | 1 O crux benedicta | 1435 |
| 8 Maximilla Christo amabilis | 1209 | 1 O crux splendidior | 1304 |
| 7 Me suscepit | 1175 | 2 O Doctor optime | 1016 |
| 8 Memento mei | 610 | 2 O Emmanuel | 319 |
| 2 Miserator Dominus... escam | 807 | 7 O magnum pietatis | 1309 |
| 7 Miserator Dominus... redempt. | 1538 | 4 O Mors | 648 |
| 7 Misereor super turbam | 843 | 4 O mulier | 914 |
| 8 Miserere mihi | 271 | 2 O Oriens | 319 |
| 1 Misericordia Domini | 1528 | 6 O quam gloriosum | 1489 |
| 7 Misit Dominus (<i>S. Pierre</i>) | 1346, 1390 | 6 O quam metuendus | 1077 |
| 7 Misit Dominus (<i>S. Laurent</i>) | 1405 | 6 O quam speciosi | 1372 |
| 8 Misit rex incredulus | 1426 | 6 O quam suavis | 786 |
| 1 Misso Herodes | 1422 | 2 O radix Jesse | 318 |
| 2 Missus est Angelus Gabriel | 1273 | 2 O rex gentium | 319 |
| 8 Missus est Angelus (<i>Sol. S. Jos.</i>) | 1296 | 2 O rex gloriae | 749 |
| 8 Missus est Gabriel | 1281 | 5 O sacrum convivium | 810 |
| 6 Modicum et non videbitis me | 717 | 2 O Sapientia | 317 |
| 1 Montes et colles | 309 | 8 O virum ineffabilem | 1506 |
| 5 Montes et omnes colles | 315 | 8 O vos omnes | 652 |
| 1 Montes Gelboe | 816 | 2 Oblatus est | 568 |
| 1 Mortuus sum | 1448 | 1 Obsecro Domine aufer | 817 |
| 1 Mulier amicta | 1263 | 5 Obsecro Domine memento | 819 |
| 8 Mulier quae erat | 1379 | 6 Observa fili | 821 |
| 1 Mulieres | 653 | 8 Obtulerunt pro eo | 1253 |
| 4 Multa bona opera | 929 | 8 Occurrunt turbae | 523 |
| 1 Muro tuo | 826 | 7 Oculis ac manibus | 1506 |
| | | 8 Oleum effusum | 409 |
| 7 Nativitas est hodie | 1430 | 7 Omne quod dat mihi | 1148 |
| 8 Nativitas gloriosae | 1429 | 4 Omnes autem vos | 916 |
| 1 Nativitas tua | 1431 | 8 Omnes de Saba | 429 |
| 5 Nazaraeus vocabitur | 1333 | 1 Omnes qui habebant | 921 |
| 4 Ne reminiscaris | 822, 1549 | 8 Omnes sancti | 981 |
| 8 Ne timeas... invenisti | 303 | 7 Omnes sitientes | 301 |
| 8 Ne timeas Maria... allel. | 1281 | 8 Omnes sunt administratorii | 1462 |
| 1 Nemo in eum misit | 924 | 2 Omnipotens sermo | 325 |
| 3 Nemo te condemnavit | 397 | 8 Omnis qui invocaverit | 415 |
| 8 Nequando | 1156 | 8 Omnis sapientia | 820 |
| 3 Nigra sum sed formosa | 1086 | 7 Omnis spiritus | 1176 |
| 8 Nolite judicare | 785 | 2 Opera manuum tuarum | 1147 |
| 1 Nolite me considerare | 1434 | 2 Oppressit me dolor | 1446 |
| 8 Nomen eorum | 1267 | 8 Oremus omnes | 1514 |
| 4 Non est ei species | 1444 | 3 Orietur | 346 |
| 7 Non est inventus | 1004 | 4 Oves meae | 929 |
| 5 Non in solo pane | 481 | | |
| 3 Non invenientes Jesum | 1277 | 6 Pacem relinquo vobis | 775 |
| 7 Non lotis manibus | 921 | 8 Parvulus filius | 366 |
| 1 Non potest arbor bona | 847 | 6 Pater fidei nostrae | 458 |
| 1 Non recedet laus | 1266 | 4 Pater juste | 514 |
| 6 Non turbetur cor | 1299 | 6 Pater manifestavi | 740 |
| 1 Non vos relinquam | 758 | 8 Per signum crucis | 1310 |
| 7 Nos autem gloriari | 1310 | 8 Per viscera | 1530 |
| 6 Notum fecit Dominus | 354 | 8 Petite et accipietis | 730 |

| | | | |
|--|-----------|------------------------------------|------|
| 8 Petrus Apostolus | 1372 | 7 Quis est iste | 1358 |
| 8 Petrus et Joannes | 1345 | 3 Quis ex vobis | 932 |
| 3 Petrus quidem | 1389 | 6 Quo abiit. | 1444 |
| 7 Philippe qui videt me | 1302 | 8 Quodcumque ligaveris | 1347 |
| 3 Pinguis est | 787 | 7 Quomodo fiet | 1279 |
| 3 Placebo Domino | 1144 | | |
| 4 Plangent eum | 650 | 8 Rabbi | 925 |
| 5 Pone me | 1325 | 1 Recedite a me | 1444 |
| 8 Post dies octo | 712 | 1 Reddite ergo | 903 |
| 4 Postquam surrexit | 577 | 8 Redemisti nos | 1486 |
| 1 Postulavi. | 683 | 7 Redemptionem misit. | 378 |
| 1 Posuerunt | 611 | 8 Refulsit sol | 824 |
| 7 Prae timore autem | 693 | 6 Regali ex progenie | 1430 |
| 1 Praeceptor | 835 | 6 Regina caeli | 280 |
| 8 Praevaluit David | 816 | 1 — <i>ton simple</i> | 283 |
| 1 Princeps gloriosissime Michael | 1461 | 2 Remansit puer. | 429 |
| 1 Principes sacerdotum | 931 | 8 Repleti sunt omnes | 767 |
| 4 Propheta magnus | 878, 926 | 8 Resplenduit facies | 1397 |
| 7 Proprio | 606 | 8 Respondens autem Angelus | 694 |
| 8 Propter nimiam | 404 | 6 Respondens autem Petrus. | 1398 |
| 4 Prudentes virgines | 1043 | 7 Responsum accepit. | 1253 |
| 1 Puellae saltanti | 1425 | 2 Responsum... et cum | 1247 |
| 6 Puer Jesus | 403 | 8 Rex pacificus | 331 |
| 7 Puer qui natus est | 1343 | 4 Rubum quem viderat | 407 |
| 7 Puer Samuel | 811 | | |
| 1 Pueri Hebraeorum | 519 | 1 Sacerdos et Pontifex... ora | 1001 |
| 1 Pulchra es et decora. | 1414 | 1 Sacerdos et Pontifex... sic | 1549 |
| | | 1 Sacerdos in aeternum | 807 |
| 1 Quae est ista quae ascendit. | 1408 | 7 Sacerdotes Dei | 1004 |
| 8 Quae est ista speciosa | 1470 | 4 Sacerdotes sancti | 787 |
| 6 Quae mulier | 831 | 8 Sacrificabo hostiam | 416 |
| 3 Quaerentes eum tenere | 918 | 3 Salva nos Christe | 1309 |
| 1 Quaerite primum | 874 | 3 Salva nos Domine | 276 |
| 1 Quaerite primum (<i>S. Cajet.</i>) | 1400 | 7 Salve crux pretiosa | 1209 |
| 3 Quando natus es | 407 | 1 Salve Regina | 281 |
| 8 Quare ergo rubrum est | 356, 1358 | 5 — <i>ton simple</i> | 283 |
| 2 Quem vidistis | 361 | 2 Sana Domine | 1166 |
| 1 Qui caelorum | 827 | 4 Sancta Maria | 1082 |
| 1 Qui me confessus fuerit | 953 | 8 Sancte Paule Apostoie | 1240 |
| 1 Qui me misit | 915 | 8 Sancti Angeli Custodes | 1462 |
| 1 Qui me sanum fecit | 914 | 1 Sancti et humiles | 1529 |
| 1 Qui mihi ministrat | 953 | 8 Sancti et justi | 951 |
| 1 Qui non colligit | 496 | 2 Sancti per fidem | 984 |
| 3 Qui odit animam suam | 957 | 8 Sancti tui Domine | 948 |
| 5 Qui pacem ponit | 808 | 1 Sanctificavi locum | 1324 |
| 7 Qui persequabantur justum | 1210 | 1 Sanctificavit Dominus | 1070 |
| 4 Qui post me venit | 913 | 8 Sanctorum velut aquilae | 984 |
| 3 Qui sequitur me | 927, 953 | 5 Sanctum et terribile. | 415 |
| 8 Qui sunt hi sermones | 699 | 7 Sapientia aedificavit... excidit | 819 |
| 4 Qui timet Dominum | 259 | 1 Sapientia aedificavit... miscuit | 786 |
| 1 Qui verbum Dei | 452 | 8 Sapientia clamitat | 820 |
| 1 Qui vult venire. | 956 | 4 Satiavit Dominus | 502 |
| 8 Quia vidisti me | 1224 | 3 Scitote quia Dominus | 409 |
| 4 Quid faciam | 850 | 8 Scitote quia prope | 332 |
| 1 Quid hic stas. | 450 | 8 Scriptum est enim : Percutiam. | 538 |
| 7 Quid me quaeritis | 924 | 8 Scriptum est enim quia | 853 |
| 4 Quid vobis videtur | 885 | 8 Secundum multitudinem | 1325 |

| | | | |
|---------------------------------------|-----------|--|------------|
| 8 Semen cecidit... aliud | 457 | 7 Suscepit Deus | 290 |
| 8 Semen cecidit... in patientia | 452 | 3 Suscepit nos Dominus | 1540 |
| 1 Senex puerum | 1242 | 8 Tamquam sponsus | 339 |
| 8 Sepelierunt Stephanum | 386 | 7 Suscitavit eam. | 1524 |
| 3 Serve bone (<i>Cf. Pont.</i>) | 1005 | 7 Tanto pondere. | 1223 |
| 7 Serve bone (<i>Cf. non Pont.</i>) | 1024 | 3 Tanto tempore. | 1303 |
| 6 Serve nequam | 900 | 4 Te Deum Patrem | 784 |
| 7 Si cognovissetis me | 1303 | 7 Te gloriosus | 1481 |
| 3 Si diligitis me | 1303 | 1 Tecum principium | 378 |
| 1 Si duo | 920 | 4 Tempus meum | 928 |
| 4 Si ego Dominus | 579 | 8 Ter virgis caesus sum | 1239 |
| 3 Si in digito | 491 | 2 Terra tremuit | 558 |
| 8 Si iniquitates | 1146 | 4 Tibi revelavi | 537 |
| 7 Si manseritis in me | 1303 | 2 Torcular calcavi | 1358 |
| 1 Si offers munus | 839 | 1 Tota pulchra es | 1221 |
| 3 Si quis diligit me | 772 | 1 Tradent enim vos | 940 |
| 1 Si quis mihi ministraverit | 954 | 1 Tradetur enim gentibus | 917 |
| 4 Si quis sitit | 928 | 1 Traditor autem | 569 |
| 7 Si vere fratres | 457 | 3 Trahe nos Virgo | 1221 |
| 4 Sicut novellae | 808 | 1 Transeunte Domino | 459 |
| 3 Simeon justus | 1252 | 1 Tribus miraculis | 428 |
| 1 Similabo eum | 1021 | 4 Triduanas a Domimo | 1513 |
| 1 Simile est... fermento | 443 | 8 Tu es Domine | 1553v |
| 7 Simile est... grano | 938 | 1 Tu es pastor ovium | 1228, 1346 |
| 8 Simile est... negotiatori | 1059 | 7 Tu es Petrus | 1346, 1390 |
| 4 Sion, noli timere | 911 | 8 Tu es qui venturus es... an alium | 310 |
| 4 Sion renovaberis | 913 | 7 Tu es qui venturus es Domine | 913 |
| 7 Sit nomen Domini benedictum | 259 | 8 Tu gloria Jerusalem | 1221, 1263 |
| 2 Sit nomen Domini... ex hoc | 1198 | 3 Tu puer Propheta | 1341 |
| 2 Sitivit... ad Deum | 1167 | 1 Tua est potentia | 825 |
| 4 Sitivit... ad nomen | 414 | 6 Tuam ipsius animam | 1283 |
| 4 Sitivit... quia melior. | 1529 | 1 Tulerunt lapides | 510 |
| 4 Solve jubente Deo | 1391 | 4 Tulit ergo | 889 |
| 5 Solve templum hoc. | 924 | 2 Tunc assumpsit eum | 474 |
| 4 Speciosa facta es | 1087 | 7 Tunc invocabis | 473 |
| 8 Spiritus Domini replevit | 767, 1468 | 4 Turba multa | 524 |
| 8 Spiritus et animae | 949 | | |
| 8 Spiritus Sanctus | 1279 | 6 Ubi caritas | 581 |
| 1 Stans a dextris ejus | 1241 | 4 Ubi duo vel tres | 920 |
| 1 Stans a longe | 935 | 1 Unus autem ex illis | 870 |
| 1 Stans autem Jesus | 464 | 2 Unus est enim | 916 |
| 1 Stans beata Agatha | 1254 | 1 Unus ex duobus | 1205 |
| 1 Stans beata Agnes | 1231 | 8 Unxerunt Salomonem | 818 |
| 7 Stella ista | 426v | 7 Urbs fortitudinis | 309 |
| 8 Stephanus autem | 380 | 2 Usque modo | 726 |
| 4 Stetit Angelus | 1458 | 3 Ut audivit | 1370 |
| 8 Stetit succincta | 1525 | | |
| 8 Suavis Dominus | 288 | 1 Vadam ad patrem | 918 |
| 4 Suavis Dominus | 1538 | 7 Vade Anania | 1233 |
| 6 Suavis est Dominus | 1528 | 1 Vado ad eum... et nemo | 722 |
| 8 Sub throno Dei | 397 | 2 Vado ad eum... sed quia | 725 |
| 7 Sub tuum praesidium | 1566 | 8 Valde honorandus est | 387 |
| 1 Subiit ergo | 503 | 7 Valerianus in cubiculo | 1513 |
| 3 Super misericordia tua | 1538 | 7 Veni Domine visitare | 304 |
| 1 Super muros tuos | 827 | 1 Veni electa mea | 1039, 1061 |
| 7 Super te Jerusalem | 912 | 8 Veni Sancte Spiritus | 1537 |
| 8 Suscepimus Deus | 345 | 8 Veni sponsa Christi (<i>I. Vèpr.</i>) | 1037 |
| | | 7 Veni sponsa Christi (<i>II. Vèpr.</i>) | 1042 |

| | | | |
|--------------------------------------|------------------|--|------|
| 1 Veniet Dominus | 315 | 4 Decora lux aeternitatis | 1352 |
| 1 Venit lumen tuum | 426 | 1 — <i>autre ton</i> | 1353 |
| 8 Veritas | 347 | 8 Deus tuorum militum | 954 |
| 8 Vespere autem sabbati | 676 | 3 — <i>autre ton</i> | 955 |
| 8 Vestimentum tuum | 1221 | 3 — <i>Temps Pascal.</i> | 970 |
| 4 Vestitus erat | 1358 | 4 — <i>autre ton</i> | 971 |
| 5 Vestri capilli capitis | 989 | 1 — <i>S. Etienne</i> | 385 |
| 7 Videntes stellam | 428 | 4 Egredie Doctor | 1239 |
| 8 Videntibus illis | 748 | 4 Exsultet orbis gaudiis | 943 |
| 3 Viderunt eam | 1470 | 1 — <i>autre ton</i> | 944 |
| 8 Videte manus meas | 703 | 1 — <i>S. Jean l'Evang.</i> | 391 |
| 8 Vidi aquam | 10 | 8 Festivis resonent | 1359 |
| 1 Vidi Dominum | 825 | 2 Fortem virili pectore | 1062 |
| 1 Vidi turbam magnam | 1486 | 4 — <i>Temps Pascal</i> | 1062 |
| 8 Vim faciebant | 593 | 1 Gloria laus et honor | 524 |
| 5 Vincenti | 787 | 8 Iste Confessor. <i>Conf. Pont.</i> | 1005 |
| 2 Virgo gloriosa | 1510 | 8 — <i>autre ton</i> | 1006 |
| 6 Virgo potens | 1470 | 1 — <i>autre ton</i> | 1007 |
| 1 Virgo prudentissima | 1407 | 2 — <i>Conf. non Pont.</i> | 1024 |
| 7 Viri Galilaei | 747 | 1 — <i>autre ton</i> | 1026 |
| 1 Visionem quam vidistis | 489 | 2 Jam lucis orto sidere (<i>Dim. ord.</i>) | 229 |
| 6 Vobis datum est | 458 | 8 — — (<i>Fêtes solennelles</i>) | 229 |
| 8 Voca operarios | 450 | 8 Jam sol recedit igneus | 289 |
| 1 Vocabis nomen ejus | 417 | 8 — (<i>S. Trinité</i>) | 784 |
| 1 Volo Pater | 954 | 4 Jam toto subitus | 1445 |
| 1 Vos amici | 939 | 8 Jesu corona virginum | 1039 |
| 1 Vos ascendite | 929 | 4 — <i>Temps Pascal.</i> | 1041 |
| 5 Vox clamantis | 912 | 1 Jesu dulcis memoria | 416 |
| 5 Vulneratus est | 1319 | 1 Jesu redemptor omnium | 332 |
| 8 Zachae festinans | 1072 | 8 Lucis Creator optime | 261 |
| 8 Zelus domus tuae | 539 | 8 — <i>autre ton ad libitum</i> | 262 |
| | | 1 — <i>autre ton</i> | 263 |
| Hymnes. | | | |
| 8 Ad regias Agni dapes | 708 | 4 Miris modis repente liber | 1390 |
| 4 — <i>autre ton</i> | 710 | 2 Nunc Sancte nobis (<i>Dim. ord.</i>) | 240 |
| 8 Aeternae Rex Altissime | 803 | 8 — (<i>Fêtes solennelles</i>) | 240 |
| 1 Alto ex Olympi vertice | 1070 | 1 — <i>Avent.</i> | 295 |
| 3 A solis ortus cardine | 367 | 8 — <i>Noël</i> | 373 |
| 7 Auctor beate saeculi | 1326 | 8 — <i>Epiphanie</i> | 422 |
| 2 Audi benigne Conditor | 482 | 1 — <i>Carême</i> | 474 |
| 1 Ave maris stella | 1087 | 2 — <i>Passion</i> | 505 |
| 4 — <i>autre ton</i> | 1088 | 8 — <i>Temps Pascal</i> | 704 |
| 7 — <i>autre ton</i> | 1090 | 1 — — <i>autre ton</i> | 704 |
| 1 Beata nobis gaudia | 759 | 4 — <i>Ascension</i> | 742 |
| 4 Beate Pastor Petre | 1346 | 2 — <i>Fêtes de la B. V. M.</i> | 1083 |
| 2 Bella dum late | | 2 O gloriosa virginum | 1213 |
| 2 Caelestis aulae nuntius | 1463 | 2 O nimis felix | 1334 |
| 1 Caelestis urbs Jerusalem | 1076 | 1 — <i>autre ton</i> | 1335 |
| 1 Caelitum Joseph decus | 1290 | 3 O sola magnarum | 420 |
| 7 Cor arca | 1318 | 4 Omnis expertem | 1264 |
| 4 Creator alme siderum | 301 | | |
| 3 Crudelis Herodes Deum | 426 ^v | | |
| 8 — <i>autre ton</i> | 427 | | |

| | | | |
|---|------|--|--------------------------|
| 1 Pange lingua... certaminis | 626 | 37. II Amici mei | 1497 |
| 3 Pange lingua... corporis | 808 | 118. I Beati immaculati in via, 231, 1199 | |
| 1 — <i>autre ton</i> | 797 | 127 Beati omnes | 182-183 |
| 3 Pater superni luminis | 1381 | 31 Beati quorum remissae sunt | 1498 |
| 8 Placare Christe servulis | 1487 | 40 Beatus qui intelligit | 1166 |
| | | 1 Beatus vir qui non abiit | 683 |
| 4 Quicumque certum quaeritis | 1539 | 111 Beatus vir qui timet | 145-152, 258 |
| 4 Quicumque Christum | 1398 | 102. I Benedic anima mea | 224, 292 |
| 8 Rector potens (<i>Dimanches ord.</i>) | 245 | 143. I Benedictus Dñus | 195-196, 284 |
| 8 — — (<i>Fêtes solennelles</i>) | 246 | 84 Benedixisti | 347, 608, 1499 |
| 8 Rerum Deus (<i>Dimanches ord.</i>) | 250 | 118. v Bonitatem fecisti | 242 |
| 8 — — (<i>Fêtes solennelles</i>) | 250 | 91 Bonum est confiteri Dño | 650 |
| 3 Rex gloriose Martyrum | 972 | 18 Caeli enarrant | 339 |
| 4 — <i>autre ton</i> | 973 | 95 Cantate Dño... cantate | 354 |
| 4 Sacris solemniss | 799 | 149 Cantate Dño... laus ejus | 1199 |
| 1 — <i>autre ton</i> | 801 | 97 Cantate Dño... quia mirabilia | 355 |
| 8 Salutis aeternae dator | 1480 | 118. x Clamavi in toto corde meo | 251 |
| 4 Salutis humanae sator | 748 | 74 Confitebimur tibi | 558 |
| 3 Salve virilis pectoris | 1526 | 110 Confitebor tibi... in consilio | 138-145, 257 |
| 1 Salvete flores Martyrum | 397 | 137 Confitebor tibi... quoniam | 186-189, 1147 |
| 2 Sanctorum meritis | 985 | 117 Confitemini Dño... dicat nunc | 230 |
| 3 — <i>autre ton</i> | 987 | 15 Conserva me Dñe | 631, 1553 ^v |
| 3 Stat cultrix vigilans | 1517 | 115 Credidi | 166-171, 575 |
| 8 Summi Parentis | 1529 | 4 Cum invocarem | 269, 677 |
| 2 Te gestientem gaudiis | 1471 | 129 De profundis 183, 1135, 1146, 1178 | |
| 1 Te Joseph celebrent | 1297 | 118. vi Defecit in salutare | 246 |
| 8 Te lucis ante terminum | 271 | 143. II Deus, canticum novum | 197-198, 286 |
| 4 — <i>autre ton</i> | 272 | 62 Deus, Deus meus, ad te | 226, 364, 1175 |
| 8 — <i>Temps Pascal</i> | 273 | 21 Deus, Deus meus respice | 583 |
| 2 — <i>Fêtes de la B. V. M.</i> | 273 | 69 Deus in adjutorium 541, 735, 1498 | |
| 2 — <i>Avent</i> | 303 | 53 Deus in nomine tuo 231, 595, 644 | |
| 8 — <i>Noël</i> | 334 | 71 Deus judicium tuum | 346, 550 |
| 8 — <i>Epiphanie</i> | 419 | 66 Deus misereatur nostri | 1548 |
| 2 — <i>Carême</i> | 483 | 93 Deus ultionum | 602 |
| 2 — <i>Passion</i> | 513 | 114 Dilexi | 1144 |
| 4 — <i>Ascension</i> | 741 | 109 Dixit Dñus Dño meo 133-138, 256 | |
| 1 — <i>Pentecôte</i> | 758 | 35 Dixit injustus | 566 |
| 2 Te splendor et virtus | 1460 | 140 Dñe clamavi ad te | 576 |
| 3 Tristes erant Apostoli | 949 | 7 Dñe Deus meus | 1156 |
| 8 Tu Trinitatis unitas | 776 | 87 Dñe Deus salutis meae | 223, 291, 601, 645, 1500 |
| 2 Ut queant laxis | 1342 | 142 Dñe exaudi... auribus | 607, 1491 |
| 8 Veni Creator Spiritus | 768 | 101 Dñe exaudi... et clamor meus 1501 | |
| 8 Verbum supernum prodiens | 788 | 6 Dñe ne in furore tuo... miserere 1155 | |
| 1 Vexilla Regis prodeunt | 511 | 37 Dñe ne in furore... quoniam 1496 | |
| | | 138 Dñe probasti me | 189-195 |
| | | 3 Dñe quid multiplicati sunt | 684 |
| | | 14 Dñe quis habitabit | 630 |
| | | 89 Dñe refugium factus es | 564 |
| | | 23 Dñi est terra | 639, 1200, 1554 |
| | | 26 Dñus illuminatio mea. 585, 639, 1161 | |
| Psaumes. | | | |
| 119 Ad Dñum cum tribularer 575, 1145 | | | |
| 127 Ad te Dñe clamabo | 1496 | | |
| 24 Ad te Dñe levavi | 1160 | | |
| 22 Ad te levavi oculos | 1490 | | |

TABLE ALPHABÉTIQUE DES FÊTES.

| | | | |
|--------------------------------------|------|-------------------------------------|------|
| Abachum et ses Compagnons MM. | 1229 | Brigitte Veuve | 1473 |
| Abdon et Sennen MM. | 1387 | Bruno Conf. | 1463 |
| Achillée et ses Compagnons MM. | 1313 | Caïus et Sotère MM. | 1286 |
| Adaucte et Félix MM. | 1426 | Calixte I Pape M. | 1475 |
| Agapit M. | 1418 | Camille de Lellis Conf. | 1376 |
| Agathe V. M. | 1254 | Canut Roi M. | 1230 |
| Agnès V. M. | 1250 | Casimir Conf. | 1270 |
| Agnès V. M. 2 ^e | 1241 | Cassien et Hippolyte MM. | 1407 |
| Agricole et Vital MM. | 1502 | Catherine Vierge M. | 1516 |
| Alexis Conf. | 1376 | Catherine de Sienna Vierge. | 1288 |
| Alphonse Marie de Liguori Ev. D. | 1392 | Cécile Vierge M. | 1510 |
| Ambroise Ev. Doct. | 1212 | Celse et ses Compagnons MM. | 1386 |
| Anaclet Pape M. | 1375 | Chaire de S. Pierre à Antioche | 1268 |
| Anastase et Vincent MM. | 1232 | Chaire de S. Pierre à Rome. | 1228 |
| André Apôtre | 1205 | Charles Ev. Conf. | 1502 |
| André Avellin Conf. | 1502 | Christine V. M. | 1382 |
| André Corsini Ev. Conf. | 1254 | Chrysanthe et Darie MM. | 1477 |
| Angèle de Mérici V. | 1317 | Chrysogone M. | 1515 |
| Anges Gardiens. | 1462 | Circoncision de Notre-Seigneur | 404 |
| Anicet Pape M. | 1286 | Claire Vierge | 1407 |
| Anne Mère de la B. V. M. | 1384 | Clément I Pape M. | 1514 |
| Annonciation de la B. V. M. | 1279 | Clet et Marcellin MM. | 1288 |
| Anselme Ev. Doct. | 1286 | Côme et Damien MM. | 1451 |
| Antoine Abbé | 1228 | Commémor. de S. Paul Apôtre | 1355 |
| Antoine de Padoue Conf. | 1330 | Commémor. de tous les Défunts | 1489 |
| Antoine Marie Zaccaria Conf. | 1371 | Conversion de S. Paul Apôtre | 1233 |
| Antonin Ev. Conf. | 1312 | Corneille et Cyprien Pont. MM. | 1447 |
| Apollinaire Ev. M. | 1382 | Crescence et ses Compagnons MM. | 1330 |
| Apolline V. M. | 1256 | Cyprien et Corneille Pont. MM. | 1447 |
| Apparition de la B. V. M. Immaculée. | 1257 | Cyprien et Justine MM. | 1451 |
| Apparition de S. Michel Archange. | 1312 | Cyriaque et ses Compagnons MM. | 1447 |
| Ascension de Notre-Seigneur | 740 | Cyrille d'Alexandrie Ev. Doct. | 1256 |
| Assomption de la B. V. M. | 1407 | Cyrille de Jérusalem Ev. Doct. | 1272 |
| — Octave | 1419 | Cyrille et Méthode Ev. | 1372 |
| Athanase Ev. Doct. | 1304 | Cyrin et ses Compagnons MM. | 1330 |
| Audifax et ses Compagnons MM. | 1229 | Damase Pape Conf. | 1222 |
| Augustin Ev. Doct. | 1422 | Damien et Côme MM. | 1451 |
| Augustin Ev. Conf. | 1316 | Darie et Chrysanthe MM. | 1477 |
| Barbe V. M. | 1212 | Décollation de S. Jean-Baptiste | 1422 |
| Barnabé Apôtre | 1329 | Dédicace de la Basilique du S. Sau- | 1502 |
| Barthélemi Apôtre | 1419 | veur | |
| Basile Ev. Doct. | 1330 | Dédicace des Basiliques des SS. | 1508 |
| Basilide et ses Compagnons MM. | 1330 | Pierre et Paul | |
| Béatrix et ses Compagnons MM. | 1386 | Dédicace de N. D. des Neiges | 1393 |
| Bède le Vénéral Conf. Doct. | 1316 | Dédicace de S. Michel Arch. | 1452 |
| Benoît Abbé | 1278 | Défunts (Commémoraison de tous | |
| Bernard Abbé Doct. | 1418 | les fidèles) | 1489 |
| Bernardin de Sienna Conf. | 1315 | Denys et ses Compagnons MM. | 1473 |
| Bibiane V. M. | 1211 | Didace Conf. | 1507 |
| Blaise Ev. Mart. | 1254 | Dominique Conf. | 1392 |
| Bonaventure Ev. Conf. | 1375 | Domitille Vierge et ses Compa- | |
| Boniface M. | 1313 | gnons MM. | 1313 |
| Boniface Ev. M. | 1328 | | |

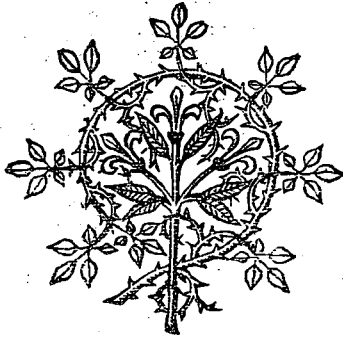
Table alphabétique des Fêtes.

1603

| | | | |
|------------------------------------|------|-------------------------------------|------|
| Donat Ev. M. | 1400 | Georges M. | 1286 |
| Dorothee V. M. | 1255 | Gertrude V. | 1508 |
| VII Douleurs de la B. V. M. (se- | | Gervais et Protas MM. | 1331 |
| maine de la Passion) | 1283 | Gilles Abbé. | 1427 |
| VII Douleurs de la B. V. M. | | Gordien et Epimaque MM. | 1312 |
| (15 Septembre) | 1434 | Gorgon M. | 1432 |
| Douze Frères Martyrs. | 1427 | Grégoire I Pape Doct. | 1271 |
| Edouard Roi Conf. | 1473 | Grégoire VII Pape Conf. | 1315 |
| Eleuthère Pape M. | 1316 | Grégoire de Nazianze Ev. Conf. | 1312 |
| Eleuthère et ses Compagnons MM. | 1473 | Grégoire le Thaumaturge Ev. | |
| Elisabeth Veuve | 1508 | Conf. | 1508 |
| Elisabeth de Portugal Reine Veuve. | 1373 | Guillaume Abbé. | 1343 |
| Emérentienne V. M. | 1232 | Guy et ses Compagnons MM. | 1330 |
| Ephrem Conf. Doct. | 1331 | Hedwige Veuve | 1474 |
| Epimaque et Gordien MM. | 1312 | Henri Conf. | 1375 |
| Epiphanie de N.-S. J.-C. | 419 | Herméngilde M. | 1285 |
| — Vigile. | 418 | Hermès M. | 1422 |
| — Octave | 432 | Hilaire Ev. Doct. | 1227 |
| Erasmus et ses Compagnons MM. | 1327 | Hilarion Abbé | 1476 |
| Etienne Protomartyr | 380 | Hippolyte et Cassien MM. | 1407 |
| Etienne I Pape M. | 1392 | Hippolyte et ses Compagnons MM. | 1419 |
| Etienne Roi de Hongrie Conf. | 1427 | Hyacinthe Conf. | 1417 |
| Euphémie et ses Compagnons MM. | 1447 | Hyacinthe et Prote MM. | 1432 |
| Eusèbe Ev. M. | 1224 | Hygin P. M. | 1226 |
| Eusèbe Conf. | 1407 | Ignace Ev. M. | 1242 |
| Eustache et ses Compagnons MM. | 1449 | Ignace Conf. | 1387 |
| Evariste Pape M. | 1477 | Inmaculée Conception de la B. V. M. | 1213 |
| Exaltation de la Sainte Croix | 1433 | Innocent I Pape Conf. | 1386 |
| Fabien Pape et Sébastien M. | 1230 | Innocents | 393 |
| Faustin et Jovite MM. | 1268 | Invention de la Sainte Croix | 1304 |
| Faustin et ses Compagnons MM. | 1380 | Invention de S. Etienne Proto- | |
| Félicien et Prime MM. | 1320 | martyr | 1392 |
| Félix I Pape M. | 1317 | Isidore Ev. Doct. | 1284 |
| Félix Prêtre M. | 1227 | Jacques Apôtre | 1382 |
| Félix de Valois Conf. | 1509 | — Vigile | 688 |
| Félix et ses Compagnons MM. | | Jacques et Philippe Apôtres. | 1299 |
| (29 juillet) | 1386 | Janvier et ses Compagnons MM. | 1448 |
| Félix et Adaucte MM. | 1426 | Jean Apôtre et Evang. | 387 |
| Félix et Nabor MM. | 1375 | Jean devant la Porte Latine | 1311 |
| Félicité M. | 1515 | Jean I Pape | 1316 |
| Félicité et Perpétue MM. | 1270 | Jean-Baptiste. Nativité | 1332 |
| Fidèle de Sigmaringen M. | 1286 | — Décollation | 1422 |
| VII Fondateurs de l'Ordre des Ser- | | Jean-Baptiste de la Salle Conf. | 1313 |
| vites Conf. | 1266 | Jean de Capistran Conf. | 1283 |
| François d'Assise Conf. | 1463 | Jean Chrysostome Ev. Doct. | 1240 |
| — Impression des Stigmates. | 1447 | Jean de la Croix Conf. | 1515 |
| François de Borgia Conf. | 1473 | Jean Damascène Conf. Doct. | 1282 |
| François Caracciolo Conf. | 1328 | Jean de Dieu Conf. | 1271 |
| François de Paule Conf. | 1284 | Jean de S.-Facond Conf. | 1329 |
| François de Sales Ev. Doct. | 1241 | Jean Gualbert Abbé | 1375 |
| François-Xavier Conf. | 1211 | Jean de Kenty Conf. | 1476 |
| Françoise Romaine Veuve | 1271 | Jean de Matha Conf. | 1256 |
| VII Frères Martyrs | 1374 | Jean et Paul MM. | 1343 |
| XII Frères Martyrs | 1427 | Jeanne d'Arc, V. | 1517 |
| Gaëtan Conf. | 1400 | Jeanne Françoise de Chantal V. | 1418 |
| Géminien et ses Compagnons MM. | 1447 | | |

| | | | |
|--|------|--|------------|
| Jérôme Conf. Doct. | 1461 | Maritus et ses Comp. MM. | 1229 |
| Jérôme Emilien Conf. | 1377 | Marthe V. | 1386 |
| Joachim Père de la B. V. M. | 1415 | Marthe et ses Comp. MM. | 1229 |
| Joseph Ev. M. | 1508 | Martin Ev. Conf. | 1503 |
| Joseph Epoux de la B. V. M. | 1272 | Martin I Pape M. | 1507 |
| — Solennité. | 1289 | Martine V. M. | 1242 |
| Joseph Calasanz Conf. | 1421 | Martyrs (Quarante) | 1271 |
| Joseph de Cupertino Conf. | 1448 | Mathias Apôtre | 1268 |
| Jovite et Faustin MM. | 1268 | Matthieu Apôtre Evang. | 1449 |
| Jude et Simon Apôtres | 1477 | Maur Abbé | 1227 |
| Julienne de Falconieri V. | 1331 | Maurice et ses Comp. MM. | 1450 |
| Justin M. | 1285 | Maxime et ses Comp. MM. | 1285 |
| Justine et Cyprien MM. | 1451 | Melchiae Pape C. | 1222 |
| | | Menne M. | 1507 |
| Large et ses Compagnons MM. | 1400 | Merci (N. D. de la) | 1451 |
| Laurent M. | 1401 | Méthode et Cyrille Conf. Pont. | 1372 |
| — Octave | 1417 | Michel Archange. Apparition | 1312 |
| Laurent Justinien Ev. Conf. | 1427 | — Dédicace | 1452 |
| Léon I Pape Doct. | 1285 | Modeste et ses Comp. MM. | 1330 |
| Léon II Pape Conf. | 1345 | Monique Veuve | 1311 |
| Liboire Ev. Conf. | 1382 | | |
| Lin Pape M. | 1451 | Nabor et Félix MM. | 1375 |
| Litanies Majeures | 1287 | Nabor et ses Comp. MM. | 1375 |
| Louis Roi Conf. | 1421 | Nativité de N.-S. J.-C. | 331 |
| Louis de Gonzague Conf. | 1332 | Nativité de S. Jean-Baptiste | 1332 |
| Luc Evangéliste. | 1474 | Nativité de la B. V. M. | 1428 |
| Lucie V. M. | 1223 | Nazaire, Celse et leurs Comp. MM. | 1386 |
| Lucie et ses Compagnons MM. | 1447 | Nazaire, Basilide et leurs Comp. MM. (12 juin) | 1330 |
| Lucius I Pape M. | 1270 | Nérée et ses Comp. MM. | 1313 |
| | | Nicolas Ev. Conf. | 1212 |
| Marc Evangéliste. | 1287 | Nicolas de Tolentino Conf. | 1432 |
| Marc et Marcellien MM. | 1331 | Nom de Jésus | 409 |
| Marcel I Pape M. | 1227 | Nom de Marie | 1432 |
| Marcellien et Marc MM. | 1331 | Norbert Ev. Conf. | 1328 |
| Marcellin et Clet MM. | 1288 | N.-S. J.-C. Sacré Cœur | 1317, 1528 |
| Marcellin et ses Compagnons MM. (2 juin) | 1327 | Nympha V. et ses Comp. MM. | 1503 |
| Marguerite V. M. | 1378 | | |
| Marguerite Reine Veuve | 1329 | Panrace et ses Comp. MM. | 1313 |
| Marie (B. V.) Annonciation. | 1279 | Pantaléon M. | 1386 |
| — Assomption | 1407 | Paschal Baylon Conf. | 1314 |
| — Immaculée Conception | 1213 | Patrice Ev. Conf. | 1272 |
| — — Octave | 1224 | Paul Apôtre. Commémoration | 1355 |
| — N.-D. de Lourdes | 1257 | — Conversion | 1233 |
| — N.-D. de la Merci | 1451 | Paul de la Croix Conf. | 1288 |
| — N.-D. du Mont Carmel | 1376 | Paul premier Ermite Conf. | 1227 |
| — Nativité | 1428 | Paul et Jean MM. | 1343 |
| — N.-D. des Neiges | 1393 | Paulin Ev. Conf. | 1332 |
| — Saint Nom | 1432 | Pentecôte | 758 |
| — Présentation | 1509 | Perpétue et Félicité MM. | 1270 |
| — Purification | 1242 | Pétronille Vierge | 1317 |
| — Saint Rosaire | 1463 | Philippe et Jacques Apôtres | 1299 |
| — VII Douleurs (Passion) | 1283 | Philippe Benizzi Conf. | 1419 |
| — — (15 Sept.) | 1434 | Philippe de Néri Conf. | 1315 |
| — Visitation | 1367 | Pie I Pape M. | 1374 |
| Marie Magdeleine Pénitente | 1378 | Pie V Pape Conf. | 1311 |
| Marie Magdeleine de Pazzis V. | 1316 | Pierre à Antioche (Chaire de) | 1268 |

| | | | |
|--|------------|---|------|
| Pierre à Rome (Chaire de) | 1228 | Sept Douleurs de la B. V. M. (3 ^e Dimanche de Septembre) | 1434 |
| Pierre-aux-Liens. | 1387 | Sept Frères MM. | 1374 |
| Pierre et Paul Apôtres | 1345 | Sept Fondateurs de l'Ordre des Servites Conf. | 1266 |
| — Octave | 1372 | Silvère Pape M. | 1331 |
| — (Dédicace des Basiliques des SS.) | 1508 | Sivestre I Pape Conf. | 404 |
| Pierre d'Alcantara Conf. | 1476 | Slivestre Abbé | 1516 |
| Pierre d'Alexandrie Ev. M. | 1516 | Siméon Ev. M. | 1268 |
| Pierre Célestin Pape Conf. | 1314 | Simon et Jude Apôtres | 1477 |
| Pierre Chrysologue Ev. Doct. | 1211 | Simplice et ses Comp. MM. | 1386 |
| Pierre Damien Ev. Doct. | 1268 | Smaragde et ses Comp. MM. | 1400 |
| Pierre Martyr | 1288 | Sotère et Caius MM. | 1286 |
| Pierre Nolasque Conf. | 1242 | Stanislas Ev. M. | 1312 |
| Pierre et ses Comp. MM. | 1327 | Stigmates de S. François | 1447 |
| Placide et ses Comp. MM. | 1463 | Susanne et Tiburce MM. | 1406 |
| Polycarpe Ev. M. | 1240 | Symphorien et ses Comp. MM. | 1419 |
| Pontien I Pape M. | 1509 | Symphorose et ses sept Fils MM. | 1477 |
| Praxède V. | 1377 | | |
| Présentation de la B. V. M. | 1509 | Thècle V. M. | 1451 |
| Précieux Sang de N.-S. J.-C. | 1357 | Thérèse V. | 1474 |
| Prime et Félicien MM. | 1329 | Thomas Apôtre | 1224 |
| Prisque V. M. | 1229 | Thomas Apôtre | 1270 |
| Protas et Gervais MM. | 1331 | Thomas Ev. M. | 403 |
| Prote et Hyacinthe MM. | 1432 | Thomas d'Aquin Conf. | 1270 |
| Pudentienne V. | 1314 | Thomas de Villeneuve Ev. Conf. | 1450 |
| Purification de la B. V. M. | 1242 | Tiburce et Susanne MM. | 1406 |
| | | Tiburce et ses Comp. MM. (14 avril) | 1285 |
| Quarante Martyrs | 1271 | Timothee Ev. M. | 1232 |
| | | Timothee et ses Comp. MM. | 1419 |
| Raymond Nonnat Conf. | 1426 | Tite Ev. Conf. | 1255 |
| Raymond de Pennafort Conf. | 1232 | Toussaint | 1479 |
| Rémi Ev. Conf. | 1461 | Transfiguration de N.-S. J.-C. | 1393 |
| Respicius et ses Comp. MM. | 1503 | Trinité | 776 |
| Résurrection de N.-S. J.-C. | 680 | Triphon et ses Comp. MM. | 1503 |
| Romain M. | 1401 | | |
| Romuald Abbé | 1256 | Ubalde Ev. Conf. | 1314 |
| Rosaire (N. D. du Très Saint) | 1463 | Urbain I Pape M. | 1315 |
| Rose de Lima V. | 1426 | Ursule et ses Comp. Vierges MM. | 1503 |
| Rufine et Seconde Vierges MM. | 1374 | | |
| Rustique et ses Comp. MM. | 1473 | Valentin Prêtre M. | 1267 |
| | | Valérien et ses Comp. MM. | 1285 |
| Sabbas Abbé | 1212 | Venant M. | 1314 |
| Sabine M. | 1423 | Victor I Pape M. | 1386 |
| Sacré-Cœur de Jésus | 1317, 1528 | Vincent Ferrier Conf. | 1284 |
| Sacrement. Fête-Dieu | 786 | Vincent de Paul Conf. | 1377 |
| Saints (Fête de tous les) | 1479 | Vincent et Anastase MM. | 1232 |
| — Octave | 1502 | Visitation de la B. V. M. | 1367 |
| Saturnin M. | 1205 | Vital et Agricole MM. | 1502 |
| Scholastique V. | 1256 | | |
| Sébastien et Fabien MM. | 1230 | Wenceslas M. | 1452 |
| Seconde et Rufine Vierges MM. | 1374 | | |
| Sennen et Abdon MM. | 1387 | Zéphyrin Pape M. | 1421 |
| Sept Douleurs de la B. V. M. (Passion) | 1283 | | |



DANS LES SOLENNITÉS, AD LIBITUM.

(Messe Royale de Henri du Mont).

1. **K** Y-ri-e e- lé-i-son. *iiij.* Christe
e- lé-i-son. *iiij.* Kýri- e e- lé-i-son. *ij.*
Kýri- e e- lé-i-son.

1. **G** Ló-ri-a in excélsis Dé-o. Et in térra pax homí-
nibus bónae vo-luntá-tis. Laudá-mus te. Benedí-cimus te.
Adorá-mus te. Glo-ri-ficá-mus te. Grá-ti-as á-gimus tibi
propter má-gnam gló-ri-am tú-am. Dó-mine Dé-us Rex cae-
léstis, Dé-us Pá-ter omní-pot-ens. Dó-mine Fí-li u-nigé-ni-
te, Jé-su Chrí-ste. Dó-mine Dé-us, Á-gnus Dé-i, Fí-li-us Pá-

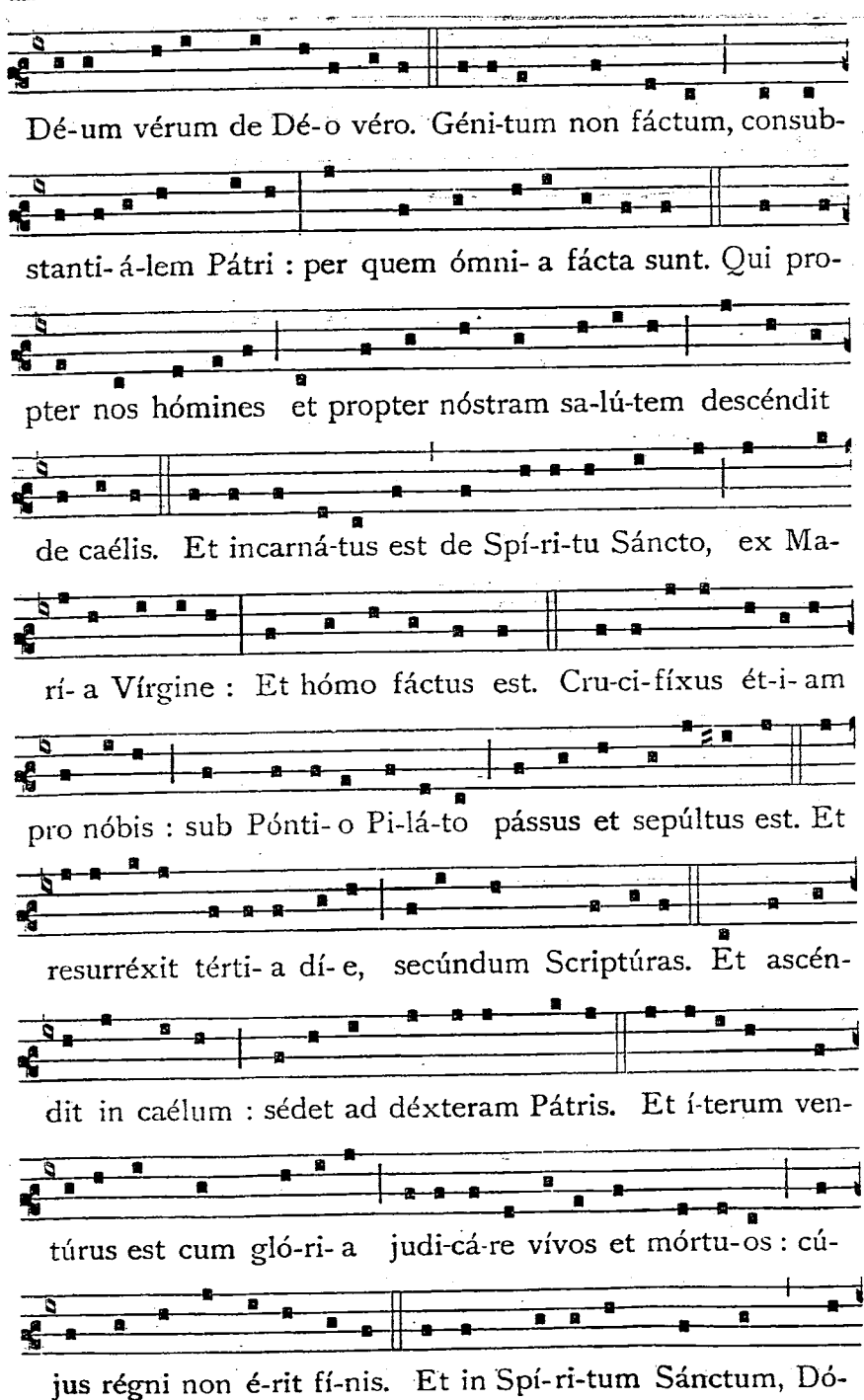
tris. Qui tollis peccá-ta mún-di, mi-seré-re nó-bis. Qui tollis
 peccá-ta mún-di sú-scipe de-pre-ca-ti-ónem nó-stram. Qui sé-
 des ad délix-teram Pá-tris, mi-seré-re nó-bis. Quóni-am tu só-lus
 sán-ctus. Tu só-lus Dó-mi-nus. Tu só-lus Altí-s-si-mus, Jé-su
 Chri-ste. Cum Sán-cto Spi-ri-tu in gló-ri-a Dé-i Pá-tris.

A-men.

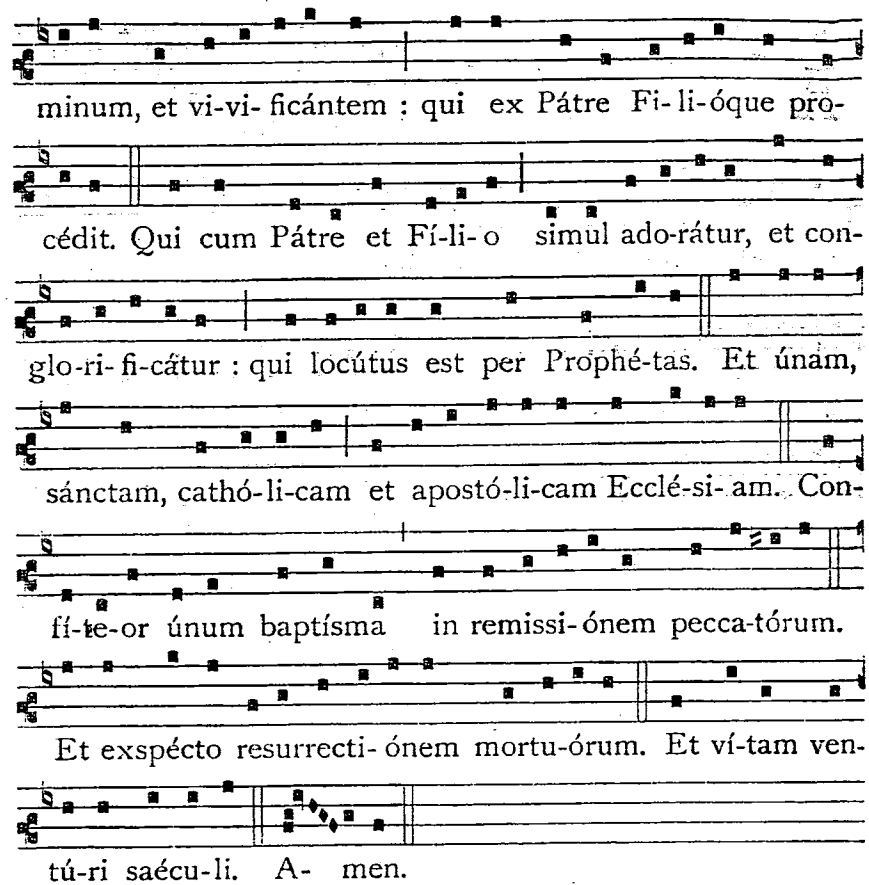
1.

C Ré-do in ú-num Dé-um : Pá-trem om-ni-pot-én-tem, fa-
 ctó-rem caéli et térrae, vi-si-bí-li-um om-ni-um et invi-si-bí-
 li-um. Et in ú-num Dó-mi-num Jé-sum Chri-stum, Fí-li-um
 Dé-i unigé-ni-tum. Et ex Pá-tre ná-tum ante om-ni-a saé-cu-

la. Dé-um de Dé-o, lú-men de lú-mine, Dé-um vé-rum de
 Dé-o vé-ro. Gé-ni-tum, non fá-ctum, consubstanti-á-lem Pá-tri :
 per quem om-ni-a fá-ctá sunt. Qui pro-pter nos hó-mi-nes, et
 pro-pter nó-stram salú-tem, descé-ndit de caé-lis. Et incar-
 ná-tus est de Spi-ri-tu Sán-cto, ex Ma-ri-a Ví-r-gi-ne : Et hó-
 mo fá-ctus est. Cruci-fí-xus ét-i-am pro nó-bis sub Pón-ti-o Pi-
 lá-to pá-ssus et sepúl-tus est. Et resurré-xit té-r-ti-a dí-e se-
 cún-dum Scri-ptú-ras. Et ascé-ndit in caé-lum, sé-det ad dex-
 te-ram Pá-tris. Et í-ter-um ven-tú-rus est cum gló-ri-a judicá-
 re vi-vos et mó-r-tu-os : cú-jus ré-gni non é-rit fí-nis. Et in Spi-
 ri-tum Sán-ctum, Dó-mi-num, et vi-vi-ficán-tem : qui ex Pá-tre



Dé-um vérum de Dé-o véro. Géni-tum non fáctum, consub-
stanti-á-lem Pátri : per quem ómni-a fácta sunt. Qui pro-
pter nos hómines et propter nóstram sa-lú-tem descéndit
de caélis. Et incarná-tus est de Spí-ri-tu Sáncto, ex Ma-
rí-a Vírgine : Et hómo fáctus est. Cru-ci-fíxus ét-i-am
pro nóbis : sub Pónti-o Pi-lá-to pássus et sepúltus est. Et
resurréxit térti-a dí-e, secúndum Scriptúras. Et ascén-
dit in caélum : sédet ad délixteram Pátris. Et í-terum ven-
túrus est cum gló-ri-a judi-cá-re vivos et mórtu-os : cú-
jus régni non é-rit fí-nis. Et in Spí-ri-tum Sánctum, Dó-



minum, et vi-vi-ficántem : qui ex Pátre Fi-li-óque pró-
cédit. Qui cum Pátre et Fi-li-o simul ado-rá-tur, et con-
glo-ri-fi-cá-tur : qui locú-tus est per Próphé-tas. Et únám,
sánctam, cathó-li-cam et apostó-li-cam Ecclé-si-am. Con-
fí-te-or únám baptisma in remissi-ónem pecca-tórum.
Et exspécto resurrecti-ónem mortu-órum. Et ví-tam ven-
tú-ri saé-cu-li. A- men.

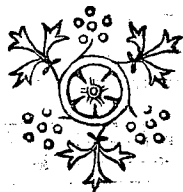
6.



S An-ctus, Sán-ctus, Sán-ctus Dóminus Dé-us
Sá-ba-oth. Pléni sunt caéli et tér-ra gló-ri-a tú-a. Ho-
sánna in excélsis. Benedíctus qui vénit in nómine Dó-
mi-ni. Ho-sánna in excélsis.

6.

Agnus Dé-i, qui tóllis peccá-ta múndi : mi-se-ré-
re nóbis. Agnus Dé-i, qui tóllis peccá-ta múndi : mi-
se-ré-re nóbis. Agnus Dé-i, qui tóllis peccá-ta múndi :
dóna nóbis pácem.



IMPRIMATUR.

Tornaci, die 8 Decembris 1919.

V. CANTINEAU, Vic. Gen.



OFFICES NOUVEAUX.

LE DIMANCHE DANS L'OCTAVE DE L'ÉPIPHANIE.

La Sainte Famille de Jésus, Marie, Joseph.

Double majeur.

AUX I. VÊPRES.

Psaumes. 1. Dixit Dóminus. 1. g. 133. — 2. Laudáte púeri. 7. c. 156.
— 3. Laetátus sum. 7. d. 177. — 4. Nisi Dóminus. 2. D. 181. —
5. Lauda Jérusalem. 1. f. 207.

1. Ant.
1. g

Acob autem * génu- it Jó- seph, ví- rum Ma- rí- ae,

de qua nátus est Jésus, qui vocá- tur Christus. E u o u a e.

2. Ant.
7. e

Ange- lus Dómi- ni * appáru- it in sóm- nis Jó- seph, dí-

cens : Jó- seph, fí- li Dávid, nó- li timé- re accípe- re Ma- rí- am.

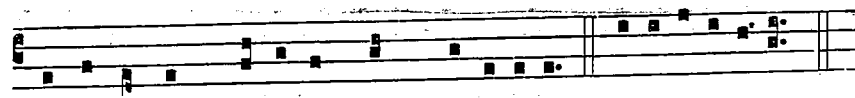
cónjugem tú- am : quod enim in é- a nátus est, de Spi-

ri- tu Sáncto est. E u o u a e.

3. Ant.
7. d

P Astó- res * vené-

runt festinántes, et invené- runt Ma- rí- am et Jó- seph,



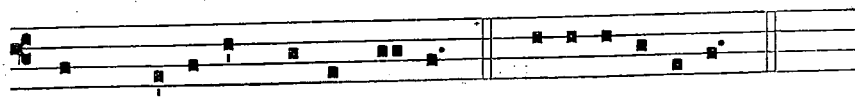
et infántem pó-si-tum in praesépi-o. E u o u a e.

4. Ant.

2. D



M Agi * intrántes dómum, invené-runt Pú-e-rum



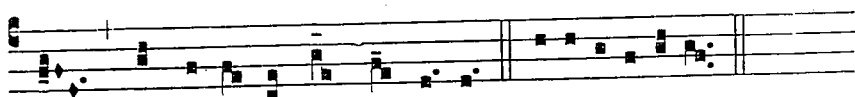
cum Ma-rí-a Mátre é-jus. E u o u a e.

5. Ant.

1. f



E - rat Pá-ter é-jus * et Má-ter mi-rántes super

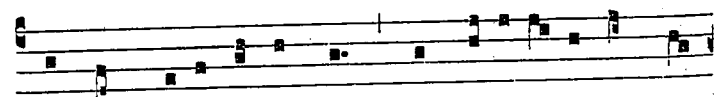


his quae di-ce-bántur de íl-lo. E u o u a e.

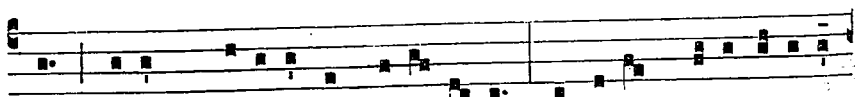
Capitule. Descéndit Jesus. *Hymne.* O lux beáta Caélitum. 8*.

V. Beáti qui hábitant in dómo túa, Dómine.

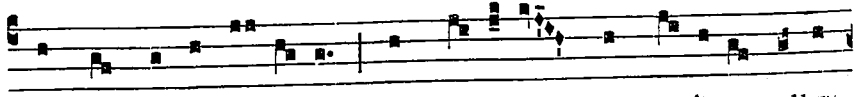
R. In saécula saeculórum laudábunt te.

A Magnif.
Ant. 8. G

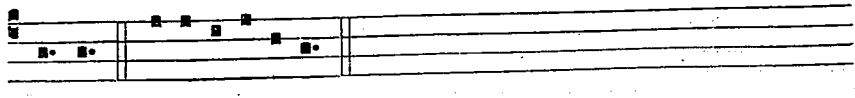
V Erbum cáro fáctum est, * et habi-tá-vit in nó-



bis, plénum grá-ti-ae et ve-ri-tá-tis; de cú-jus pleni-túdine



ómnes nos accé-pimus, et grá-ti-am pro grá-ti-a, alle-



lú-ia. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. 217, ou 223.

Oraison. Dómine Jesu Christe. 4*.

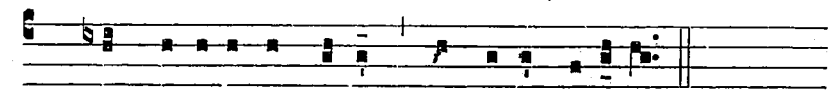
Mémoire de l'Octave : Antienne du jour occurrent, *V.* Réges Thársis.

— *Oraison.* Deus, qui hodiérna. *Ensuite mémoire du Dimanche :* Ant. Remánsit. *V.* Omnes de Sába. — *Oraison.* Vota, quaesumus.

A Complies, l'hymne se chante comme à la fête de Noël, 334, avec la doxologie Jésu tuis obédiens, 9*.

A PRIME.

Ant. Post triduum. 7*. *Au R. br. :*



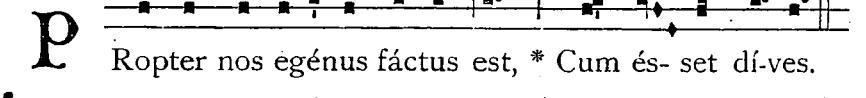
V. Qui Ma-rí-ae et Jó-seph súbdi-tus fu-ísti.

Leç. br. Semetípsum. 7*.

A TIERCE.

Ant. Dixit Máter Jésu ad illum. 7*. — *Capitule.* Descéndit Jesus. 8*.

R. br.



P Ropter nos egénus fáctus est, * Cum és- set dí-ves.

V. Ut il-lí-us inópi-a nos dí-vi-tes essémus. Gló-ri-a Pátri.

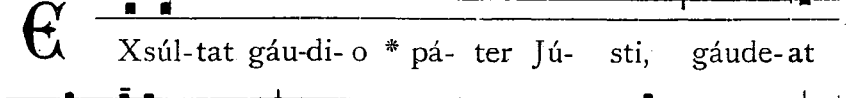
V. Dóminus vías súas docébit nos.

R. Et ambulábit in sémitis éjus.

A LA MESSE.

Intr.

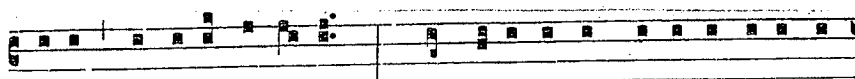
7.



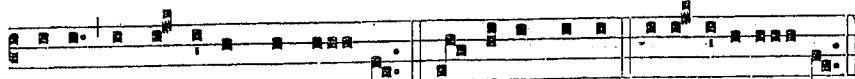
E Xsúl-tat gáu-di-o * pá-ter Jú- sti, gáude-at

Pá-ter tú- us et Má-ter tú- a, et ex-súl-tet

quae gé- nu- it te. *Ps.* Quam di-lécta tabernácu-la



tú-a, Dómine virtú-tum! * concupíscit et dé-fi-cit ánima



mé-a in átri-a Dómi-ni. Gló-ri-a Pátri. E u o u a e.

Collecte..

Domine Jesu Christe, qui Maríae Famíliae sanctae tuae exémpis instrui; * et consórtium cónsequi sempitérnum : Qui vivis et regnas cum Deo Patre.

Mémoire du Dimanche, puis de l'Octave de l'Épiphanie.

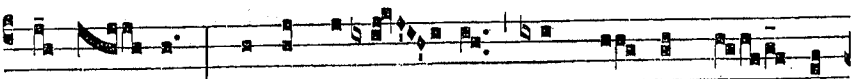
Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Colossenses. Col. 3.

Induite vos, sicut electi Dei, uno corpore : et gráti estóte. Verbum Christi hábitet in vobis abundanter in omni sapiéntia, docétes, et commonétes vosmetípsos psalmis, hymnis et cánticis spirituálibus, in grátia cantátes in córdibus vestris Deo. Omne quodcúmque fáctis in verbo aut in ópere, ómnia in nómine Dómini Jesu Christi. grátias agétes Deo et Patri per ipsum.

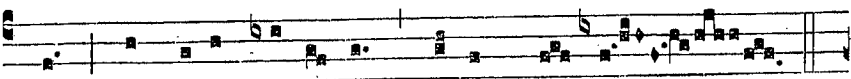
Grad.

5.

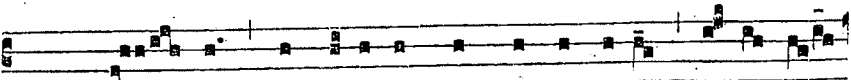
U-nam pé-ti-i * a Dó-mi-no, hanc



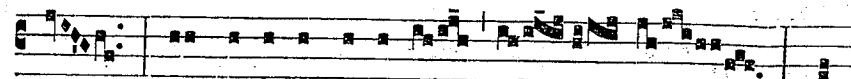
requí-ram : ut inhá-bi-tem in dó-mo Dó-mi-



ni ómnibus di-é-bus ví-tae mé-ae.



V. Be-á-ti qui há-bi-tant in dó-mo tú-a, Dó-mi-ne,



in saéc-u-la saecu-ló-rum * lau-

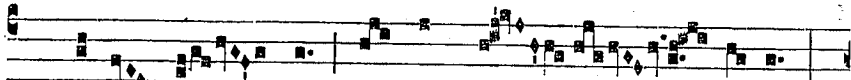


dá-bunt te.

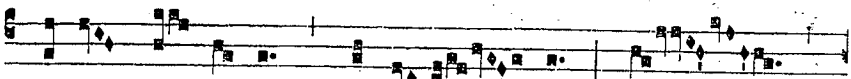
8.

A

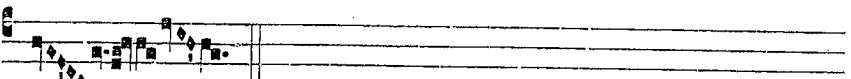
L-le-lú-ia. * ij.



V. Ve-re tu es Rex abscón-di-tus,



Dé-us Is-ra-el * Salvá-tor.



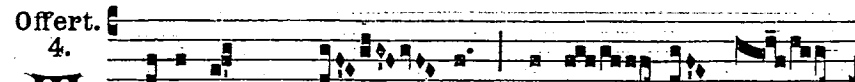
† Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam. Luc. 2. j.

CUM factus esset Jesus annórum duódecim, ascendéntibus illis Jerosólymam secúndum consuetúdinem diéi festi, consummátiisque diébus cum redirent, remánsit puer Jesus in Jerúsalem, et non cognóverunt paréntes ejus. Existimátes autem illum esse in comitátu, venérunt iter diéi, et requirébant eum inter cognátos et nótos. Et non inveniéntes, regréssi sunt in Jerúsalem, requirétes eum. Et factum est, post tríduum invenérunt illum in templo sedéntem in médio doctórum, audiéntem illos, et interrogántem eos. Stupébant autem omnes, qui eum audiébant, super prudéntia

et respónsis ejus. Et vidéntes admiráti sunt. Et dixit mater ejus ad illum : Fili, quid fecisti nobis sic? ecce pater tuus, et ego dolétes quaerebámus te. Et ait ad illos : Quid est quod me quaerebátis? nesciebátis, quia in his; quae Patris mei sunt, opórtet me esse? Et ipsi non intellexérunt verbum, quod locúsus est ad eos. Et descendit cum eis, et venit Náza-reth : et erat súbditus illis. Et mater ejus conservábat ómnia verba haec in corde suo. Et Jesus proficiébat sapiéntia, et aetate, et grátia apud Deum et hómines.

Credo.

Offert.
4.



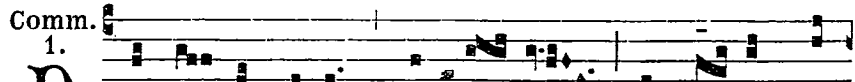
T U-lérunt * Jé- sum pa-rén- tes é-
jus in Je-rú- sa-lem, ut sí- ste- rent
é- um Dó- mino.

Secrète.

Placationis hóstiam offerimus ti- Deiparae Virginiscum beáto Joseph,
bi, Dómine, suppliciter depre- familias nostras in pace et grátia
cantes : ut, per intercessiónem tua firmiter constituas. Per Dñum.

Préface et Communicantes de l'Épiphanie.

Comm.
1.



D Escén-dit Jé-sus * cum é- is, et vé- nit Ná-
za-reth, et é- rat súb- di-tus fl- lis.

Postcommunion.

Quos caeléstibus réfcis sacramén- currente gloriósa Virgine Matre tua
tis, fac, Dómine Jesu, sanctae cum beáto Joseph, per te in aetérna
Famíliae tuae exémpa júgiter imi- tabernácula récipi mereámur : Qui
tári : ut in hora mortis nostrae, oc- vivis.

A SEXTE.

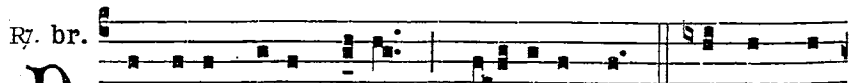
Ant. Descéndit. 8*.

Capitule.

Rom. 6.

Sicut per inobediéntiam unius sunt multi : † ita et per unius obe-
hóminis peccatóres constitúti ditiónem, * justí constituéntur multi.

Rz. br.



D Ominus ví- as sú- as * Do- cébit nos. V. Et ambu-
lábimus in sémi- tis é- jus. Gló- ri- a Pátri.

V. Páuper sum ego, et in labóribus a juventúte méa.
Rz. Exaltátus autem, humiliátus sum et conturbátus.

A NONE.

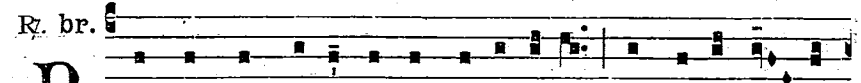
Ant. Et dicébant. 8*.

Capitule.

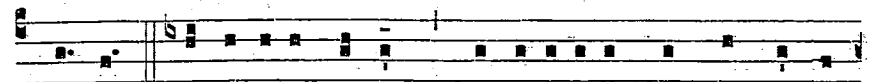
Philipp. 2.

Semetípsium exinanívit formam nem hóminum factus, * et hábitu
servi accipiens, † in similitúdi- invéntus ut hómo.

Rz. br.



P Auper sum égo et in labó-ribus * A juventú- te



mé- a. V. Exaltátus autem, humi- li- átus sum et contur-
bá-tus. Gló- ri- a Pátri.

V. Pónam univérsos filios túos dóctos a Dómino.


Rz. Et multitudínem pácis filiis túis.

AUX II. VÊPRES.

Si la veille on n'a fait que mémoire de la Sainte Famille, on prend pour les secondes Vêpres, les Antiennes et les Psaumes des premières Vêpres.

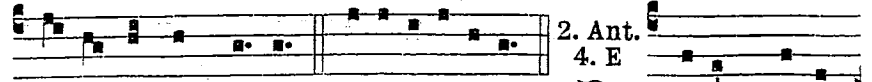
Psaumes. 1. Dixit Dóminus. 8. G. 138. — 2. Laudáte-púeri. 4. E. 155.
— 3. Laetátus sum. 8. G. 178. — 4. Nisi Dóminus. 2. D. 181 —
5. Láuda Jérúsalem. 8. G. 211.

1. Ant.
8. G

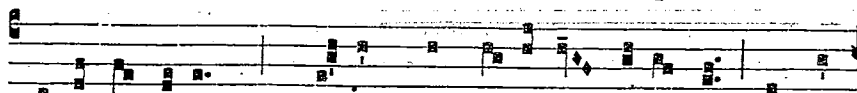


P Ost trídu-um, * invené-runt Jé-sum in témplo,
sedéntem in médi- o doctórum, audi- éntem illos et in-
terro-gántem é- os. E u o u a e.

2. Ant.
4. E



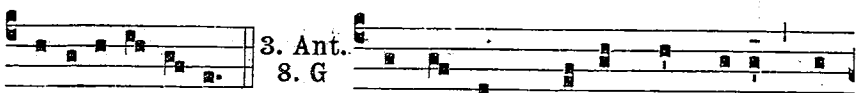
D Ixit má-ter



Jé-su ad illum : * Fí-li, quid fe-císti nóbis sic? Ecce



pá-ter tú-us et ego do-lén-tes quaerebámus te.



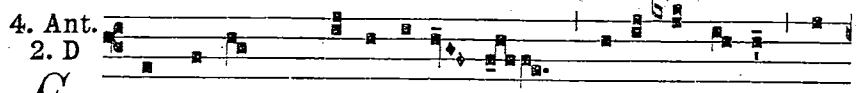
3. Ant.

8. G

E u o u a e. **D** Escéndit * Jé-sus cum é-is, et



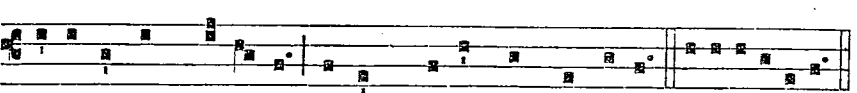
venít Náza-reth, et é-rat súbdi-tus íl-lis. E u o u a e.



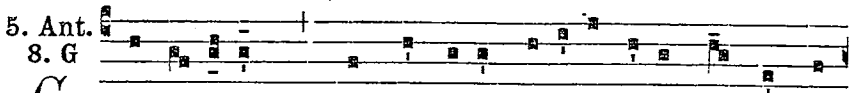
4. Ant.

2. D

E T Jé-sus * pro-fi-ci-é-bat sapi-énti-a, et



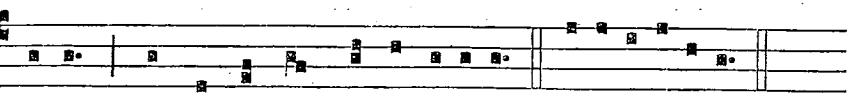
aetá-te, et grá-ti-a apud Dé-um et hó-mi-nes. E u o u a e.



5. Ant.

8. G

E T di-cébant : * Unde hú-ic sapi-énti-a haec, et vir-



tú-tes? Nonne hic est fá-bri fí-li-us. E u o u a e.

Capitul.

S. Luc. 2.

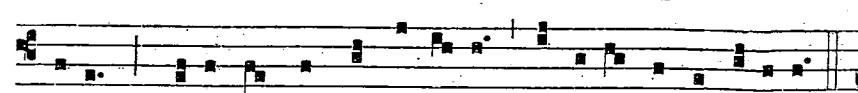
D Escéndit Jesus cum María et erat súbditus illis.
Joseph, et venit Názareth, * et

R̄. Déo grátias.

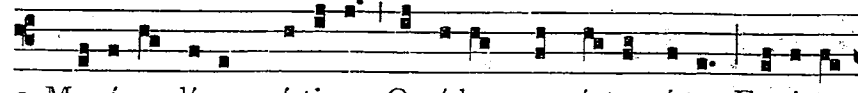
Hymn.

2.

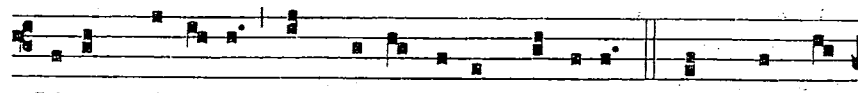
O lux be-á-ta Caéli-tum, Et súm-ma spes mortá-



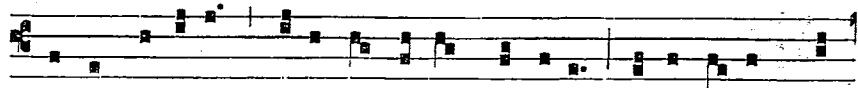
li-um : Jé-su, o cui domésti-ca Arrí-sit órto cá-ri-tas :



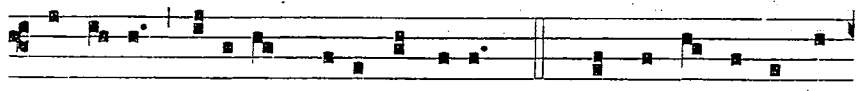
2. Ma-rí-a, dí-ves grá-ti-a, O só-la quae cá-sto pó-tes Fovère



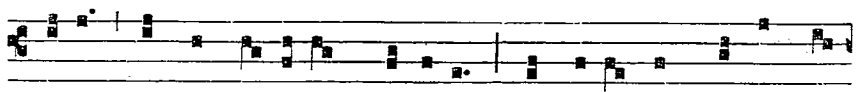
Jé-sum pécto-re, Cum lá-cte dónans óscu-la. 3. Tú-que ex ve-



tústis pá-tribus, De-lé-cte cú-stos Ví-r-gi-nis, Dúl-ci pá-tris quem



nó-mi-ne Diví-na Pró-les ínvocat : 4. De stír-pe Jé-sse nó-



bi-li Nát-i in sa-lú-tem génti-um, Audí-te nos qui sú-pli-



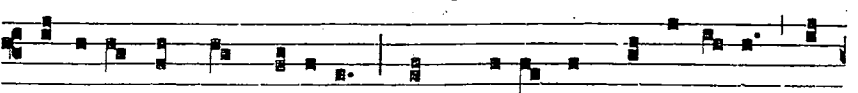
ces Vé-stras ad á-ras sí-stimus. 5. Dum sol ré-dux ad vés-pe-



rum Ré-bus ni-tó-rem dé-trahit, Nos hic mané-ntes ínti-mo



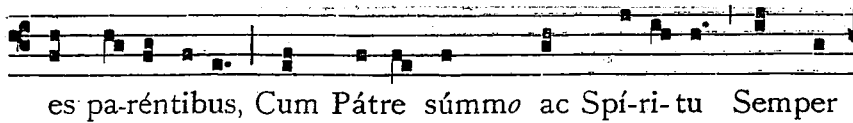
Ex có-rde vó-ta fú-ndimus. 6. Qua vé-stra sé-des fló-ru-it



Virtú-tis ó-mnis grá-ti-a, Hanc dé-tur in domésti-cis Re-



fér-re pó-sse mó-ribus. 7. Jé-su, tú- is obé-di-ens Qui fá-ctus



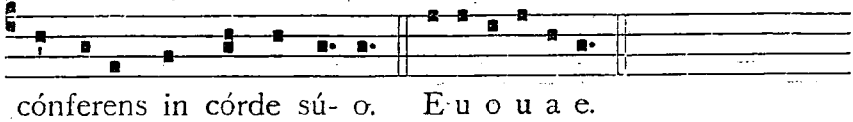
∇. Pónam univérsos filios túos dóctos a Dómino.

℞. Et multitudínem pácis filiis túis.

A Magnif.
Ant. 8. G

M

Arí-a autem * conservábat ómni-a vérba haec,



Cant. Magnificat. 8. G. 217. ou 223.

Oraison. Dómine Jesu Christe. 4*.

Mémoire du jour suivant pendant l'Octave : Ant. du jour occurrent.

∇. Régés Thársis. Oraison. Deus, qui hodiérna die.

Ensuite Mémoire du Dimanche : Ant. Fili, quid fecisti. 431v. ∇. Omnes de Sába. Oraison. Vota, quaesumus.

A Complies, l'hymne se chante comme à la fête de Noël, 334 et se termine comme ci-dessus.

24 MARS.

S. Gabriel, Archange.

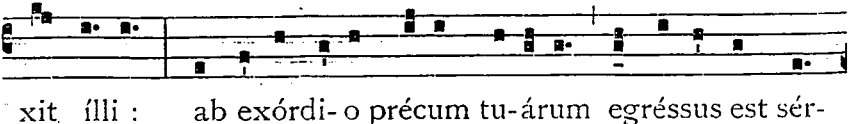
Double maj.

AUX I. VÊPRES.

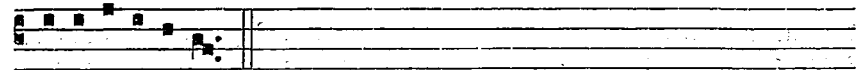
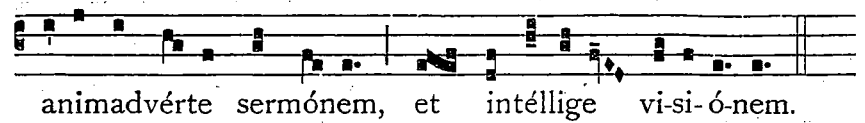
A Magnif.
Ant. 7. a

A

Nge-lus Gábri-el * appáru-it Dani-éli, et dí-



mo; ego autem vé- ni ut indi-cá-rem tí-bi : tu ergo



E u o u a e.

∇. Stétit Angelus juxta áram témpli.

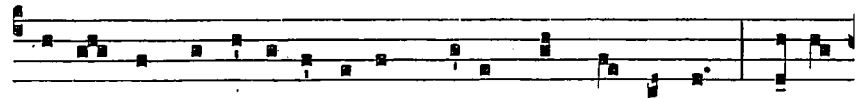
℞. Hábens thuríbulum áureum in mánu súa.

AUX II. VÊPRES.

Ant.

1.
A

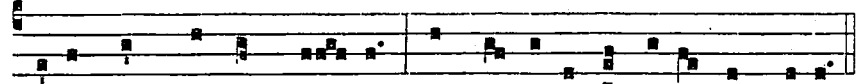
Rchánge-lus Gábri-el * a-ít ad Ma-rí-am : Non-



é-rit impossi-bi-le apud Dé-um ómne vérbum. Dí-xit



autem Ma-rí- a : Ecce ancílla Dómi-ni, fí-at mí-hi



secúndum vérbum tú- um. Et discéssit ab é- a Ange-lus.

∇. In conspéctu Angelórum psállam tibi Déus méus.

℞. Adorábo ad témplum sánctum túum, et confitébor nómini túo.

Oraison.

DEus, qui inter céteros Angelos, propítius; ut qui festum ejus cele-
ad annuntiándum Incarnatió- brámus in terris, * ipsius patrocí-
nis tuae mystérium, Gabriélem nium sentiámus in caelis. Qui vivis
Archángelum elegísti : † concéde et regnas.

Secrète.

ACCéptum fiat in conspéctu tuo, orátio : ut, qui a nobis venerátur
Dómine, nostrae servitútis mu- in terris, sit apud te pro nobis ad-
nus, et beáti Archángeli Gabriélis vocátus in caelis. Per Dóminum.

Postcommunion.

CORporis tui et sánguínis sumptis natió-nem tuam cognóvimus; ita,
mystériis, tuam, Dómine Deus ipso adjuvánte, incarnatió-nis ejus-
noster, deprecámur cleméntiam : dem benefícia consequámur : Qui
ut, sicut Gabriéle nuntiánte, incar- vivis.

28 JUIN.

S. Irénée, Évêque et Martyr. *Double.*

Oraison.

DEus, qui beáto Irenaéo Mártiri tuo atque Pontífici tribuísti, ut et veritate doctrinae expugnáret haéreses, et pacem Ecclésiae felicitate confirmáret : † da, quaesumus, plebi tuae in sancta religione constantiam : * et pacem tuam nostris concede temporibus. Per Dóminum.

Secrète.

DEus, qui credentes in te pópulos nullis sinis concuti terroribus : dignare preces et hostias dicatae tibi plebis suscipere ; ut pax a tua pietate concessa, christianórum fines ab omni hoste faciat esse seducuros. Per Dóminum nostrum Jesum Christum.

Postcommunion.

DEus, auctor pacis et amátor, quem nosse, vivere, cui servire, regnare est : protége ab ómnibus impugnationibus supplices tuos ; ut, beáti Irenaei Mártiris tui atque Pontíficis intercessione, nullius hostilitatis arma timeamus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Filium tuum.

24 OCTOBRE.

S. Raphaël, Archange. *Double maj.*

AUX I. VÊPRES.

Ant.

5.

E

-go sum * Rápha- el Ange-lus qui ásto ante

Dó-minum : vos autem benedí-ci-te Dé-um, et narrá-te

ó-mni-a mi-ra-bí-li-a é-jus.

V. Stétit Angelus juxta áram témpli.

R. Hábens thuribulum áureum in mánu sua.

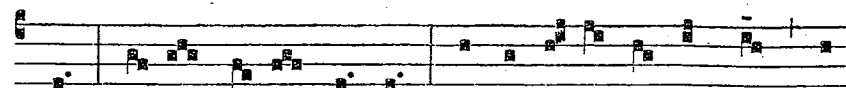
AUX II. VÊPRES.

Ant.

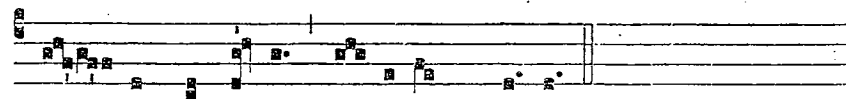
1.

P

Rinceps glo-ri- o-síssime, * Rápha- el Archánge-



le, esto mémor nóstri : hic et u-bíque semper pre-



cá- re pro nó-bis Fi- li- um Dé- i.

V. Stétit Angelus.

Oraison.

DEus, qui beátum Raphaélem Archángelum Tobíae fámulo tuo cómitem dedísti in via : † concede nobis fámulis tuis ; ut ejúsdem semper protegámur custódia, * et muniamur auxílio. Per Dóminum.

Secrète.

Hostias tibi, Dómine, laudis offerimus, suppliciter deprecántes : ut interveniente suffrágio, et placátus accípias, et ad salutem nostram ut eásdem, angélico pro nobis intervenire concédas. Per Dóminum.

Postcommunion.

Dirigere dignare, Dómine Deus, in adjutórium nostrum sanctum Raphaélem Archángelum : et, quem dimis, tibi nostras exíguas preces benedicéndas assignet. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Filium tuum.

IMPRIMATUR.

Tornaci, die 19 Junii 1922.

V. CANTINEAU, Vic. Gen.

Tous droits réservés sur les signes rythmiques.

DESCLÉE & CIE.